

SEGWAY

ninebot E3 Series

User Manual / Manuel de l'utilisateur / Benutzerhandbuch /
Manuale utente / Manual de usuario / Podręcznik użytkownika /
Gebruikershandleiding / Manual do Utilizador

EN The pictures shown are for illustration purposes only. The actual product or app interface may vary.

FR Les images sont présentées à titre indicatif uniquement. L'interface réelle du produit ou de l'application peut varier.

DE Die gezeigten Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt oder die App-Oberfläche kann variieren.

IT Le immagini mostrate sono solo a scopo illustrativo. L'effettivo aspetto del prodotto e l'interfaccia dell'app potrebbero variare.

ES Las imágenes que se muestran son solo para fines ilustrativos. El producto real o la interfaz de la aplicación pueden variar.

PL Przedstawione obrazy służą wyłącznie do celów ilustracyjnych. Rzeczywisty produkt lub interfejs aplikacji może się różnić.

NL De getoonde foto's zijn alleen ter illustratie. De daadwerkelijke product- of app-interface kan variëren.

PT As imagens apresentadas são meramente ilustrativas. A interface real do produto ou da aplicação pode variar.



Segway Mobility App

EN WARNING: The Segway Mobility App contains additional and/or supplemental warnings and instructions for the safe use of the eKickScooter. It also provides guidance on certain functions or updates that are not included in this user manual as of its publication date. Such information and/or notice is part of the user materials that a user shall know and learn.

FR AVERTISSEMENT : L'application Segway Mobility contient des avertissements et des instructions supplémentaires et/ou complémentaires pour une utilisation sûre de l'eKickScooter. Elle fournit également des conseils sur certaines fonctions ou mises à jour qui ne sont pas incluses dans ce Manuel de l'utilisateur à la date de sa publication. Ces informations et/ou avis font partie des documents de l'utilisateur que l'utilisateur doit connaître et apprendre.

DE WARNUNG: Die Segway Mobility-App enthält zusätzliche und/oder ergänzende Warnungen und Anweisungen für die sichere Verwendung des eKickScooter. Sie enthält außerdem Hinweise zu bestimmten Funktionen oder Aktualisierungen, die zum Veröffentlichungsdatum dieses Benutzerhandbuchs noch nicht darin enthalten waren. Solche Informationen und/oder Hinweise sind Teil der Benutzermaterialien, die ein Benutzer kennen und lernen sollte.

IT AVVERTENZA: l'app Segway Mobility contiene avvertenze e istruzioni aggiuntive e/o integrative per utilizzare in sicurezza l'eKickScooter. Fornisce inoltre indicazioni su determinate funzioni o aggiornamenti che non sono inclusi nel presente manuale utente alla data della sua pubblicazione. Tali informazioni e/o avvisi fanno parte dei materiali che l'utente deve conoscere e apprendere.

ES ADVERTENCIA: La aplicación Segway Mobility contiene advertencias e instrucciones adicionales y/o complementarias para el uso seguro del eKickScooter. También ofrece instrucciones sobre ciertas funciones o actualizaciones que no están incluidas en este manual de usuario en la fecha de su publicación. Dicha información y/o aviso forma parte de los materiales del usuario que éste debe conocer y aprender.

PL OSTRZEŻENIE: Aplikacja Segway Mobility zawiera dodatkowe i/lub uzupełniające ostrzeżenia oraz instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z hulajnogi eKickScooter. Zawiera również wskazówki dotyczące niektórych funkcji lub aktualizacji, które nie zostały uwzględnione w niniejszym podręczniku użytkownika w dniu jego publikacji. Takie informacje i/lub powiadomienia stanowią część materiałów użytkownika, z którymi należy się dokładnie zapoznać.

NL WAARSCHUWING: De Segway Mobility-app bevat aanvullende en/of extra waarschuwingen en instructies voor het veilig gebruik van de eKickScooter. Het biedt ook richtlijnen voor bepaalde functies of updates die op de publicatiedatum nog niet in deze gebruikershandleiding waren opgenomen. Dergelijke informatie en/of mededelingen maken deel uit van de gebruikersmateriaal die een gebruiker moet kennen en leren.

PT AVISO: A aplicação Segway Mobility contém avisos e instruções adicionais e/ou suplementares para o uso seguro do eKickScooter. Fornece também orientação sobre certas funções ou atualizações que não estão incluídas neste manual do utilizador na data sua publicação. Tais informações e/ou avisos fazem parte dos materiais do utilizador que o utilizador deve conhecer e aprender.

Welcome / Bienvenue / Willkommen / Benvenuto / Le damos la bienvenida / Witamy / Welkom / Bem-vindo

EN Always wear a helmet, elbow pads and knee pads when riding. Thanks for choosing the Segway eKickScooter Ninebot E3 series product!

FR Portez toujours un casque, des coudières et des genouillères lorsque vous roulez. Merci d'avoir choisi le produit de la gamme Segway eKickScooter Ninebot E3 !

DE Tragen Sie beim Fahren immer einen Helm, Ellbogen- und Knieschützer. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Serie Segway eKickScooter Ninebot E3 entschieden haben!

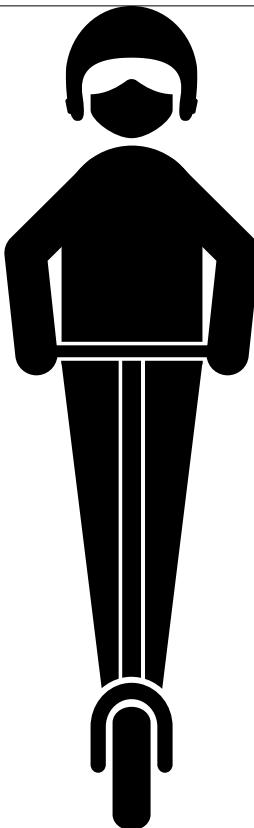
IT Durante la guida, indossare sempre casco, gomitiere e ginocchiere. Grazie per aver scelto il prodotto Segway eKickScooter serie Ninebot E3!

ES Utilice siempre casco, coderas y rodilleras cuando conduzca. Gracias por elegir el producto de la serie eKickScooter Ninebot E3 de Segway.

PL Na czas jazdy zawsze należy zakładać kask, natokietniki i nakolanniki. Dziękujemy za wybranie produktu Segway eKickScooter serii Ninebot E3!

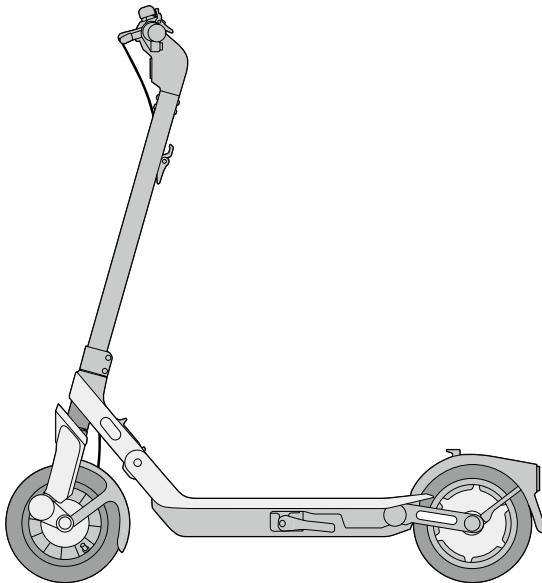
NL Draag altijd een helm, elleboogbeschermers en kniebeschermers tijdens het rijden. Bedankt voor het kiezen van het product uit de Segway eKickScooter Ninebot E3-reeks!

PT Utilize sempre capacete, cotoveleiras e joelheiras ao andar. Obrigado por escolher o produto da série Segway eKickScooter Ninebot E3!



14+ years old
140—200 cm
(4'6"—6'6")

Packing List / Contenu de la boîte / Packliste / Lista imbal-laggio / Listado de contenido / Zawartość opakowania / Paklijst / Lista de embalagem



EN User Manual	× 1
FR Manuel de l'utilisateur	× 1
DE Benutzerhandbuch	× 1
IT Manuale utente	× 1
ES Manual de usuario	× 1
PL Podręcznik użytkownika	× 1
NL Gebruikershandleiding	× 1
PT Manual do Utilizador	× 1



EN Important Information	× 1
FR Informations importantes	× 1
DE Wichtige Informationen	× 1
IT Informazioni importanti	× 1
ES Información importante	× 1
PL Ważne informacje	× 1
NL Belangrijke informatie	× 1
PT Informações importantes	× 1

EN * The illustrations below are provided using the E3 Pro as an example.

FR * Les illustrations ci-dessous sont fournies en utilisant le E3 Pro comme exemple.

DE * Die nachstehenden Abbildungen wurden am Beispiel des E3 Pro erstellt.

IT * Le illustrazioni riportate di seguito sono fornite utilizzando E3 Pro come esempio.

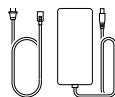
ES * Las siguientes ilustraciones se proporcionan utilizando el E3 Pro como ejemplo.

PL * Ilustracje poniżej przedstawione na przykładzie modelu E3 Pro.

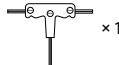
NL * De onderstaande illustraties zijn gegeven met de E3 Pro als voorbeeld.

PT * As ilustrações abaixo são fornecidas usando o E3 Pro como um exemplo.

● Accessories / Accessoires / Zubehör / Accessori / Accesorios / Akcesoria / Accessoires / Acessórios



x 1



x 1



x 5

EN Charger

FR Chargeur

DE Ladegerät

IT ICaricabatterie

ES Cargador

PL Ładowarka

NL Lader

PT Carregador

EN 3-in-1 Allen Wrench

FR Clé Allen 3-en-1

DE 3-in-1 Innensechskantschlüssel

IT Chiave a brugola 3-in-1

ES Llave Allen 3 en 1

PL Klucz imbusowy 3 w 1

NL 3-in-1 inbussleutel

PT Chave Allen 3 em 1

EN Screw

FR Vis

DE Schraube

IT Viti

ES Tornillo

PL Śruba

NL Schroef

PT Parafuso

EN Note: Please keep the original packaging for at least 15 days!

FR Remarque : veuillez conserver l'emballage d'origine pendant au moins 15 jours !

DE Hinweis: Bitte bewahren Sie die Originalverpackung für mindestens 15 Tage auf!

IT Nota: conservare la confezione originale per almeno 15 giorni!

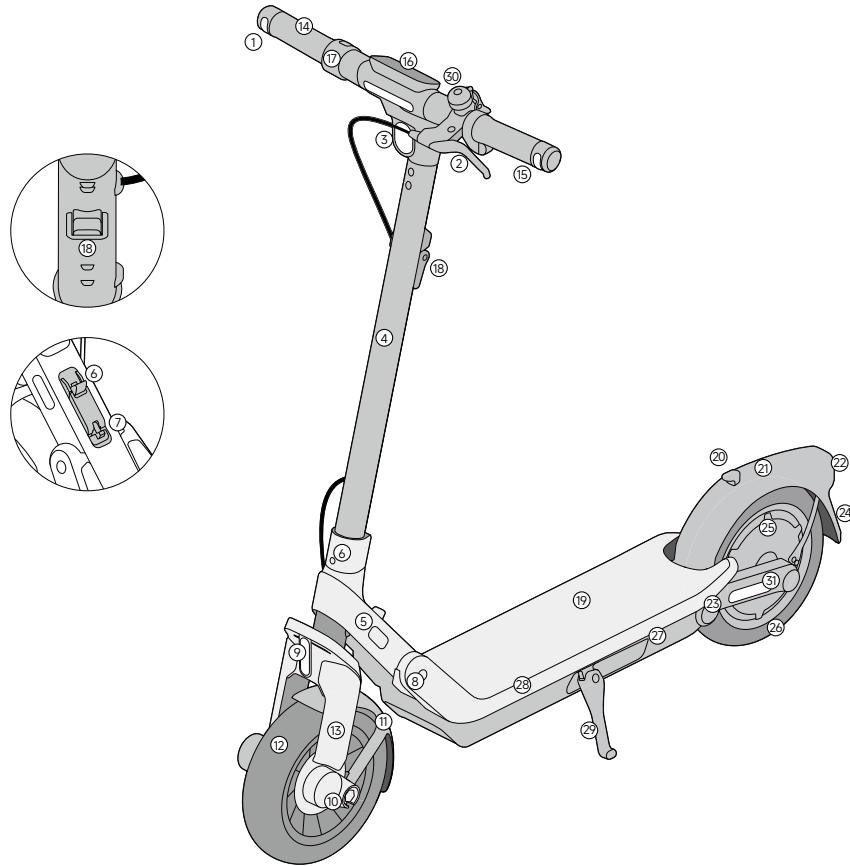
ES Nota: Conserve el embalaje original durante al menos 15 días.

PL Uwaga: Należy zachować oryginalne opakowanie przez co najmniej 15 dni.

NL Opmerking: Bewaar de originele verpakking minimaal 15 dagen!

PT Observação: Por favor, mantenha a embalagem original por pelo menos 15 dias!

Diagram / Diagramme / Abbildung / Schema / Diagrama / Diagram / Diagram



①

EN Right Direction Indicator
FR Indicateur de direction droit
DE Rechter Fahrtrichtungsanzeiger
IT Indicatore di direzione destro
ES Indicador de dirección derecho
PL Prawy kierunkowskaz
NL Rechter richtingaanwijzer
PT Indicador de Direção Direito

②

EN Brake Lever
FR Levier de frein
DE Bremshobel
IT Leva del freno
ES Palanca de freno
PL Dźwignia hamulca
NL Remhendel
PT Alavanca do travão

③

EN Headlight
FR Feu de route
DE Frontlicht
IT Fanale anteriore
ES Faro delantero
PL Światło przednie
NL Koplamp
PT Farol

④

EN Stem
FR Tige
DE Lenkstange
IT Stelo
ES Vástago
PL Kolumna kierownicy
NL Stuurstang
PT Haste

⑤

EN Charging Port
FR Port de charge
DE Ladeanschluss
IT Porta di ricarica
ES Puerto de carga
PL Port ładowania
NL Laadpoort
PT Porta de carregamento

⑥

EN Latch Button
FR Bouton de verrouillage
DE Verriegelungsknopf
IT Pulsante di chiusura
ES Botón de cierre
PL Przycisk zatrzasku
NL Vergrendelknopf
PT Botão de trinco

—
08

⑦

EN Folding Latch
FR Loquet pliant
DE Klappverschluss
IT Chiusura pieghevole
ES Pestillo plegable
PL Zatrząsk mechanizmu składania
NL Inklapbare vergrendeling
PT Trinco dobrável

⑧

EN Folding Mechanism
FR Mécanisme de pliage
DE Klappmechanismus
IT Meccanismo di piegatura
ES Mecanismo de plegado
PL Mechanizm składania
NL Vouwmechanisme
PT Mecanismo de dobragem

⑨

EN Front Reflector
FR Catadioptre avant
DE Frontreflektor
IT Riflettore anteriore
ES Reflector delantero
PL Przednie światło odblaskowe
NL Voorreflector
PT Refletor frontal

⑩

EN Front Shock Absorber
FR Amortisseur avant
DE Vorderer Stoßdämpfer
IT Ammortizzatore anteriore
ES Amortiguador delantero
PL Przedni amortyzator
NL Schokdemper voor
PT Amortecedor dianteiro

⑪

EN Front Mudguard
FR Garde-boue avant
DE Vorderer Kotflügel
IT Parafango anteriore
ES Guardabarros delantero
PL Blotnik przedni
NL Voor spatbord
PT Guarda-lamas dianteiro

⑫

EN Front Wheel
FR Roue avant
DE Vorderrad
IT Ruota anteriore
ES Rueda delantera
PL Kolo przednie
NL Voorwielen
PT Roda dianteira

(13)

EN Front Fork
 FR Fourche avant
 DE Vordergabel
 IT Forcella anteriore
 ES Horquilla delantera
 PL Przedni widelec
 NL Voorvork
 PT Tipo Garfo dianteiro

(14)

EN Handlebar
 FR Guidon
 DE Lenker
 IT Manubrio
 ES Manillar
 PL Kierownica
 NL Stuur
 PT Guiador

(15)

EN Left Direction Indicator
 FR Indicateur de direction gauche
 DE Linker Fahrtrichtungsanzeiger
 IT Indicatore di direzione sinistro
 ES Indicador de dirección izquierdo
 PL Lewy kierunkowskaz
 NL Linker richtingaanwijzer
 PT Indicador de Direção Esquerda

(16)

EN Dashboard
 FR Tableau de bord
 DE Anzeigetafel
 IT Crusotto
 ES Panel de control
 PL Tablica wskażników
 NL Dashboard
 PT Tablier

(17)

EN Throttle
 FR Accélérateur électronique
 DE Elektronischer Gasgriff
 IT Acceleratore
 ES Acelerador
 PL Przepustnica
 NL Gaspedaal
 PT Acelerador

(18)

EN Snap Hook
 FR Mousqueton
 DE Einrasthaken
 IT Gancio a scatto
 ES Mosquetón
 PL Karabińczyk
 NL Karabijnhaak
 PT Gancho de Pressão

(19)

EN Footboard
 FR Repose-pieds
 DE Trittbrett
 IT Pedana
 ES Reposapiés
 PL Podest
 NL Treepank
 PT Tabuleiro de pés

(20)

EN Buckle
 FR Boucle
 DE Schließe
 IT Supporto di chiusura
 ES Hebilla
 PL Klamra
 NL Gesp
 PT Fivela

(21)

EN Rear Mudguard
 FR Garde-boue arrière
 DE Hinterer Kotflügel
 IT Parafango posteriore
 ES Guardabarros trasero
 PL Blotnik tylny
 NL Achterspatbord
 PT Guarda-lamas traseiro

(22)

EN Taillight & Rear Reflector

FR Feu arrière et catadioptre arrière

DE Rücklicht und hinterer Reflektor

IT Fanale posteriore e riflettore posteriore

ES Luz trasera y reflector trasero

PL Światło tylne i tylne światło odblaskowe

NL Achterlicht en achterreflector

PT Luz traseira e refletor traseiro

(23)

EN Rear Shock Absorber
 FR Amortisseur arrière
 DE Hinterer Stoßdämpfer
 IT Ammortizzatore posteriore
 ES Amortiguador trasero
 PL Tylny amortyzator
 NL Schokdemper achter
 PT Amortecedor Traseiro

(24)

EN License Plate Holder

FR Support de plaque d'immatriculation

DE Kennzeichenhalter

IT Portatarga

ES Soporte de matrícula

PL Uchwyt tablicy rejestracyjnej

NL Kentekenhouder

PT Suporte da matrícula

㉕

EN Wheel Motor
FR Moteur de roue
DE Radmotor
IT Motore da ruota
ES Motor de la rueda
PL Silnik kola
NL Wielmotor
PT Motor de roda

㉖

EN Rear Wheel
FR Roue arrière
DE Hinterrad
IT Ruota posteriore
ES Rueda trasera
PL Koło tylnie
NL Achterwiel
PT Roda traseira

㉗

EN Battery Compartment
FR Compartiment de la batterie
DE Batteriefach
IT Vano batteria
ES Compartimento de la batería
PL Komora akumulatora
NL Accucompartment
PT Compartimento da bateria

㉘

EN Main Frame
FR Cadre principal
DE Hauptrahmen
IT Telaio principale
ES Chasis principal
PL Rama główna
NL Hoofdframe
PT Estrutura principal

㉙

EN Kickstand
FR Béquille
DE Ständer
IT Cavalletto
ES Pata de apoyo
PL Nóżka
NL Standaard
PT Suporte

㉚

EN Bell
FR Cloche
DE Klingel
IT Campana
ES Timbre
PL Dzwonek
NL Klokk
PT Campainha

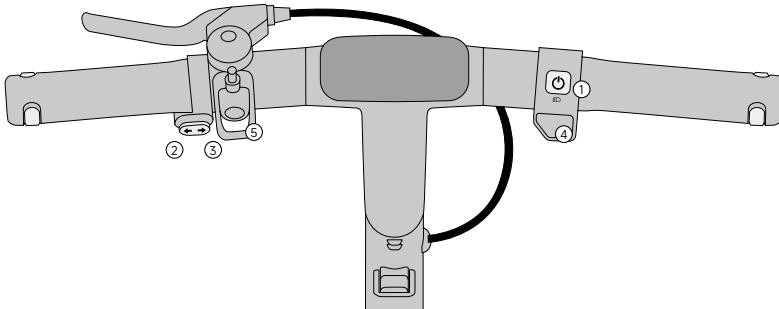
—

10

㉛

EN Side Reflector
FR Catadioptre latéral
DE Seitenreflektor
IT Riflettore laterale
ES Reflector lateral
PL Boczne światło odblaskowe
NL Zijreflector
PT Refletor Lateral

● Handlebar Functions / Fonctions du guidon / Lenkerfunktionen / Funzioni del manubrio / Funciones del manillar / Funkcje kierownicy / Functies van het stuur / Funções do guiador



①

- EN Power Button/Headlight Button
FR Bouton marche/arrêt/ Bouton feu de route
DE Ein-/Aus-Schalter/Frontlicht Tasten
IT Pulsante di accensione/ Pulsante di fanale anteriore
ES Botón de encendido/Botón de faro
PL Przycisk zasilania/Przycisk światła przedniego
NL Aan/uit-knop/Koplamp-knop
PT Botão de alimentação/ Botão do farol

②

- EN Left Direction Indicator Button
FR Bouton d'indicateur de direction gauche
DE Linke Fahrtrichtungsanzeiger-Taste
IT Pulsante dell'indicatore di direzione sinistro
ES Botón indicador de dirección izquierdo
PL Przycisk lewego kierunkowskazu
NL Knop voor linker richtingaanwijzer
PT Botão indicador de direção esquerda

③

- EN Right Direction Indicator Button
FR Bouton d'indicateur de direction droit
DE Rechte Fahrtrichtungsanzeiger-Taste
IT Pulsante dell'indicatore di direzione destro
ES Botón indicador de dirección derecho
PL Przycisk prawego kierunkowskazu
NL Knop voor rechter richtingaanwijzer
PT Botão indicador de direção direita

④

- EN Throttle
FR Accélérateur électrique
DE Elektronischer Gasgriff
IT Acceleratore
ES Acelerador
PL Przepustnica
NL Gaspedaal
PT Acelerador

EN	Bell Button
FR	Bouton de sonnette
DE	Klingeltaste
IT	Pulsante del campanello
ES	Botón de timbre
PL	Przycisk dzwonka
NL	Belknop
PT	Botão Buzina

EN

Name	Operation
Power Button/ Headlight	Press the Power Button to power on the scooter. Press and hold for 2s to power it off. After powering on, press the button to turn on/off headlight ^[1] , double press to switch speed mode.
Direction Indicator Button	Press the button to light up left/right signal, then the signal flashes, and press it again to turn it off. Press and hold the left or right direction indicator button for 2s to turn on/off the emergency flashers.
Throttle	Twist / Press the throttle to speed up.
Bell Button	Press the button to use the bell.

[1] When the headlight is off, taillight is also off and be always-on when braking; when headlight is on, taillight will semi-light up and will be brighter when braking.

*As different versions of App/firmware may vary, please refer to the actual vehicle.

FR

Nom	Opération
Bouton marche/arrêt/ feu de route	Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre le scooter sous tension. Appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour l'éteindre. Après la mise sous tension, appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre le feu de route ^[1] , appuyez deux fois pour changer le mode de vitesse.
Bouton indicateur de direction	Appuyez sur le bouton pour allumer le signal gauche/droite, puis le signal clignote. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'éteindre. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton indicateur de direction gauche ou droit pendant 2 secondes pour allumer/éteindre les clignotants d'urgence.
Accélérateur électronique	Tournez/appuyez sur l'accélérateur électronique pour accélérer.
Bouton de sonnette	Appuyez sur le bouton pour utiliser la sonnette.

[1] Lorsque les phares sont éteints, le feu arrière est également éteint et reste allumé en cas de freinage ; lorsque le feu de route

est allumé, le feu arrière s'allume à moitié et est plus lumineux lors du freinage.

*Étant donné que les différentes versions de l'application/du firmware peuvent varier, veuillez vous référer au véhicule réel.

DE

Name	Betätigung
Ein-/Aus-Schalter/ Frontlicht	Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter, um den Roller einzuschalten. Halten Sie ihn zum Ausschalten 2 Sekunden lang gedrückt. Drücken Sie nach dem Einschalten die Taste, um das Frontlicht ein-/auszuschalten ^[1] , drücken Sie doppelt, um den Geschwindigkeitsmodus zu wechseln.
Fahrtrichtungs- anzeiger-Taste	Durch Drücken der Taste leuchten die linken/rechten Fahrtrichtungsanzeiger auf, dann blinkt der Fahrtrichtungsanzeiger, und durch erneutes Drücken der Taste schalten Sie ihn aus. Drücken Sie zum Ein-/Ausschalten der Notfall-Blinker die Taste für den linken oder rechten Fahrtrichtungsanzeiger zwei Sekunden lang und halten Sie sie gedrückt.
Elektronischer Gasgriff	Drehen/drücken Sie den elektronischen Gasgriff, um zu beschleunigen.
Klingeltaste	Drücken Sie die Taste, um die Klingel zu benutzen.

[1] Wenn das Scheinwerferlicht ausgeschaltet ist, ist auch das Rücklicht ausgeschaltet und leuchtet beim Bremsen immer; wenn der Scheinwerfer eingeschaltet ist, leuchtet das Rücklicht halb auf und wird beim Bremsen heller.

*Da die App-/Firmware-Versionen unterschiedlich sein können, beziehen Sie sich bitte auf das jeweilige Fahrzeug.

13

IT

Nome	Operazione
Pulsante di accensione/ Fanale anteriore	Premere l'apposito pulsante per accendere lo scooter. Tenerlo premuto per 2 secondi per spegnerlo. Dopo l'accensione, premere il pulsante per accendere/spegnere il fanale anteriore ^[1] , premere due volte per cambiare la modalità di velocità.
Direzione Pulsante dell'indicatore	Premere il pulsante per attivare il segnale destro/sinistro e farlo lampeggiare; premere nuovamente il pulsante per disattivarlo. Tenerlo premuto il pulsante dell'indicatore di direzione sinistro o destro per 2 secondi per accendere/spegnere i lampeggianti di emergenza.
Acceleratore	Ruotare/premere l'acceleratore per accelerare.
Pulsante del campanello	Premere il pulsante per utilizzare il campanello.

[1] Quando il faro è spento, il fanale posteriore è spento e rimane sempre acceso durante la frenata; quando il fanale anteriore è acceso, il fanale posteriore si illuminerà parzialmente e sarà più luminosa durante la frenata.

*Poiché le diverse versioni dell'app/firmware possono variare, fare riferimento al veicolo effettivo.

Nombre	Operación
Botón de encendido/faro	Pulse el botón de encendido para encender el patinete. Manténgalo pulsado durante 2 segundos para apagarlo. Después de encenderlo, presione el botón para encender o apagar el faro ^[1] , presione dos veces para cambiar el modo de velocidad.
Dirección Botón indicador	Pulse el botón para encender la señal izquierda/derecha. A continuación, la señal parpadea. Pulse el botón nuevamente para apagarla. Mantenga presionado el botón indicador de dirección izquierdo o derecho durante 2 segundos para encender/apagar las luces intermitentes de emergencia.
Acelerador	Gire o presione el acelerador para acelerar.
Botón de timbre	Pulse el botón para usar el timbre.

[1] Cuando el faro está apagado, la luz trasera también está apagada y está siempre encendida al frenar; cuando el faro está encendido, la luz trasera estará parcialmente iluminada y aumentará de intensidad al frenar.

*Como las diferentes versiones de la aplicación o el firmware pueden variar, consulte el vehículo real.

PL

Nazwa	Działanie
Przycisk zasilania/światła przedniego	Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć hulajnogę. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby wyłączyć. Po włączeniu zasilania naciśnij przycisk, aby włączyć/wyłączyć światło przednie ^[1] , naciśnij dwukrotnie, aby przełączyć tryb prędkości.
Kierunkowskaz Przycisk kierunkowskazu	Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lewy/prawy kierunkowskaz. Zacznie on migać. Aby go wyłączyć, naciśnij przycisk ponownie. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 s przycisk lewego lub prawego kierunkowskazu, aby włączyć/wyłączyć światła awaryjne.
Przepustnica	Obróć/naciśnij przepustnicę, aby przyśpieszyć.
Przycisk dzwonka	Naciśnij ten przycisk, aby użyć dzwonka.

[1] Kiedy reflektor jest wyłączony, tylne światło również jest wyłączone i zawsze chodzi przy hamowaniu. Po włączeniu światła przedniego światło tylne świeci słabym światłem i rożasnia się podczas hamowania.

* Ponieważ różne wersje aplikacji/oprogramowania wbudowanego mogą się różnić, należy odnieść się do rzeczywistego pojazdu.

Naam	Werkung
Aan/uit-knop/koplamp:	Druk op de aan/uit-knop om de scooter in te schakelen. Houd de knop 2s ingedrukt houden om de scooter uit te schakelen. Druk na het inschakelen op de knop om de koplamp in of uit te schakelen. ^[1] Druk tweemaal om de snelheidsmodus te wijzigen.
Richting knop richtingaanwijzer	Druk op de knop om het links/rechts-signal te laten branden, waarna het signaal knippert en druk opnieuw op de knop om het uit te schakelen. Houd de knop van de linker of rechter richtingaanwijzer 2s ingedrukt om de alarmlichten in of uit te schakelen.
Gaspedaal	Draai/druk op het gaspedaal om te versnellen.
Belknop	Druk op de knop om de bel te gebruiken.

[1] Wanneer de koplamp uit is, is het achterlicht ook uit en brandt het altijd bij het remmen; als de koplamp aan is, brandt het achterlicht half en brandt het feller bij het remmen.

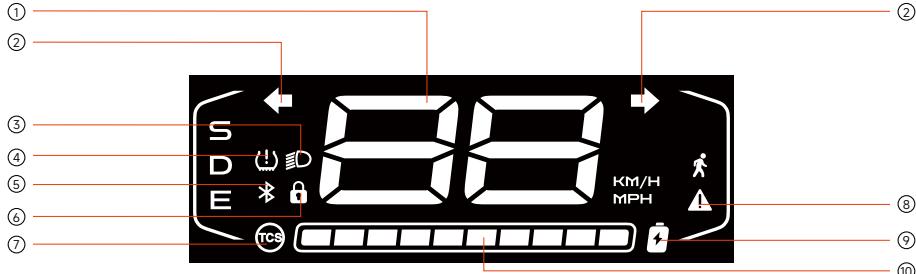
*Verwijs naar het werkelijke voertuig, angezien verschillende versies van de app/firmware kunnen variëren.

Nome	Operação
Botão de alimentação/farol	Prima o botão de alimentação para ligar a scooter. Pressione e segure por 2s para desligá-lo. Após ligar, pressione o botão para ligar/desligar o farol ^[1] , pressione duas vezes para alternar o modo de velocidade.
Direção Botão indicador	Pressione o botão para acender o sinal esquerdo/direito, então o sinal pisca e pressione o botão novamente para desligá-lo. Prima e mantenha premido o botão indicador de direção esquerdo ou direito durante 2 segundos para ligar/desligar os pisca de emergência.
Acelerador	Rodar/Pressionar o acelerador para acelerar.
Botão Buzina	Prima o botão para utilizar a buzina.

[1] Quando o farol está desligado, a luz traseira também está desligada e fica acesa sempre que se freia; quando o farol está ligado, a luz traseira acenderá parcialmente e ficará mais brilhante durante a travagem.

*Uma vez que as diferentes versões da aplicação/firmware podem variar, consulte o veículo atual.

● Dashboard / Tableau de bord / Anzeigetafel / Cruscotto / Panel de control / Tablica wskaźników / Dashboard / Tablier



①
EN Speedometer: It indicates the current speed of the scooter during riding.
FR Compteur de vitesse: Indique la vitesse actuelle du scooter pendant la conduite.

DE Tachometer: Es zeigt die aktuelle Geschwindigkeit des Rollers während der Fahrt an.

IT Tachimetro: Indica la velocità attuale dello scooter durante la guida.

16 ES Velocímetro: Indica la velocidad actual del patinete durante la conducción.
PL Prędkościomierz: Wskazuje aktualną prędkość hulajnogi podczas jazdy.

NL Speedometer: Deze geeft de actuele snelheid van de scooter aan tijdens het rijden.

PT Velocímetro: Indica a velocidade atual da scooter durante a condução.

②
EN Left / Right Direction Indicator: The indicator flashes after pressing a direction indicator button. Both indicators will flash simultaneously after emergency flashers are turned on.
FR Indicateur de direction gauche/droite: L'indicateur clignote après une pression sur un bouton d'indicateur de direction. Les deux indicateurs de direction clignotent simultanément après l'allumage des clignotants d'urgence.

DE Linker/rechter Fahrtrichtungsanzeiger: Nach dem Drücken einer Fahrtrichtungsanzeiger-Taste blinkt der Fahrtrichtungsanzeiger. Nachdem der Notfall-Blinker eingeschaltet wurde, blinken die Fahrtrichtungsanzeiger auf beiden Seiten gleichzeitig.
IT Indicatore di direzione sinistro/destro: L'indicatore lampeggia dopo aver premuto un pulsante dell'indicatore di direzione. Gli indicatori di direzione su entrambi i lati lampeggiano contemporaneamente dopo aver acceso i lampeggianti di emergenza.

ES Indicador de dirección derecho/izquierdo: El indicador parpadea después de pulsar un botón indicador de dirección. Los indicadores de dirección de ambos lados parpadean simultáneamente después de encender las luces intermitentes de emergencia.

PL Lewy/prawy kierunkowskaz: Wskaźnik migra po naciśnięciu przycisku kierunkowskazu. Po włączeniu światel awaryjnych

obydwia kierunkowskazy migają jednocześnie.

NL Linker/rechter richtingaanwijzer: De indicator knippert na het indrukken van een richtingaanwijzerknop. Beide richtingaanwijzers knipperen tegelijk als de alarmlichten worden ingeschakeld.

PT Indicador de Direção Esquerdo/Direito: O indicador piscá depois de pressionar um botão indicador de direção. Os indicadores de direção de ambos os lados piscam simultaneamente depois dos piscas de emergência serem ligados.

③

EN Headlight: It indicates that the headlight is on.

*When entering Walk Mode, the headlight and tail light are always on and can't be turned off.

FR Feu de route: Indique que le feu de route est allumé.

*Lorsque vous passez en mode Walk, le feu de route et le feu arrière sont toujours allumés et ne peuvent pas être éteints.

DE Frontlicht: Es zeigt an, dass das Frontlicht eingeschaltet ist.

*Beim Wechsel in den Laufmodus sind Frontlicht und Rücklicht immer eingeschaltet und können nicht ausgeschaltet werden.

IT Fanale anteriore: Indica che il fanale è acceso.

*Quando si entra in modalità Camminata, il fanale anteriore e posteriore sono sempre accesi e non possono essere spenti.

ES Faro delantero: Indica que el faro está encendido.

*Al activar el modo de paseo, el faro y la luz trasera siempre están encendidos y no se pueden apagar.

PL Światło przednie: Wskazuje, że reflektor jest włączony.

* Po włączeniu trybu pieszego światła przednie oraz tylne są zawsze włączone i nie można ich wyłączyć.

NL Koplamp: Het geeft aan dat de koplamp aan is.

*Bij het activeren van de Wandelmodus zijn de koplamp en het achterlicht altijd aan en kunnen ze niet worden uitgeschakeld.

PT Farol: Indica que o farol está aceso.

*Ao entrar no Modo de Caminhada, o farol e a luz traseira estão sempre acesos e não podem ser desligados.

④

EN Tire Pressure Reminder: It indicates that you should check tire pressure.

FR Cela indique que vous devez vérifier la pression des pneus.

DE Es zeigt an, dass Sie den Reifendruck überprüfen sollten.

IT Indica che è necessario controllare la pressione degli pneumatici.

ES Indica que se debe comprobar la presión de los neumáticos.

PL Oznacza to, że należy sprawdzić ciśnienie w oponach.

NL Dit geeft aan dat u de bandenspanning moet controleren.

PT Indica que deve verificar a pressão do pneu.

⑤

EN Bluetooth: When the icon lights up, it indicates that the scooter has been successfully connected to the mobile device.

FR Bluetooth: Lorsque l'icône s'allume, cela indique que le scooter a été connecté avec succès à l'appareil mobile.

DE Bluetooth: Wenn das Symbol aufleuchtet, zeigt dies an, dass der Roller erfolgreich mit dem Mobilgerät verbunden wurde.

IT Bluetooth: Quando l'icona si accende, indica che lo scooter è stato collegato correttamente al dispositivo mobile.

ES Bluetooth: Cuando el ícono se enciende, indica que el patinete se ha conectado correctamente al dispositivo móvil.

PL Bluetooth: Świecenie tej ikony w sposób ciągły sygnalizuje nawiązanie połączenia hulajnogi z urządzeniem mobilnym.

NL Bluetooth: Als het pictogram oplicht, geeft dit aan dat de scooter is verbonden met het mobiele apparaat.

PT Bluetooth: Quando o ícone se acende, indica que a scooter foi ligada com sucesso ao dispositivo móvel.

⑥

EN Locking Reminder: When the icon lights up, it means the scooter is locked.

FR Rappel de verrouillage: Lorsque l'icône s'allume, cela signifie que le scooter est verrouillé.

DE Verriegelungserinnerung: Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Roller verriegelt ist.

IT Promemoria di bloccaggio: Quando l'ícone si accende, significa che lo scooter è bloccato.

ES Recordatorio de bloqueo: Cuando el ícono se enciende, significa que el patinete está bloqueado.

PL Przypomnienie o zablokowaniu: Gdy ikona się świeci, oznacza to, że hulajnoga jest zablokowana.

NL Vergrendelingsherinnering: Als het pictogram oplicht, betekent dit dat de scooter is vergrendeld.

PT Lembrete de bloqueio: Quando o ícone ilumina-se, significa que a scooter está bloqueada.

⑦

EN Traction Control System (TCS): When the icon lights up, it indicates that the Traction Control System (TCS) is enabled.

FR Système de contrôle de traction (TCS): Lorsque l'icône s'allume, cela indique que le système de contrôle de traction (TCS) est activé.

DE Traktionskon-trollsystem (TCS): Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass das Traktionskontrollsysteem (TCS) aktiviert ist.

IT Sistema di controllo della trazione (TCS): quando l'ícone si accende, indica che il sistema di controllo della trazione (TCS) è abilitato.

18

ES Sistema de control de tracción (TCS): Cuando el ícono se enciende, indica que el Sistema de control de tracción (TCS) está habilitado.

PL System kontroli trakcji (TCS): Świecenie tej ikony w sposób ciągły wskazuje, że system kontroli trakcji (TCS) jest włączony.

NL Traction Control System (TCS): Als het pictogram oplicht, geeft dit aan dat Traction Control System (TCS) is ingeschakeld

PT Sistema de controlo de tração (TCS): Quando o ícone acende, indica que o Sistema de Controlo de Tração (TCS) está ativado.

⑧

EN Warning: When the icon lights up, it indicates that the scooter has detected errors.

FR Avertissement: Lorsque l'icône s'allume, cela indique que le scooter a détecté des erreurs.

DE Warnhinweis: Wenn das Symbol aufleuchtet, bedeutet dies, dass der Roller Fehler erkannt hat.

IT Avvertenza: quando l'ícone si accende, indica che lo scooter ha rilevato degli errori.

ES Advertencia: Cuando el ícono se ilumina indica que el patinete ha detectado errores.

PL Ostrzeżenie: Świecenie tej ikony w sposób ciągły wskazuje, że hulajnoga wykryła błędy.

NL Waarschuwing: Als het pictogram oplicht, geeft dit aan dat de scooter fouten heeft gedetecteerd.

PT Aviso: Quando o ícone acende, isso indica que a scooter detetou erros.

⑨

EN Battery Level of External Battery: It displays the battery level of the external battery after it is installed onto the scooter.
*External Battery shall be purchased separately.

FR Niveau de batterie de la batterie externe : indique le niveau de la batterie externe après son installation sur le scooter.
* La batterie externe doit être achetée séparément.

DE Akkuladestand des externen Akkus: Es zeigt den Akkuladestand des externen Akkus an, nachdem dieser am Roller installiert wurde.

*Der externe Akku muss separat erworben werden.

IT Livello della batteria della batteria esterna: visualizza il livello della batteria della batteria esterna dopo che è stata installata sullo scooter.

*La batteria esterna deve essere acquistata separatamente.

ES Nivel de batería de la batería externa: Muestra el nivel de batería de la batería externa después de instalarla en el patinete.

*La batería externa se comprará por separado.

PL Poziom naładowania akumulatora zewnętrznego: wyświetla poziom naładowania akumulatora zewnętrznego po jego zamontowaniu w hulajnodze.

*Akumulator zewnętrzny należy zakupić osobno.

NL Accuniveau van externe accu: Geeft het accuniveau van de externe accu weer nadat deze op de scooter is geplaatst.

*Externe accu moet apart worden aangeschaft.

PT Nível da bateria externa: Apresenta o nível da bateria externa depois de instalada na scooter.

*A bateria externa deve ser adquirida separadamente.

—
19
—

⑩

EN Battery Level: It indicates the remaining battery level.

*When the battery level is lower than 10% the display will be red.

FR Niveau de batterie: Indique le niveau de batterie restant.

* Le niveau de batterie est inférieur à 10 % lorsqu'il s'affiche en rouge.

DE Akkuladestand: Zeigt den verbleibenden Akkuladestand an.

*Der Akkuladestand liegt unter 10 %, wenn die Anzeige rot ist.

IT Livello della batteria: Indica il livello residuo della batteria.

*Quando viene visualizzato in rosso, il livello della batteria è inferiore al 10%.

ES Nivel de batería: Indica el nivel de batería restante.

*El nivel de batería es inferior al 10 % cuando aparece en rojo.

PL Poziom naładowania akumulatora: Wskazuje pozostały poziom naładowania akumulatora.

*Poziom naładowania akumulatora jest niższy niż 10%, gdy wskaźnik świeci na czerwono.

NL Accuniveau: Het geeft het resterende accuniveau aan.

*Het accuniveau is lager dan 10% als dit in het rood wordt weergegeven.

PT Nível de bateria: Indica o nível de bateria restante.

*O nível da bateria é inferior a 10% quando se apresenta vermelho.

- *Range of Speed Modes / *Autonomies des modes de vitesse / *Reichweiten der Geschwindigkeitsmodi / * Autonomia delle varie modalità di velocità / * Alcances de modos de velocidad / *Zasięg w trybach prędkości / *Bereiken van snelheidsmodi / * Alcance do Modo de Velocidade

EN

Mode	Speed Limit				Range			
	E3	E3 Pro		E3	E3 Pro			
	051901E	051901D	051902E	051902D	051901E	051901D	051902E	051902D
E (ECO Mode)	15 km/h (9.3 mph)				Approx. 45 km (28 miles)		Approx. 55 km (34 miles)	
D (Drive Mode)	20 km/h (12.4 mph)				Approx. 37 km (23 miles)		Approx. 47 km (29 miles)	
S (Sport Mode)	25 km/h (15.5 mph)	20 km/h (12.4 mph)	25 km/h (15.5 mph)	20 km/h (12.4 mph)	Approx. 30 km (18.5 miles)	Approx. 37 km (23 miles)	Approx. 40 km (25 miles)	Approx. 47 km (29 miles)
W (Walk Mode)	5 km/h (3.1 mph)							

*Range of Speed Modes: Tested while riding with a full battery, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) load, $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$), at the max. speed of each speed mode and maintaining it on pavement.

20

FR

Mode	Limite de vitesse				Autonomies			
	E3	E3 Pro		E3	E3 Pro			
	051901E	051901D	051902E	051902D	051901E	051901D	051902E	051902D
E (mode ECO)	15 km/h (9,3 mph)				Env. 45 km (28 miles)		Env. 55 km (34 miles)	
D (mode Conduite)	20 km/h (12,4 mph)				Env. 37 km (23 miles)		Env. 47 km (29 miles)	
S (mode Sport)	25 km/h (15,5 mph)	20 km/h (12,4 mph)	25 km/h (15,5 mph)	20 km/h (12,4 mph)	Env. 30 km (18,5 miles)	Env. 37 km (23 miles)	Env. 40 km (25 miles)	Env. 47 km (29 miles)
W (mode Walk)	5 km/h (3,1 mph)							

* Autonomies des modes de vitesses : Testées avec une batterie pleine, une charge de 75 ± 5 kg (165 ± 11 lb), à $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$), à la vitesse maximale de chaque mode de vitesse et en la maintenant sur la chaussée.

Modus	Modell				Geschwindigkeitsbegrenzung		Reichweiten			
	E3		E3 Pro		E3		E3 Pro			
E (ECO-Modus)	051901E	051901D	051902E	051902D	051901E	051901D	051902E	051902D		
D (Drive-Modus)	15 km/h (9,3 mph)				Ca. 45 km (28 miles)		Ca. 55 km (34 miles)			
S (Sport-Modus)	20 km/h (12,4 mph)				Ca. 37 km (23 miles)		Ca. 47 km (29 miles)			
W (Laufmodus)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	Ca. 30 km (18,5 miles)	Ca. 37 km (23 miles)	Ca. 40 km (25 miles)	Ca. 47 km (29 miles)		
	5 km/h (3,1 mph)									

*Reichweiten der Geschwindigkeitsmodi: Getestet während der Fahrt mit vollem Akku, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) Last, 25 ± 5 °C (77 ± 9 °F), bei der maximalen Geschwindigkeit jedes Geschwindigkeitsmodus und beim Beibehalten dieser Geschwindigkeit auf Asphalt auf Asphalt.

Modalità	Modello				Limite di velocità		Autonomia			
	E3		E3 Pro		E3		E3 Pro			
E (modalità ECO)	051901E	051901D	051902E	051902D	051901E	051901D	051902E	051902D		
D (Modalità Drive)	15 km/h (9,3 mph)				Circa 45 km (28 miles)		Circa 55 km (34 miles)			
S (modalità Sport)	20 km/h (12,4 mph)				Circa 37 km (23 miles)		Circa 47 km (29 miles)			
W (Modalità Camminata)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	Circa 30 km (18,5 miles)	Circa 37 km (23 miles)	Circa 40 km (25 miles)	Circa 47 km (29 miles)		
	5 km/h (3,1 mph)									

*Autonomia delle varie modalità di velocità: Testata durante la guida con batteria a piena carica, con carico di 75 ± 5 kg (165 ± 11 lb), a una temperatura di 25 ± 5 °C (77 ± 9 °F) e alla max. velocità media di ciascuna modalità di velocità e mantenendola su asfalto su asfalto.

Modo	Límite de velocidad				Alcances					
	E3		E3 Pro		E3		E3 Pro			
E (Modo ECO)	15 km/h (9,3 mph)				Aprox. 45 km (28 miles)		Aprox. 55 km (34 miles)			
D (Modo Conducción)	20 km/h (12,4 mph)				Aprox. 37 km (23 miles)		Aprox. 47 km (29 miles)			
S (Modo DEPORTIVO)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	Aprox. 30 km (18,5 miles)	Aprox. 37 km (23 miles)	Aprox. 40 km (25 miles)	Aprox. 47 km (29 miles)		
Π (Modo de paseo)	5 km/h (3,1 mph)									

* Alcances de modos de velocidad: Probados mientras se conduce con batería llena, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lb) de carga, $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$), a la velocidad máxima de cada modo de velocidad y manteniéndola en el pavimento.

Tryb	Ograniczenie prędkości				Zasięg			
	E3		E3 Pro		E3		E3 Pro	
E (Tryb ECO)	20 km/h (12,4 mph)				Okolo 37 km (23 mili)		Okoto 47 km (29 mili)	
D (Tryb Drive)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	Okolo 30 km (18,5 mili)	Okoto 37 km (23 mili)	Okoto 40 km (25 mili)	Okoto 47 km (29 mili)
S (Tryb sportowy)	5 km/h (3,1 mph)							
Π (Tryb pieszy)	5 km/h (3,1 mph)							

*Zasięg w trybach prędkości: testowany podczas jazdy z pełnym akumulatorem, z obciążeniem 75 ± 5 kg (165 ± 11 funtów), w temperaturze $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$) i maksymalną prędkością każdego trybu prędkości i utrzymując ją na utwardzonej nawierzchni.

NL

Modus	Model				Snelheidslimiet				Bereiken					
	E3		E3 Pro		E3		E3 Pro							
E (ECO-modus)	051901E	051901D	051902E	051902D	051901E	051901D	051902E	051902D	15 km/h (9,3 mph)					
D (Rijmodus)	20 km/h (12,4 mph)				Ca. 45 km (28 miles)				Ca. 55 km (34 miles)					
S (Sportmodus)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	Ca. 30 km (18,5 miles)	Ca. 37 km (23 miles)	Ca. 40 km (25 miles)	Ca. 47 km (29 miles)						
W (Wandelmodus)	5 km/h (3,1 mph)													

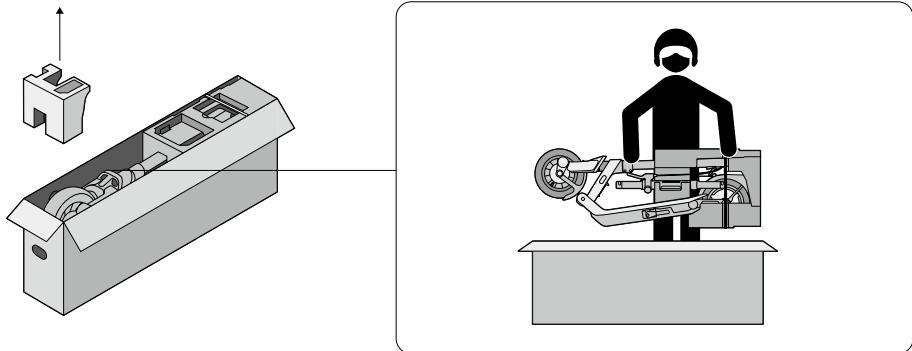
*Bereiken van snelheidmodi: Bereiken van snelheidmodi: getest tijdens het rijden met een volle accu, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) lading, 25 ± 5 °C (77 ± 9 °F), bij de max. snelheid van elke snelheidmodus en met behoud van de snelheid op de weg.

PT

Modo	Modelo				Limite de velocidad				Alcance					
	E3		E3 Pro		E3		E3 Pro							
E (Modo ECO)	051901E	051901D	051902E	051902D	051901E	051901D	051902E	051902D	15 km/h (9,3 mph)					
D (Modo de conduçāo)	20 km/h (12,4 mph)				Aprox. 45 km (28 milhas)				Aprox. 55 km (34 milhas)					
S (Modo desportivo)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	25 km/ h (15,5 mph)	20 km/ h (12,4 mph)	Aprox. 30 km (18,5 milhas)	Aprox. 37 km (23 milhas)	Aprox. 40 km (25 milhas)	Aprox. 47 km (29 milhas)						
W (Modo de caminhada)	5 km/h (3,1 mph)													

*Alcance do Modo de Velocidade: Testadas enquanto se viaja com uma bateria carregada por completo, $75 \text{ kg} \pm 5 \text{ kg}$ (165 ± 11 lbs) de carga, 25 ± 5 °C (77 ± 9 °F), à máxima velocidade de cada modo velocidade e mantendo-a no pavimento.

Assembly / Montage / Zusammenbau / Assemblaggio / Montaje / Montaż / Montage / Montagem



—
24

EN *Assembly is for adults only.

FR *L'assemblage est réservé aux adultes seulement.

DE *Die Montage ist nur für Erwachsene.

IT *L'assemblaggio può essere eseguito solo dagli adulti.

ES *Montaje solo para adultos.

PL *Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez osoby dorosłe.NL *Montage uitsluitend door volwassenen.

PT *A montagem é apenas para adultos.

①

EN As shown in the picture, take out the foam lining, then take out the vehicle from box with one hand grasping the cable tie and the other hand lifting the vehicle's stem, then place it on flat ground.

FR Comme indiqué sur la photo, retirez la doublure en mousse, puis sortez le véhicule de la boîte en saisissant le serre-câble d'une main et en soulevant la tige du véhicule de l'autre main, puis placez-le sur un sol plat.

DE Nehmen Sie, wie in der Abbildung gezeigt, die Schaumstoffeinlage heraus und heben Sie anschließend das Fahrzeug aus der Schachtel. Halten Sie dabei mit einer Hand den Kabelbinder fest und heben Sie mit der anderen Hand die Lenkstange des Fahrzeugs an. Stellen Sie es anschließend auf einen ebenen Boden.

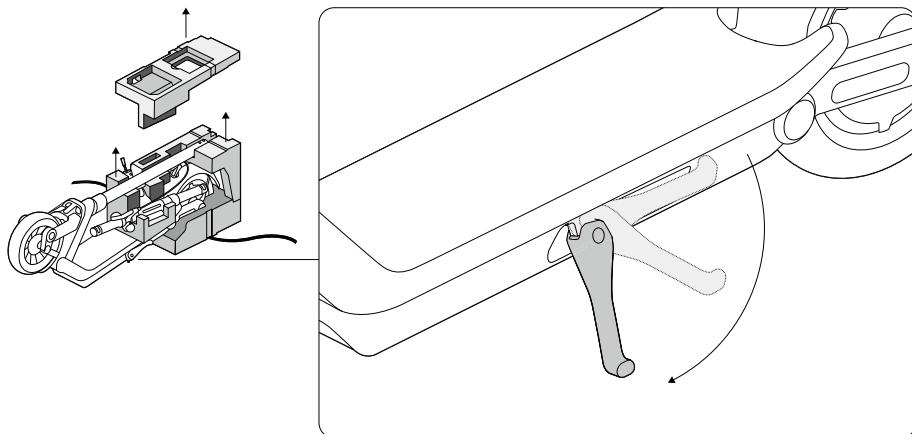
IT Come mostrato nell'immagine, rimuovere il rivestimento in schiuma, quindi estrarre il veicolo dalla confezione afferrando con una mano la fascetta e sollevando lo stelo del veicolo con l'altra mano, quindi posizionarlo su un terreno piano.

ES Como se muestra en la imagen, retire el revestimiento de espuma, saque el vehículo de la caja con una mano agarrando la brida y con la otra levantando el mástil del vehículo; a continuación, colóquelo sobre una superficie plana.

PL Wyjmij wypelnienie z pianki, jak pokazano na ilustracji, a nastepnie wyjmij pojazd z opakowania, jedną ręka chwytając opaskę zaciskową, a drugą podnosząc kolumnę kierownicy pojazdu. Następnie umieść pojazd na płaskim podłożu.

NL Verwijder, zoals weergegeven op de afbeelding, de schuimvoering en haal het voertuig uit de doos. Houd daarbij met één hand de kabelbinder vast en til met de andere hand de stuurstang van het voertuig op. Plaats het voertuig vervolgens op een vlakke ondergrond.

PT Conforme mostrado na imagem, retire o revestimento de espuma, depois retire o veículo da caixa com uma mão segurando a braçadeira e a outra mão levantando a haste do veículo, depois coloque-o em solo plano.



②

EN Untie the Velcro, remove foam lining and unfold the kickstand.

FR Détachez le velcro, retirez la doublure en mousse et dépliez la béquille.

DE Lösen Sie den Klettverschluss, entfernen Sie die Schaumstoffeinlage und klappen Sie den Ständer aus.

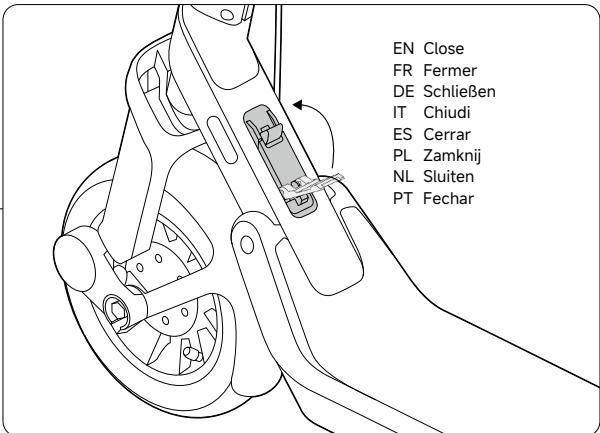
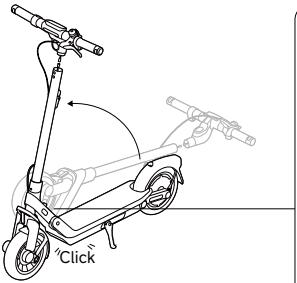
IT Sciogliere il velcro, rimuovere il rivestimento in schiuma e abbassare il cavalletto.

ES Desate el velcro, retire el revestimiento de espuma y despliegue la pata de apoyo.

PL Odepnij rzep, usuń wypelnienie z pianki i rozłóż nóżkę.

NL Maak het klittenband los, verwijder de schuimvoering en vouw de standaard uit.

PT Desamarre o velcro, remova o revestimento de espuma e desdobre o suporte.



EN Close
 FR Fermer
 DE Schließen
 IT Chiudi
 ES Cerrar
 PL Zamknij
 NL Sluiten
 PT Fechar

③

26 — EN Lift the stem and unfold vehicle.*When lifting the stem, you shall push the stem forward with a little sudden force, and a "click" sound means the folding mechanism is properly unfolded, then close the folding latch.

FR Soulevez la tige et dépliez le véhicule.*Lorsque vous soulevez la tige, vous devez la pousser vers l'avant avec une petite force soudaine, et un « clic » signifie que le mécanisme de pliage est correctement déplié. Fermez ensuite le loquet de pliage.

DE Heben Sie die Lenkstange an und klappen Sie das Fahrzeug auf.*Wenn Sie die Lenkstange anheben, drücken Sie sie mit etwas Kraft nach vorne. Ein „Klick“-Geräusch bedeutet, dass der Klappmechanismus richtig ausgeklappt ist. Schließen Sie dann die Klappverriegelung.

IT Sollevare lo stelo e dispiegare il veicolo.*Quando si solleva lo stelo, è necessario spingerlo in avanti con un leggero colpo: il suono "clic" indica che il meccanismo di piegatura è stato aperto correttamente; a quel punto, serrare la chiusura pieghevole.

ES Levante el mástil y despliegue el vehículo.*Al levantar el mástil, deberá empujarlo hacia adelante con una pequeña sacudida hasta que se oiga un "clic" que indica que el mecanismo de plegado está correctamente desplegado; a continuación, cierre el pestillo plegable.

PL Podnieś kolumnę kierownicy i rozłożź pojazd.* Podnosząc kolumnę kierownicy, popchnij ją do przodu z niewielką siłą. Dźwięk „kliknięcia“ będzie oznaczał, że mechanizm składania jest prawidłowo rozłożony. Następnie zamknij zatrzask mechanizmu składania.

NL Til de stuurstang op en vouw het voertuig uit.*Als u de stuurstang optilt, duwt u deze met een kleine, krachtige beweging naar voor. Een klikgeluid betekent dat het vouwmechanisme goed is uitgevouwen. Sluit vervolgens de vouwvergrendeling.

PT Levante a haste e desdobre o veículo.*Ao levantar a haste, empurre-a para frente com um pouco de força repentina, e um som de "clique" significa que o mecanismo de dobragem está devidamente desdobrado. Em seguida, feche o trinco dobrável.

WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ACHTUNG / AVVERTENZE / ADVERTENCIAS / OSTRZEŻENIA / WAARSCHUWINGEN / AVISOS

EN Be careful not to pinch your hands when folding or unfolding the vehicle. Ensure the folding mechanism is unfolded properly and the folding latch is closed well before riding.

FR Veillez à ne pas vous pincer les mains lors du pliage ou du dépliage du véhicule. Assurez-vous que le mécanisme de pliage est correctement déplié et que le loquet de pliage est bien fermé avant de monter.

DE Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Zusammen- und Auseinanderklappen des Fahrzeugs nicht die Hände einklemmen. Stellen Sie sicher, dass der Klappmechanismus ordnungsgemäß entfaltet ist und der Klappverschluss gut geschlossen ist, bevor Sie losfahren.

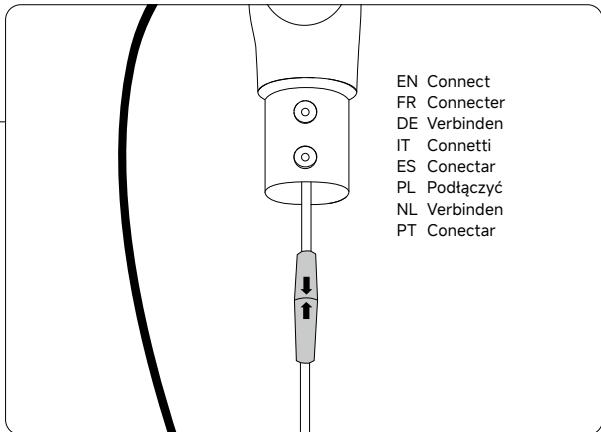
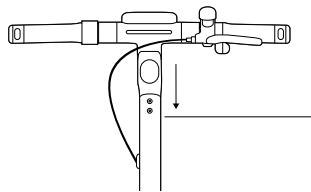
IT Fare attenzione a non schiacciarsi le mani quando si dispiega o si ripiega il veicolo. Assicurarsi che il meccanismo di piegatura sia correttamente svolto e che il blocco di chiusura sia ben chiuso prima di utilizzare.

ES Tenga cuidado de no pillar las manos al plegar o desplegar el vehículo. Asegúrese de que el mecanismo de plegado esté correctamente desplegado y el pestillo de plegado esté bien cerrado antes de montar.

PL Zachowaj ostrożność, aby nie przytrzasnąć dloni podczas składania i rozkładania pojazdu. Upewnij się, że mechanizm składania jest odpowiednio rozłożony, a zatrzask składania jest dobrze zamknięty przed jazdą.

NL Let op dat uw handen niet bekneld raken bij het in- of uitklappen van het voertuig. Zorg ervoor dat het vouwmechanisme goed is uitgevouwen en het vouwslot goed gesloten is voordat u gaat rijden.

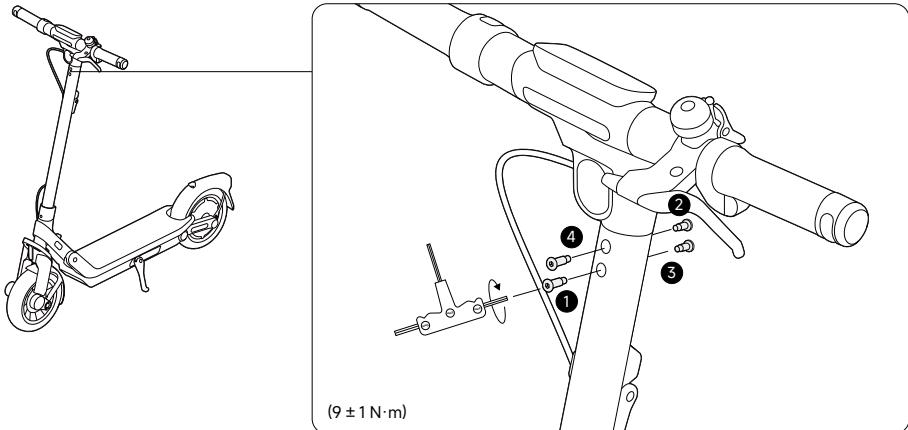
PT Tenha cuidado para não prender as mãos ao dobrar ou desdobrar o veículo. Certifique-se de que o mecanismo de dobragem está devidamente desdobrado e o fecho de dobragem está bem fechado antes de conduzir.



EN Connect
FR Connecter
DE Verbinden
IT Connelli
ES Conectar
PL Podłączyć
NL Verbinden
PT Conectar

—
28

- ④ EN Tightly connect the purple connectors in stem and handlebar, with arrows on both plugs facing each other.
FR Branchez fermement les connecteurs violettes de la tige et du guidon, avec les flèches sur les deux fiches se faisant face.
DE Verbinden Sie die violetten Stecker in Lenkstange und Lenker fest, wobei die Pfeile auf beiden Steckern zueinander zeigen.
IT Collegare saldamente i connettori viola allo stelo e al manubrio, con le frecce riportate su entrambi i connettori rivolte una verso l'altra.
ES Conecte firmemente los conectores morados al mástil y el manillar, con las flechas de ambos conectores apuntándose entre sí.
PL Dokładnie połącz fioletowe złącza w kolumnie kierownicy i kierownicy, tak aby strzałki na obu wtyczkach były zwrócone w swoją stronę.
NL Sluit de paarse connectoren stevig aan op de stuurstangen en het stuur, met de pijlen op beide stekkers naar elkaar gericht.
PT Ligue firmemente os conectores roxos na haste e no guiador, com as setas em ambos as fichas voltadas uma para a outra.



⑤

EN Slide the handlebar and the wires into the stem with the headlight facing forward. Install the four screws in order with the 4 mm (5/32") Allen Wrench.

FR Faites glisser le guidon et les fils dans la tige avec le feu de route vers l'avant. Installez les quatre vis dans l'ordre avec la clé Allen 4 mm (5/32").

DE Schieben Sie den Lenker und die Kabel mit dem Frontlicht nach vorne in die Lenkstange. Montieren Sie die vier Schrauben der Reihe nach mit dem 4 mm (5/32") innensechskantschlüssel.

IT Far scorrere il manubrio e i fili nell'attacco del manubrio con il fanale rivolto in avanti. Installare le quattro viti in ordine utilizzando la chiave a brugola da 4 mm (5/32").

ES Deslice el manillar y los cables dentro del eje con el faro mirando hacia adelante. Instale los cuatro tornillos en orden con la llave Allen de 4 mm (5/32").

PL Wsuń kierownicę i przewody do kolumny z reflektorem skierowanym do przodu. Wkręć cztery śruby w odpowiedniej kolejności za pomocą klucza imbusowego 4 mm (5/32").

NL Schuif het stuur en de draden in de stuurpen met de koplamp naar voor gericht. Montereer de vier schroeven in volgorde met de 4 mm (5/32") inbussleutel.

PT Introduza o guiador e os fios na haste com o farol virado para a frente. Instalar os quatro parafusos por ordem com a chave hexagonal de 4 mm (5/32").

WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ACHTUNG / AVVERTENZE / ADVERTENCIAS / OSTRZEŻENIA / WAARSCHUWINGEN / AVISOS

EN Power off the scooter before assembly. The brake cable should not wrap around the stem.

FR Éteignez le scooter avant de l'assembler. Le câble de frein ne doit pas s'enrouler autour de la tige.

DE Schalten Sie den Roller vor dem Zusammenbau aus. Das Bremskabel darf nicht um die Lenkstange gewickelt sein.

IT Spegnere lo scooter prima di procedere al montaggio. Assicurarsi che il cavo del freno non avvolga il manubrio.

ES Apague el patinete antes de montarlo. El cable de freno no debe envolverse alrededor del mástil.

PL Przed przystąpieniem do montażu hulajnogi wyłącz ją. Linki hamulcowej nie należy owijać wokół kolumny kierownicy.

NL Schakel de scooter uit voordat u deze monteert. De remkabel mag niet om de stuurstang gewikkeld zijn.

PT Desligue a scooter antes da montagem. O cabo do travão não deve ficar enrolado na haste.

Activation / Activation / Aktivierung / Attivazione / Activación / Aktywacja / Activering / Ativação

EN Additional and/or supplemental warnings and instructions on how to use the product are also in the Segway Mobility app, and such information and/or notice is part of the user materials that an user shall know and learn. An non-activated eKickScooter will keep beeping when turned on, and its speed is limited to 15 km/h (9.3 mph). Please follow the steps to activate your eKickScooter.

FR Des avertissements et des instructions supplémentaires et/ou complémentaires sur la façon d'utiliser le produit se trouvent également dans l'application Segway Mobility, et ces informations et/ou avis font partie des documents d'utilisation qu'un utilisateur doit connaître et apprendre. Un eKickScooter non activé continue d'émettre des bip lorsqu'il est allumé et sa vitesse est limitée à 15 km/h (9.3 mph). Veuillez suivre les étapes pour activer votre eKickScooter.

DE Zusätzliche und/oder ergänzende Warnhinweise und Anleitungen zur Verwendung des Produkts befinden sich auch in der Segway Mobility-App, und diese Informationen und/oder Hinweise sind Teil des Benutzermaterials, das die Benutzer kennen und lernen müssen. Bei einem nicht aktivierte eKickScooter ertönt beim Einschalten ein Piepton, und die Geschwindigkeit ist auf 15 km/h (9.3 mph) begrenzt. Bitte folgen Sie den Schritten zur Aktivierung Ihres eKickScooters.

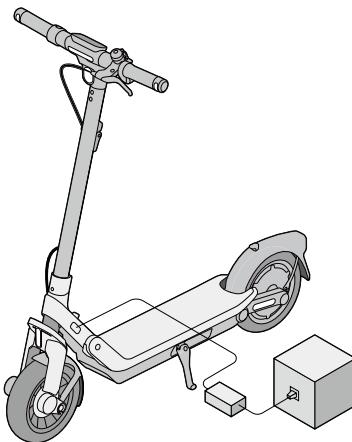
IT Avvertenze e istruzioni aggiuntive e/o supplementari sull'utilizzo del prodotto sono inoltre disponibili attraverso l'app Segway Mobility; tali informazioni e/o avvisi fanno parte dei materiali rivolti all'utente che è necessario apprendere e conoscere. Se l'eKickScooter non è attivato, continuerà a emettere un segnale acustico quando è acceso e la sua velocità sarà limitata a 15 km/h (9.3 mph). Seguire i seguenti passaggi per attivare l'eKickScooter.

ES Las advertencias e instrucciones adicionales o complementarias sobre cómo usar el producto también se encuentran en la aplicación Segway Mobility, y dicha información o aviso es parte de los materiales del usuario que un usuario debe conocer y aprender. Si el eKickScooter no está activado, seguirá emitiendo pitidos cuando se encienda. Su velocidad está limitada a 15 km/h (9.3 mph). Por favor, siga los pasos para activar su eKickScooter.

PL Dodatkowe i/lub uzupełniające ostrzeżenia oraz instrukcje dotyczące użytkowania produktu są również dostępne w aplikacji Segway Mobility, a takie informacje i/lub zawiadomienia stanowią część materiałów dla użytkownika, z którymi powinieneś zapoznać oraz pamiętać o nich. Nieaktywowana hulajnoga eKickScooter po włączeniu będzie wydawać sygnały dźwiękowe, a jej prędkość będzie ograniczona do 15 km/h (9.3 mph). Aby aktywować hulajnogę eKickScooter, wykonaj poniższe czynności.

NL Aanvullende en/of extra waarschuwingen en instructies over het gebruik van het product bevinden zich ook in de Segway Mobility-app en dergelijke informatie en/of kennisgeving maakt deel uit van het gebruikersmateriaal dat een gebruiker moet kennen en leren. Een niet-geactiveerde eKickScooter blijft piepen wanneer deze is ingeschakeld en de snelheid is beperkt tot 15 km/u (9.3 mph). Volg de stappen om uw eKickScooter te activeren.

PT Avisos e instruções adicionais e/ou suplementares sobre como utilizar o produto estão também na aplicação Segway Mobility, e tais informações e/ou avisos fazem parte dos materiais do utilizador que o utilizador deve conhecer e aprender. Uma eKickScooter não ativada continuará a emitir sinais enquanto estiver ligada e a sua velocidade é limitada a 15 km/h (9.3 mph). Siga os passos para ativar sua eKickScooter.

**①**

EN Scan the QR code to download the Segway Mobility App to register or log in.

FR Scannez le QR code pour télécharger l'application Segway Mobility et vous inscrire ou vous connecter.

DE Scannen Sie den QR-Code, um die Segway Mobility-App herunterzuladen und sich zu registrieren oder anzumelden.

IT Scansionare il codice QR per scaricare l'app Segway Mobility, registrarsi o effettuare l'accesso.

ES Escanee el código QR para descargar la aplicación Segway Mobility para registrarse o iniciar sesión.

PL Zeskanuj kod QR, aby pobrać aplikację Segway Mobility i zarejestrować lub zalogować się.

NL Scan de QR-code om de Segway Mobility-app te downloaden om te registeren of u aan te melden.

PT Leia o código QR para descarregar a aplicação Segway Mobility para se registrar ou iniciar sessão.

EN Charge the eKickScooter for three seconds to activate the battery. Power on the eKickScooter.

FR Chargez le eKickScooter pendant trois secondes pour activer la batterie. Allumez le eKickScooter.

DE Laden Sie den eKickScooter drei Sekunden lang auf, um den Akku zu aktivieren. Schalten Sie den eKickScooter ein.

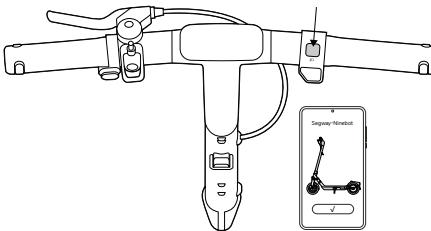
IT Ricaricare il KickScooter per tre secondi in modo da attivare la batteria. Accendere l'eKickScooter.

ES Cargue el eKickScooter durante tres segundos para activar la batería. Encienda el eKickScooter.

PL Aby aktywować akumulator, należy ładować hulajnogę KickScooter przez trzy sekundy. Włącz hulajnogę eKickScooter.

NL Laad de eKickScooter drie seconden op om de accu te activeren. Schakel eKickScooter in.

PT Carregue a KickScooter por três segundos para ativar a bateria. Ligue a eKickScooter.



②

EN Tap "Search vehicle" in App and pair with your eKickScooter. Follow the instructions and watch the Riding Safety video. Tap to activate the eKickScooter.

* When the scooter is activated, the speed mode is set to Drive mode by default.

FR Appuyez sur « Rechercher un véhicule » dans l'application et associez votre eKickScooter. Suivez les instructions et regardez la vidéo sur la sécurité de conduite. Appuyez pour activer l'eKickScooter.

* Lorsque le scooter est activé, le mode de vitesse est réglé sur le mode DRIVE par défaut.

DE Tippen Sie in der App auf „Nach Fahrzeug scannen“ und koppeln Sie es mit Ihrem eKickScooter. Folgen Sie den Anweisungen und sehen Sie sich das Video zur Fahrsicherheit an. Tippen Sie hier, um den eKickScooter zu aktivieren.

* Wenn der Roller aktiviert ist, ist der Geschwindigkeitsmodus standardmäßig auf den DRIVE-Modus eingestellt.

IT Toccare "Cerca veicolo" nell'app e associarlo all'eKickScooter. Seguire le istruzioni e guardare il video "Sicurezza durante la guida". Toccare per attivare il KickScooter.

* Quando lo scooter viene attivato, la modalità di velocità è impostata sulla Modalità DRIVE per impostazione predefinita.

ES Toque en "Buscar vehículo" en la aplicación y empareje con su eKickScooter. Siga las instrucciones y vea el vídeo Seguridad de uso. Toque para activar el eKickScooter.

* Cuando se activa el patinete, el modo de velocidad se establece en Modo DRIVE de forma predeterminada.

PL Kliknij „Wyszukaj pojazd” w aplikacji i sparuj hulajnogę eKickScooter. Postępuj zgodnie z instrukcjami i obejrzyj film o bezpiecznej jeździe. Kliknij, aby aktywować hulajnogę eKickScooter.

* Po aktywowaniu hulajnogi domyślnym trybem prędkości jest Tryb standaryzowany.

NL Tik op "Zoek voertuig" in de app en koppel deze met uw eKickScooter. Volg de instructies en bekijk de video over rijveiligheid. Tik om de eKickScooter te activeren.

* Wanneer de scooter is geactiveerd, is de snelheidsmodus standaard ingesteld op de Standaardmodus.

PT Toque em «Modo de pesquisa» na aplicação e emparelhe com a sua eKickScooter. Siga as instruções e veja o vídeo da Segurança na Condução. Toque para ativar a eKickScooter.

* Quando a scooter é activada, o modo de velocidade é definido para o modo "Drive" por predefinição.

App Features / Fonctionnalités de l'application / App-Funktionen / Funzioni dell'app / Funciones de la aplicación / Funkcje aplikacji / App-functies / Funcionalidades da aplicação

EN *As different versions of App/firmware may vary, please refer to the actual vehicle. Please customize these features via the Segway Mobility App.

FR *Étant donné que les différentes versions de l'application/du firmware peuvent varier, veuillez vous référer au véhicule réel. Veuillez personnaliser ces fonctionnalités via l'application Segway Mobility.

DE *Da die App-/Firmware-Versionen unterschiedlich sein können, beziehen Sie sich bitte auf das jeweilige Fahrzeug. Bitte passen Sie diese Funktionen über die Segway Mobility-App an.

IT *Poiché le diverse versioni dell'app/firmware possono variare, fare riferimento al veicolo effettivo. Personalizzare queste funzioni tramite l'app Segway Mobility.

ES *Como las diferentes versiones de la aplicación o el firmware pueden variar, consulte el vehículo real. Personalice estas funciones a través de la aplicación Segway Mobility.

PL *Ponieważ różne wersje aplikacji/oprogramowania wbudowanego mogą się różnić, należy odnieść się do rzeczywistego pojazdu. Te funkcje można dostosować za pomocą aplikacji Segway Mobility.

NL *Verwijs naar het werkelijke voertuig, aangezien verschillende versies van de app/firmware kunnen variëren. Pas deze functies aan via de Segway Mobility-app.

PT *Uma vez que as diferentes versões da aplicação/firmware podem variar, consulte o veículo atual. Por favor personalize estas características através da aplicação Segway Mobility.



EN Light Effect
FR Effet lumineux
DE Lichteffect
IT Effetto luminoso
ES Efecto de luz
PL Efekty światła
NL Verlichtingseffect
PT Efeito de luz



EN Customize Mode Speed
FR Personnaliser la vitesse du mode
DE Modus-Geschwindigkeit anpassen
IT Personalizza modalità di velocità
ES Personalizar la velocidad del modo
PL Tryb dostosowywania prędkości
NL Snelheidsmodus aanpassen
PT Personalizar o modo de velocidade



EN Locking Function
FR Fonction de verrouillage
DE Verriegelungsfunktion
IT Funzione di blocco
ES Función de bloqueo
PL Funkcja blokady
NL Vergrendelfunctie
PT Função de bloqueio



EN Start Speed
FR Vitesse de démarrage
DE Startgeschwindigkeit
IT Velocità iniziale
ES Velocidad de inicio
PL Prędkość poczatkowa
NL Startsneldheid
PT Velocidade de arranque



EN Traction Control System (TCS)
FR Système de contrôle de traction (TCS)
DE Traktionskontrollsystem (TCS)
IT Sistema di controllo della trazione (TCS)
ES Sistema de control de tracción (TCS)
PL System kontroli trakcji (TCS)
NL Traction Control System (TCS)
PT Sistema de controlo de tração (TCS)



EN Energy Recovery*
FR Récupération d'énergie*
DE Energierückgewinnung*
IT Recupero energetico*
ES Recuperación de energía*
PL Odzyskiwanie energii*
NL Energierecupерatie*
PT Recuperação de energia*



EN Imperial/Metric System
FR Système impérial/métrique
DE Angloamerikanisches/Metrisches System
IT Sistema imperiale/metrico
ES Sistema imperial/métrico
PL System imperialny/metryczny
NL Imperial/metrisch stelsel
PT Sistema Imperial/Métrico

***Notes on Energy Recovery Function:**

Function Introduction: Set the “Energy Recovery” level in the “Segway Mobility” App: Standard/Weak

- By default, the vehicle’s Energy Recovery feature is set to “off.” Users can enable or disable the Energy Recovery function in the “Segway Mobility” App.
- Once Energy Recovery is enabled, releasing the throttle while riding will automatically activate this feature. The motor will then produce a reverse electromotive force, causing the vehicle to slow down and create a noticeable sensation of deceleration (akin to the feeling of pulling the brake lever). The intensity of Energy Recovery can be adjusted to “Standard” or “Weak.” When set to “Standard,” the deceleration is more evident.

⚠ Safety Tips:

- Before using the Energy Recovery feature during rides, practice in a secure environment until you are familiar with its operation and effects. Please be aware that this feature can provide additional resistance to decelerate the vehicle when the throttle is released, complementing the standard friction and braking mechanisms. Therefore, users need to control the vehicle properly and maintain balance for a safe ride.
- Energy Recovery is designed to assist, not replace, the braking system. When you need to stop or slow down safely, please use the brake by pulling the brake lever.
- Please exercise increased caution when using the Energy Recovery feature on downhill paths or under special riding conditions to prevent falls. Releasing the throttle on a decline may still result in acceleration due to gravity and inertia. Because of the acceleration, Energy Recovery will engage simultaneously, providing decelerative force, which necessitates careful balance maintenance.
- Once the Energy Recovery is enabled, it will remain on until the function is manually turned off via the “Segway Mobility” App. The feature is not automatically disabled in the event of the vehicle shutting down or running out of battery. The vehicle’s dashboard does not display Energy Recovery status, which can only be verified and adjusted (Standard/Weak) in the App.
- Please inform any borrower of the vehicle about the current Energy Recovery settings to ensure they are aware of how the feature affects vehicle operation.
- If you have any questions about this function, please contact Technical Support.

***Remarques sur la fonction de récupération d’énergie :**

Présentation de la fonction : définissez le niveau « Récupération d’énergie » dans l’application « Segway Mobility » : Standard/Faible

- Par défaut, la fonction de récupération d’énergie du véhicule est désactivée. Les utilisateurs peuvent activer ou désactiver la fonction de récupération d’énergie dans l’application Segway Mobility.
- Une fois Récupération d’énergie activée, relâcher l’accélérateur pendant la conduite activera automatiquement cette fonctionnalité. Le moteur produira alors une force électromotrice inverse, provoquant le ralentissement du véhicule et créant une sensation notable de décélération (comme la sensation de tirer le levier de frein). L’intensité de la récupération d’énergie peut être ajustée à « Standard » ou « Faible ». Lorsqu’elle est réglée sur « Standard », la décélération est plus évidente.

⚠ Conseils de sécurité :

- Avant d'utiliser la fonctionnalité de récupération d'énergie pendant les sorties, entraînez-vous dans un environnement sécurisé jusqu'à ce que vous soyez familiarisé avec son fonctionnement et ses effets. Veuillez noter que cette fonctionnalité peut fournir une résistance supplémentaire pour ralentir le véhicule lorsque l'accélérateur électronique est relâché, complétant les mécanismes de friction et de freinage standard. Par conséquent, les utilisateurs doivent contrôler le véhicule correctement et bien maintenir l'équilibre pour une conduite en toute sécurité.
- La récupération d'énergie est conçue pour aider et non remplacer le système de freinage. Lorsque vous devez vous arrêter ou ralentir en toute sécurité, veuillez utiliser le frein en tirant sur le levier de frein.
- Pour éviter les chutes, veuillez faire preuve d'une prudence accrue lorsque vous utilisez la fonction de récupération d'énergie sur des voies en descente ou dans des conditions de conduite spéciales. Relâcher l'accélérateur électronique dans une descente peut encore entraîner une accélération due à la gravité et à l'inertie. En raison de l'accélération, la récupération d'énergie s'enclenchera simultanément, fournissant une force de décélération, ce qui nécessite un maintien prudent de l'équilibre.
- Une fois la récupération d'énergie activée, elle restera activée jusqu'à ce que la fonction soit désactivée manuellement via l'application « Segway Mobility ». La fonction n'est pas automatiquement désactivée en cas d'arrêt ou de panne de batterie du véhicule. Le tableau de bord du véhicule n'affiche pas l'état de récupération d'énergie, qui ne peut être vérifié et ajusté que (Standard/Faible) dans l'application.
- Veuillez informer tout utilisateur du véhicule des paramètres actuels de récupération d'énergie pour vous assurer qu'il est conscient de la façon dont la fonction affecte le fonctionnement du véhicule.
- Si vous avez des questions sur cette fonction, veuillez contacter le Support technique.

DE

*Hinweise zur Energierückgewinnungsfunktion:

Einführung in die Funktion: Stellen Sie die Stufe „Energierückgewinnung“ in der „Segway Mobility“-App ein: Standard/ Schwach

- Standardmäßig ist die Energierückgewinnungsfunktion des Fahrzeugs auf „Aus“ eingestellt. Benutzer können die Energierückgewinnungsfunktion in der Segway Mobility-App aktivieren oder deaktivieren.
- Sobald die Energierückgewinnung aktiviert ist, wird diese Funktion automatisch aktiviert, wenn Sie während der Fahrt den elektronischen Gasgriff loslassen. Der Motor erzeugt dann eine umgekehrte elektromotorische Kraft, die dazu führt, dass das Fahrzeug langsamer wird und ein spürbares Gefühl der Verzögerung erzeugt (ähnlich dem Gefühl beim Ziehen des Bremshebels). Die Intensität der Energierückgewinnung kann auf „Standard“ oder „Schwach“ eingestellt werden. In der Einstellung „Standard“ ist die Verzögerung deutlicher spürbar.

⚠ Sicherheitstipps:

- Bevor Sie die Energierückgewinnungsfunktion während der Fahrt verwenden, üben Sie in einer sicheren Umgebung, bis Sie mit ihrer Funktionsweise und Wirkung vertraut sind. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion zusätzlichen Widerstand bieten kann, um das Fahrzeug abzubremsen, wenn der elektronische Gasgriff losgelassen wird, und die Standard-Reibungs- und Bremsmechanismen ergänzt. Daher müssen die Benutzer das Fahrzeug richtig kontrollieren und das Gleichgewicht gut halten, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten.
- Die Energierückgewinnung wurde entwickelt, um das Bremssystem zu unterstützen, nicht zu ersetzen. Wenn Sie sicher anhalten oder abbremsen müssen, betätigen Sie bitte die Bremse, indem Sie den Bremshebel ziehen.

- Bitte seien Sie bei der Verwendung der Energierückgewinnungsfunktion auf Bergabstrecken oder unter besonderen Fahrbedingungen besonders vorsichtig, um Stürze zu vermeiden. Das Loslassen des elektronischen Gasgriffs bei einem Gefälle kann immer noch zu einer Beschleunigung aufgrund von Schwerkraft und Trägheit führen. Aufgrund der Beschleunigung schaltet sich gleichzeitig die Energierückgewinnung ein und sorgt für eine Verzögerungskraft, die eine sorgfältige Aufrechterhaltung des Gleichgewichts erfordert.
- Sobald die Energierückgewinnung aktiviert ist, bleibt sie eingeschaltet, bis die Funktion manuell über die „Segway Mobility“-App ausgeschaltet wird. Die Funktion wird nicht automatisch deaktiviert, wenn das Fahrzeug ausgeht oder der Akku leer ist. Der Status der Energierückgewinnung wird auf der Anzeigetafel des Fahrzeugs nicht angezeigt und kann nur in der App überprüft und angepasst werden (Standard/Schwach).
- Bitte informieren Sie alle Entleihern des Fahrzeugs über die aktuellen Einstellungen zur Energierückgewinnung, um sicherzustellen, dass sie sich bewusst sind, wie sich diese Funktion auf den Fahrzeugbetrieb auswirkt.
- Wenn Sie Fragen zu dieser Funktion haben, wenden Sie sich bitte an den Technischen Support.

IT

*Note sulla funzione di recupero energetico:

Introduzione alla funzione: impostare il livello del "Recupero energetico" nell'app "Segway Mobility": Standard/Basso

- Per impostazione predefinita, la funzione di Recupero energetico del veicolo è impostata su "off". Gli utenti possono abilitare o disabilitare la funzione di Recupero energetico nell'app Segway Mobility.
- Una volta abilitato il Recupero energetico, la funzione si attiverà automaticamente rilasciando l'acceleratore durante la guida. A quel punto, il motore produrrà una forza elettromotrice inversa, facendo rallentare il veicolo e creando una sensazione di decelerazione (simile alla sensazione di tirare la leva del freno). L'intensità del Recupero energetico può essere regolata su "Standard" o "Basso". Se impostata su "Standard", la decelerazione sarà più evidente.

⚠️ Consigli per la sicurezza:

- Prima di utilizzare la funzione di Recupero energetico durante la guida, esercitarsi in un ambiente sicuro fino a familiarizzare con il suo funzionamento e i suoi effetti. Tenere presente che questa funzione può creare una resistenza aggiuntiva per far rallentare il veicolo quando si rilascia l'acceleratore, integrando i meccanismi di attrito e di frenata standard. Per una guida sicura, l'utente deve perciò controllare correttamente il veicolo e mantenere l'equilibrio.
- Il recupero energetico è progettato per assistere il sistema frenante e non per sostituirlo. Quando è necessario fermarsi o rallentare in modo sicuro, utilizzare il freno tirando la rispettiva leva.
- Prestare maggiore attenzione quando si utilizza la funzione di Recupero energetico su percorsi in discesa o in condizioni particolari per evitare cadute. Rilasciando l'acceleratore in discesa, potrebbe comunque generarsi un'accelerazione dovuta alla gravità e all'inerzia. A causa di questa accelerazione, il recupero energetico si attiva contemporaneamente, fornendo una forza decelerante che richiede un attento mantenimento dell'equilibrio.
- Una volta abilitato, il Recupero energetico rimarrà attivo finché la funzione non verrà disattivata manualmente tramite l'app Segway Mobility. La funzione non si disattiva automaticamente in caso di spegnimento del veicolo o di esaurimento della batteria. Il cruscotto del veicolo non visualizza lo stato di Recupero energetico, che può essere verificato e regolato (Standard/Basso) solo nell'app.
- Informare chi prende in prestito il veicolo sulle impostazioni attuali del Recupero energetico per assicurarsi che sia consapevole di come la funzione influisce sul funzionamento del veicolo.

- In caso di domande su questa funzione, contattare l'Assistenza tecnica.

ES

***Notas sobre la función Recuperación de energía:**

Introducción a la función: Configure el nivel de "Recuperación de energía" en la aplicación Segway Mobility: Estándar/Débil

- De forma predeterminada, la función de recuperación de energía del vehículo está desactivada. Los usuarios pueden habilitar o inhabilitar la función de recuperación de energía en la aplicación Segway Mobility.
- Una vez que se habilita la recuperación de energía, al soltar el acelerador mientras se conduce se activará automáticamente esta función. A continuación, el motor producirá una fuerza electromotriz inversa, lo que hará que el vehículo disminuya la velocidad y cree una sensación notable de desaceleración (similar a la sensación de tirar de la palanca de freno). La intensidad de la Recuperación de energía se puede ajustar a "Estándar" o "Débil". Cuando se establece como "Estándar", la desaceleración es más evidente.

⚠ Consejos de seguridad:

- Antes de utilizar la función de recuperación de energía durante la conducción, practique en un entorno seguro hasta que se familiarice con su funcionamiento y sus efectos. Tenga en cuenta que esta función puede proporcionar resistencia adicional para desacelerar el vehículo cuando se suelta el acelerador, complementando a los mecanismos de fricción y frenado estándar. Por lo tanto, los usuarios deben controlar el vehículo adecuadamente y mantener bien el equilibrio para un recorrido seguro.
- La función Recuperación de energía está diseñada para asistir (no reemplazar) al sistema de frenado. Cuando necesite detenerse o reducir la velocidad de forma segura, utilice el freno tirando de la palanca de freno.
- Tenga mayor precaución cuando use la función Recuperación de energía cuesta abajo o en condiciones especiales de conducción con el fin de evitar caídas. Soltar el acelerador en una pendiente puede resultar en una aceleración debido a la gravedad y la inercia. Debido a la aceleración, la función Recuperación de energía se activará simultáneamente, proporcionando fuerza desaceleradora, lo que requiere mantener el equilibrio con cuidado.
- Una vez habilitada la recuperación de energía, permanecerá encendida hasta que la función se desactive manualmente a través de la aplicación Segway Mobility. La función no se desactiva automáticamente en caso de que el vehículo se apague o se quede sin batería. El panel de control del vehículo no muestra el estado de Recuperación de energía, que solo se puede verificar y ajustar (Estándar/Débil) en la aplicación.
- Informe a cualquier prestatario del vehículo sobre la configuración actual de recuperación de energía para asegurarse de que sepa cómo afecta al funcionamiento del vehículo.
- Si tiene alguna pregunta sobre esta función, comuníquese con el soporte técnico.

PL

***Uwagi dotyczące funkcji odzyskiwania energii:**

Opis funkcji: Ustaw poziom odzyskiwania energii w aplikacji Segway Mobility: Standard/slabe

- Domyślnie funkcja odzyskiwania energii w pojeździe jest wyłączona. Użytkownicy mogą włączyć lub wyłączyć funkcję odzyskiwania energii w aplikacji Segway Mobility.
- Po włączeniu funkcji odzyskiwania energii zwolnienie przepustnicy podczas jazdy automatycznie aktywuje tę funkcję. Silnik wytwarza wówczas odwrotną siłę elektromotoryczną, powodując zwalnianie pojazdu, czemu towarzyszy odczuwalne wrażenie utraty prędkości (podobne jak w przypadku pociągnięcia dźwigni hamulca). Intensywność odzyskiwania energii

można ustawić na Standard lub słabą. Po ustawieniu na „Standard” spowolnienie jest bardziej widoczne.

⚠ Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

- Przed rozpoczęciem korzystania z funkcji odzyskiwania energii na drodze należy poświecić w bezpiecznym otoczeniu, aby zapoznać się z jej działaniem i efektami. Należy pamiętać, że ta funkcja może generować dodatkowy opór w celu spowolnienia pojazdu po zwolnieniu przepustnicy, uzupełniając standardowe mechanizmy cierne i hamujące. Dlatego ze względów bezpieczeństwa użytkownicy muszą podczas jazdy odpowiednio kontrolować pojazd i utrzymywać równowagę.
- Funkcja odzyskiwania energii tylko wspomaga działanie układu hamulcowego, a nie go zastępuje. Aby bezpiecznie zatrzymać się lub zwolnić, należy użyć hamulca, pociągając jego dźwignię.
- Podczas korzystania z funkcji odzyskiwania energii na jazdach lub w szczególnych warunkach należy zachować szczególną ostrożność, aby się nie przewrócić. Po zwolnieniu przepustnicy na zjeździe hulajnoga może nadal przyśpieszać w wyniku gravitacji i bezwładności. Przyśpieszenie powoduje włączenie funkcji odzyskiwania energii, która wytwarza siłę hamującą, co wymaga ostrożnego utrzymywania równowagi.
- Po włączeniu funkcji odzyskiwania energii pozostałe ona włączona do momentu jej ręcznego wyłączenia w aplikacji Segway Mobility. Funkcja ta nie wyłącza się automatycznie po wyłączeniu pojazdu lub rozładowaniu się akumulatora. Na tablicy wskaźników nie jest wyświetlany stan działania funkcji odzyskiwania energii. Można go sprawdzić i dostosować (Standard/stable) tylko w aplikacji.
- Każda osobę wypożyczającą pojazd należy poinformować o aktualnych ustawieniach odzyskiwania energii, aby mieć pewność, że jest ona świadoma wpływu tej funkcji na działanie pojazdu.
- W przypadku pytań dotyczących tej funkcji prosimy o kontakt z działem pomocy technicznej.

NL

***Opmerkingen over de functie Energierecuperatie:**

Inleiding tot de functie: Stel het niveau voor "Energierecuperatie" in de "Segway Mobility"-app in: Standaard/Zwak

- De functie Energierecuperatie van het voertuig is standaard ingesteld op "uit". Gebruikers kunnen de functie Energierecuperatie in- of uitschakelen in de Segway Mobility app.
- Zodra Energierecuperatie is ingeschakeld, wordt deze functie automatisch geactiveerd door het gaspedaal tijdens het rijden los te laten. De motor zal dan een omgekeerde elektromotorische kracht produceren, waardoor het voertuig langzamer gaat rijden en een merkbaar gevoel van vertraging ontstaat (vergelijkbaar met het gevoel zoals wanneer u aan de remhendel trekt). De intensiteit van Energierecuperatie kan worden aangepast naar "Standaard" of "Zwak". Indien ingesteld op "Standaard", is de vertraging duidelijker.

⚠ Veiligheidstips:

- Oefen voordat u de functie Energierecuperatie tijdensritten gebruikt in een veilige omgeving, tot u vertrouwd bent met de werking en effecten ervan. Houd er rekening mee dat deze functie extra weerstand kan bieden om het voertuig te vertragen wanneer het gaspedaal wordt losgelaten, als aanvulling op de standaard wrijvings- en remmechanismen. Daarom moeten gebruikers het voertuig goed besturen en het evenwicht goed bewaren voor een veilige rit.
- Energierecuperatie is ontworpen om het remssysteem te ondersteunen, niet te vervangen. Als u veilig moet stoppen of afremmen, gebruik dan de rem door aan de remhendel te trekken.
- Wees extra voorzichtig bij het gebruik van de functie Energierecuperatie op paden bergaf of onder speciale rijkonditieheden om vallen te voorkomen. Het loslaten van het gaspedaal tijdens dalen, kan nog steeds leiden tot acceleratie als gevolg van zwaartekracht en traagheid. Door de acceleratie wordt Energierecuperatie gelijktijdig

ingeschakeld, wat zorgt voor een vertragende kracht, wat een zorgvuldig evenwicht vereist.

- Eens Energierecuperatie is ingeschakeld, blijft het ingeschakeld tot de functie handmatig wordt uitgeschakeld via de "Segway Mobility"-app. De functie wordt niet automatisch uitgeschakeld als het voertuig wordt uitgeschakeld of de accu leeg raakt. Het dashboard van het voertuig geeft geen status van Energierecuperatie weer, deze kan alleen in de app kan worden geverifieerd en aangepast (Standaard/Zwak).
- Informeer elke lener van het voertuig over de huidige instellingen voor Energierecuperatie om er zeker van te zijn dat ze op de hoogte zijn van de invloed van de functie op de werking van het voertuig.
- Als u vragen hebt over deze functie, neem dan contact op met Technische ondersteuning.

PT

*Notas sobre a função de recuperação de energia:

Introdução à função: Defina o nível de «Recuperação de energia» na aplicação «Segway Mobility». Padrão/Fraco

- Por predefinição, a funcionalidade de recuperação de energia do veículo está definida como «desligada». Os utilizadores podem ativar ou desativar a função de Recuperação de Energia na aplicação Segway Mobility.
- Quando a Recuperação de Energia está ativada, soltar o acelerador durante a condução ativa automaticamente esta função. O motor produzirá então uma força eletromotriz inversa, fazendo com que o veículo abrande e crie uma sensação perceptível de desaceleração (semelhante à sensação de puxar a alavanca do travão). A intensidade da recuperação de energia pode ser ajustada para «Padrão» ou «Fraca». Quando definido como «forte», a desaceleração é mais evidente.

⚠️ Conselhos de segurança:

- Antes de utilizar a função de Recuperação de Energia durante a condução, pratique num ambiente seguro até estar familiarizado com o seu funcionamento e efeitos. Tenha em atenção que esta função pode proporcionar uma resistência adicional para desacelerar o veículo quando o acelerador é libertado, complementando os mecanismos normais de fricção e travagem. Por conseguinte, os utilizadores têm de controlar corretamente o veículo e manter o equilíbrio para uma condução segura.
- A recuperação de energia foi concebida para ajudar, e não para substituir, o sistema de travagem. Quando precisar de parar ou abrandar em segurança, utilize o travão puxando a alavanca do travão.
- Tenha mais cuidado ao utilizar a função de Recuperação de Energia em descidas ou em condições especiais de condução para evitar quedas. Soltar o acelerador numa descida pode ainda resultar em aceleração devido à gravidade e à inércia. Devido à aceleração, a Recuperação de Energia é ativada simultaneamente, fornecendo força de desaceleração, o que exige uma manutenção cuidadosa do equilíbrio.
- Uma vez ativada a Recuperação de Energia, esta permanecerá ligada até que a função seja desligada manualmente através da aplicação «Segway Mobility». A função não é automaticamente desativada no caso de o veículo se desligar ou ficar sem bateria. O tablier do veículo não apresenta o estado da Recuperação de Energia, que só pode ser verificado e ajustado (Padrão/Fraco) na aplicação.
- Informe qualquer mutuário do veículo sobre as atuais definições de Recuperação de Energia, para garantir que está ciente da forma como a funcionalidade afeta o funcionamento do veículo.
- Se tiver alguma dúvida sobre esta função, contacte o Apoio Técnico.

● CodeLock

EN Enable / Disable CodeLock via Segway Mobility App, go to the homepage >> More Functions >> Locking Function

FR Activez/désactivez CodeLock via l'application Segway Mobility, sur la Page d'accueil > Plus de fonctions > Fonction de verrouillage

DE Aktivieren/Deaktivieren Sie CodeLock über die Segway Mobility-App auf der Startseite >> Weitere Funktionen >> Verriegelungsfunktion

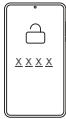
IT Abilitare/disabilitare il CodeLock tramite l'app Segway Mobility dalla Homepage >> Altre funzioni >> Funzione di blocco

ES Habilite/inhabilite CodeLock a través de la aplicación Segway Mobility, en la página de inicio >> Más funciones >> Función de bloqueo

PL Włącz/wyłącz funkcję CodeLock w aplikacji Segway Mobility na stronie głównej >> Więcej funkcji >> Funkcja blokady

NL Schakel CodeLock in/uit via de Segway Mobility-app, > via de startpagina Meer functies >> Vergrendelfunctie

PT Ativar/desativar o CodeLock através da aplicação Segway Mobility, na página inicial > Mais funções > Função de bloqueio



①

EN Enable Digital CodeLock via the App. Set a four-digit password (e.g. 1234).

FR Activez CodeLock numérique via l'application. Définissez un mot de passe à quatre chiffres (par exemple, 1234).

DE Aktivieren Sie Digital CodeLock über die App. Legen Sie ein vierstelliges Passwort fest (z. B. 1234).

IT Abilitare il CodeLock digitale tramite l'app. Impostare una password di quattro cifre (ad esempio, 1234).

ES Habilite CodeLock digital a través de la aplicación. Establezca una contraseña de cuatro dígitos (por ejemplo, 1234).

PL Włącz cyfrową blokadę CodeLock w aplikacji. Ustaw czterocyfrowe hasło (np. 1234).

NL Schakel digitaal CodeLock in via de app. Stel een wachtwoord van vier cijfers in (bijv. 1234).

PT Ativar o Digital CodeLock através da aplicação. Defina uma palavra-passe de quatro dígitos (por exemplo, 1234).



②

EN Lock ekickscooter via Segway Mobility App before leaving the ekickscooter.

FR Verrouillez la trottinette électrique via l'application Segway Mobility avant de quitter la trottinette électrique.

DE Schließen Sie den E-Scooter über die Segway Mobility App ab, bevor Sie den E-Scooter verlassen.

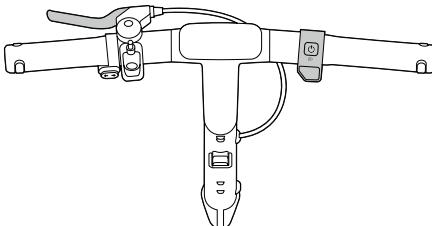
IT Blocca il monopattino elettrico tramite l'app Segway Mobility prima di lasciare il monopattino elettrico.

ES Bloquee el patinete eléctrico a través de la aplicación Segway Mobility antes de abandonar el patinete eléctrico.

PL Zablokuj hulajnogę elektryczną za pomocą aplikacji Segway Mobility przed opuszczeniem hulajnogi.

NL Vergrendel de elektrische step via de Segway Mobility App voordat je de elektrische step verlaat.

PT Tranque o trotinete elétrico através do aplicativo Segway Mobility antes de deixar a trotinete elétrica.



③

EN Before riding away, operate throttle and brake lever to enter unlock passcode. The number increases each time you press the throttle. Squeeze any brake lever to confirm each password entered.

FR Avant de partir, actionnez l'accélérateur et le levier de frein pour entrer le code de déverrouillage. Le numéro augmente d'une unité à chaque pression sur l'accélérateur électronique. Serrez n'importe quel levier de frein pour confirmer chaque numéro de mot de passe saisi.

DE Bevor Sie losfahren, betätigen Sie Gasgriff und Bremshebel, um den Entsperrcode einzugeben. Die Zahl erhöht sich bei jedem Drücken des Gashebels um eins. Drücken Sie einen beliebigen Bremshebel, um jedes eingegebene Passwort zu bestätigen.

IT Prima di partire, azionate l'acceleratore e la leva del freno per inserire il codice di sblocco. Il numero aumenta diminuisce di uno ogni volta che viene premuto l'acceleratore. Premere una qualsiasi leva del freno per confermare ciascuna password inserita.

ES Antes de salir, oprima el acelerador y el freno para ingresar el código de desbloqueo. El número aumenta en una unidad por cada pulsación del acelerador. Presione cualquier palanca de freno para confirmar cada contraseña introducida.

PL Przed ruszeniem, przekrć manetkę gazu i dźwignię hamulcową, aby wprowadzić kod odblokowania. Liczba ta zwiększa się o jeden po każdym naciśnięciu przepustnicy. Naciśnij dźwignię hamulca, aby potwierdzić poszczególne znaki wprowadzanego hasła.

NL Voordat je vertrekt, bedien je het gaspedaal en de remhendel om de ontgrendelingscode in te voeren. Het getal neemt met één toe bij elke keer dat u op het gaspedaal drukt. Knijp in een van de remhendels om elk ingevoerd wachtwoord te bevestigen.

PT Antes de sair, accione o acelerador e a alavancade freio para inserir o código de desbloqueio. O número aumenta em um a cada pressão no acelerador. Aperte qualquer alavancade travão para confirmar cada palavra-passe introduzida.

Apple Find My Network / Réseau Apple Localiser / Apple Find My-Netzwerk / Rete Dov'è di Apple / Red Buscar de Apple / Sieć Apple Znajdź / Apple Zoek mijn netwerk / Rede Apple Encontrar

- Add Vehicle (Use Method A or B) / Ajouter un véhicule (utilisez la méthode A ou B) / Fahrzeug hinzufügen (Methode A oder B verwenden) / Aggiungere il veicolo (usando il metodo A o B) / Añadir vehículo (Utilice el método A o B) / Dodaj pojazd (zastosuj metodę A lub B) / Voertuig toevoegen (gebruik methode A of B) / Adicionar veículo (usando o método A ou B)



44

Method A / Méthode A / Methode A / Metodo A / Método A / Metoda A / Método A / Método A

EN Connect vehicle with Segway Mobility App, and enable Find My at homepage >> More Functions >> Locating vehicle >> Enable, then it will automatically switch to the Find My app. Tap "+" and tap "Add Other Item", then choose your vehicle and follow the instructions to pair it with Find My.

FR Connectez le véhicule avec l'application Segway Mobility et activez Localiser sur la page d'accueil >> Plus de fonctions >> Localiser le véhicule >> Activer, puis il passera automatiquement à l'application Localiser. Appuyez sur « + » et appuyez sur « Ajouter un autre élément », puis choisissez votre véhicule et suivez les instructions pour l'associer avec Localiser.

DE Verbinden Sie das Fahrzeug mit der Segway Mobility-App und aktivieren Sie Wo ist? auf der Startseite >> Weitere Funktionen >> Fahrzeug orten >> Aktivieren, dann wechselt es automatisch zur Wo ist?-App. Tippen Sie auf „+“ und dann auf „Anderes Element hinzufügen“, wählen Sie dann Ihr Fahrzeug aus und befolgen Sie die Anweisungen, um es mit Wo ist? zu koppeln.

IT Collegare il veicolo all'app Segway Mobility e abilitare la funzione Dov'è andando sulla Homepage >> Altre funzioni >> Localizzazione del veicolo >> Abilita; a quel punto, il veicolo passerà automaticamente all'app Dov'è. Toccare "+" e "Aggiungi altro elemento", quindi scegliere il veicolo e seguire le istruzioni per associarlo alla funzione Dov'è.

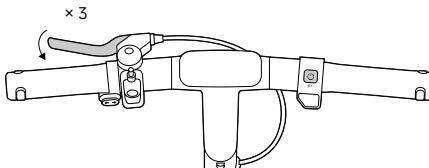
ES Conecte el vehículo con la aplicación Segway Mobility y active Buscar en la página de inicio >> Más funciones >> Localizar vehículo >> Activar; a continuación, cambiará automáticamente a la aplicación Buscar. Toque "+" y "Añadir otro elemento"; a continuación, elija su vehículo y siga las instrucciones para emparejarlo con Buscar.

PL Połącz pojazd z aplikacją Segway Mobility i włącz funkcję Znajdź na stronie głównej >>Więcej funkcji >> Lokalizacja pojazdu >> Włącz, po czym nastąpi automatyczne przełączenie na aplikację Znajdź. Stuknij „+“ i „Dodaj inny element“, a

następnie wybierz swój pojazd i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby sparować go z aplikacją Znajdź.

NL Verbind het voertuig met de Segway Mobility-app en schakel Zoek mijn in op de startpagina >> Meer functies >> het lokaliseren van het voertuig >> Inschakelen, dan schakelt het automatisch over naar de Zoek mijn-app. Tik op "+" en tik op "Ander item toevoegen", kies vervolgens uw voertuig en volg de instructies om het te koppelen met Zoek mijn.

PT Ligue o veículo à aplicação Segway Mobility e ative a opção Encontrar na página inicial > Mais funções > Localizar veículo > Ativar, e depois saltará automaticamente para a aplicação Encontrar. Toque em "+" e toque em «Adicionar outro item», depois escolha o seu veículo e siga as instruções para o emparelhar com Encontrar.



Method B / Méthode B / Methode B / Metodo B / Método B / Metoda B / Methode B / Método B

EN Launch Find My app on an iPhone or iPad, Tap + then tap Add Other Item \oplus . Power on the vehicle, and pair vehicle (unlocked) with Apple Find My by squeezing the brake lever three times, pressing the power button once, then choosing the vehicle in the Find My app and following the on-screen instructions to pair it with Find My.

FR Lancez l'application Localiser sur un iPhone ou un iPad, appuyez sur + puis appuyez sur Ajouter un autre élément \oplus . Allumez le véhicule et associez le véhicule (déverrouillé) avec Apple Localiser en appuyant trois fois sur le levier de frein, en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt, puis en choisissant le véhicule dans l'application Localiser et en suivant les instructions à l'écran pour l'associer avec Localiser.

DE Starten Sie die Wo ist?-App auf einem iPhone oder iPad, tippen Sie auf + und dann auf Anderes Element hinzufügen \oplus . Schalten Sie das Fahrzeug ein und koppeln Sie das Fahrzeug (entriegelt) mit Apple Wo ist?, indem Sie dreimal den Bremshebel betätigen, einmal den Ein-/Aus-Schalter drücken, dann das Fahrzeug in der Wo ist?-App auswählen und den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen, um es mit Wo ist? zu koppeln.

IT Avviare l'app Dov'è sull'iPhone o iPad, toccare + e quindi Aggiungi altro elemento \oplus . Accendere il veicolo e associarlo (da sbloccato) alla funzione Dov'è di Apple premendo tre volte la leva del freno, premendo una volta il pulsante di accensione, quindi scegliendo il veicolo nell'app Dov'è e seguendo le istruzioni sullo schermo per associarlo alla funzione Dov'è.

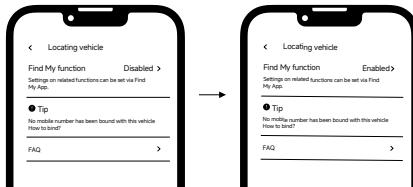
ES Inicie la aplicación Buscar en un iPhone o iPad, toque + y, a continuación, toque Añadir otro elemento \oplus . Encienda el vehículo y emparejelo (desbloqueado) con Buscar de Apple apretando la palanca de freno tres veces, pulsando el botón de encendido una vez, eligiendo el vehículo en la aplicación Buscar y siguiendo las instrucciones de la pantalla para emparejarlo con Buscar.

PL Uruchom aplikację Znajdź na iPhonie lub iPadzie, stuknij +, a następnie stuknij Dodaj inny element \oplus . Włącz pojazd i sparuj go (odblokowany) z aplikacją Apple Znajdź, trzykrotnie naciśkając dźwignię hamulca, naciśkając przycisk zasilania, a następnie wybierając pojazd w aplikacji Znajdź i postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie, aby sparować go z Znajdź.

NL Start de Zoek mijn-app op een iPhone of iPad, tik op + en tik vervolgens op Ander item toevoegen ⊕ . Schakel het voertuig in en koppel het voertuig (ontgrendeld) met Apple Zoek mijn My door de remhendel driemaal in te knijpen, eenmaal op de aan/uit-knop te drukken, vervolgens het voertuig te kiezen in de Zoek mijn-app en de instructies op het scherm te volgen om het te koppelen met Zoek mijn.

PT Abra a aplicação Encontrar num iPhone ou iPad, toque + e depois toque em Adicionar outro item ⊕ . Ligue o veículo e emparelhe-o (desbloqueado) com o Apple Encontrar apertando a alavanca do travão três vezes, premindo uma vez o botão de alimentação, depois escolha o veículo na aplicação Encontrar e siga as instruções no ecrã para emparelhar com a aplicação Encontrar.

● **RESET (Use Method A or B) / RÉINITIALISER (utilisez la méthode A ou B) / RESET (Methode A oder B verwenden) / RESET (usando il metodo A o B) / RESET (Utilice el método A o B) / RESET (zastosuj metodę A lub B) / RESETTEN (gebruik methode A of B) / REINICIALIZAÇÃO (Utilizar o método A ou B)**



Method A / Méthode A / Methode A / Metodo A / Método A / Metoda A / Method A / Método A

EN Connect vehicle with Segway Mobility App, and disable Find My at homepage >> More Functions >> Locating vehicle >> Disable, then manually remove your vehicle from Find My app.

FR Connectez le véhicule avec l'application Segway Mobility et désactivez Localiser sur la page d'accueil >> Plus de fonctions >> Localiser le véhicule >> Désactiver, puis supprimez manuellement votre véhicule de l'application Localiser.

DE Verbinden Sie das Fahrzeug mit der Segway Mobility-App und deaktivieren Sie Wo ist? auf der Startseite >> Weitere Funktionen >> Fahrzeugortung >> Deaktivieren, dann entfernen Sie Ihr Fahrzeug manuell aus der Weitere-App.

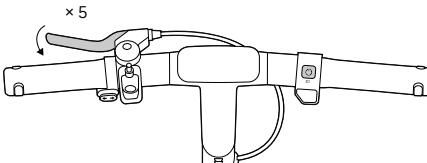
IT Collegare il veicolo all'app Segway Mobility e disabilitare la funzione Dov'è andando sulla Homepage >> Altre funzioni >> Localizzazione del veicolo >> Disabilita; a quel punto, rimuovere manualmente il veicolo dall'app Dov'è.

ES Conecte el vehículo con la aplicación Segway Mobility y desactive Buscar mi en la página de inicio >> Más funciones >> Localizar vehículo >> Desactivar, después elimine manualmente su vehículo de la aplicación Buscar mi.

PL Połącz pojazd z aplikacją Segway Mobility i wyłącz opcję Znajdź na stronie głównej >> Więcej funkcji >> Lokalizacja pojazdu >> Wyłącz, a następnie ręcznie usuń pojazd z aplikacji Znajdź.

NL Verbind het voertuig met de Segway Mobility-app en schakel Zoek mijn uit op de startpagina >> Meer functies >> het lokaliseren van voertuig >> Schakel uit en verwijder vervolgens handmatig uw voertuig uit de Zoek mijn-app.

PT Ligue o veículo à aplicação Segway Mobility e desative a opção Encontrar na página inicial > Mais funções > Localizar veículo > Desativar e, em seguida, remova manualmente o seu veículo da aplicação Encontrar.



Method B / Méthode B / Methode B / Metodo B / Método B / Metoda B / Methode B / Método B

EN After powering on the vehicle, owner can complete RESET by squeezing brake lever by 5 times and pressing power button once in unlocked status, then manually remove your vehicle from Find My app. After these steps, the owner can not use Find My to find this vehicle.

FR Après avoir mis sous tension le véhicule, le propriétaire peut terminer la réinitialisation en appuyant 5 fois sur le levier de frein et en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt en état déverrouillé, puis en supprimant manuellement votre véhicule de l'application Localiser. Après ces étapes, le propriétaire ne peut pas utiliser Localiser pour trouver ce véhicule.

DE Nach dem Einschalten des Fahrzeugs können Sie einen RESET durchführen, indem Sie den Bremshebel fünfmal betätigen und den Ein-/Aus-Schalter einmal im entriegelten Zustand drücken. Anschließend können Sie das Fahrzeug manuell aus der Wo ist?-App entfernen. Nach diesen Schritten ist das Fahrzeug nicht mehr mit Wo ist? zu finden.

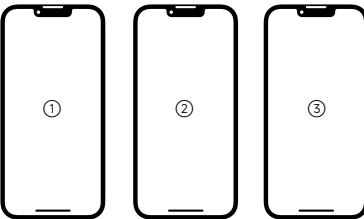
IT Dopo aver acceso il veicolo, il proprietario può completare il RESET premendo la leva del freno per 5 volte e premendo il pulsante di accensione una volta sbloccato, quindi rimuovendo manualmente il veicolo tramite l'app Dov'è. Dopo questi passaggi, il proprietario non potrà più utilizzare la funzione Dov'è per trovare il veicolo.

ES Después de encender el vehículo, el propietario puede realizar RESET apretando la palanca de freno 5 veces y pulsando el botón de encendido una vez en estado desbloqueado, para despues eliminar el vehículo de la aplicación Buscar. Después de realizar estos pasos, el propietario no podrá utilizar Buscar para encontrar este vehículo.

PL Po włączeniu pojazdu właściciel może wykonać RESET, naciskając dźwignię hamulca 5 razy i naciskając raz przycisk zasilania w stanie odblokowanym, a następnie ręcznie usunąć pojazd z aplikacji Znajdź. Po wykonaniu tych czynności właściciel nie może korzystać z funkcji Znajdź, aby znaleźć ten pojazd.

NL Na het inschakelen van het voertuig kan de eigenaar de RESET uitvoeren door de remhendel 5 keer in te knijpen en eenmaal op de aan/uit-knop te drukken in de ontgrendelde status en vervolgens uw voertuig handmatig uit de Zoek mijn My-app te verwijderen. Na deze stappen kan de eigenaar Zoek mijn niet meer gebruiken om dit voertuig te vinden.

PT Depois de ligar o veículo, o proprietário pode concluir a REINICIALIZAÇÃO apertando a alavanca do travão 5 vezes e premindo o botão de alimentação no estado desbloqueado e, em seguida, remover manualmente o veículo da aplicação Encontrar. Após estes passos, o proprietário não pode utilizar o serviço Encontrar para encontrar este veículo.



*Max. Quantity of Connected Devices / *Quantité maximum d'appareils connectés / *Max. Anzahl der angeschlossenen Geräte / *Numero massimo di dispositivi collegati / *Cantidad máx. de dispositivos conectados / *Maks. liczba połączonych urządzeń / *Max. aantal verbonden apparaten / *Quantidade máxima de dispositivos ligados

EN A eKickScooter can be connected to a maximum of 3 iOS devices (with same account).

FR Un eKickScooter peut être connecté à un maximum de 3 appareils iOS (avec le même compte).

DE Ein eKickScooter kann mit maximal 3 iOS-Geräten (mit demselben Konto) verbunden werden.

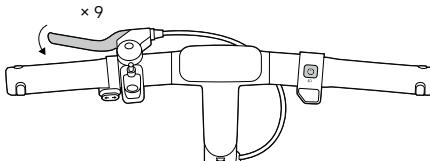
IT L'eKickScooter può essere collegato a un massimo di 3 dispositivi iOS (con lo stesso account).

ES Un eKickScooter se puede conectar a un máximo de 3 dispositivos iOS (con la misma cuenta).

PL Hulajnogę eKickScooter można połączyć maksymalnie z 3 urządzeniami iOS (z tym samym kontem).

NL Een eKickScooter kan worden verbonden met maximaal 3 iOS-apparaten (met hetzelfde account).

PT Uma eKickScooter pode ser ligada a um máximo de 3 dispositivos iOS (com a mesma conta).



*Enable & Disable Find My Beacon / *Activer et désactiver Localiser / *Wo ist?-Beacon aktivieren und deaktivieren / *Abilitare e disabilitare Trova Il mio segnale / *Activar y desactivar Buscar / *Włączanie i wyłączanie funkcji Znajdź Beacon / *Zoek mijn Beacon in- en uitschakelen / *Ativar e desativar o Encontrar o sinalizador

EN Owner can enable & disable Find My Beacon by squeezing brake lever by 9 times and pressing power button once in unlocked status (position information).

FR Le propriétaire peut activer et désactiver Localiser en appuyant 9 fois sur le levier de frein et en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt en état déverrouillé (informations de position).

DE Besitzer können das Wo ist?-Beacon aktivieren und deaktivieren, indem sie im entriegelten Zustand (Positionsangaben) den Bremshebel neunmal betätigen und den Ein-/Aus-Schalter einmal im entsperrten Zustand drücken.

IT Il proprietario può abilitare e disabilitare Trova Il mio segnale premendo la leva del freno per 9 volte e premendo il

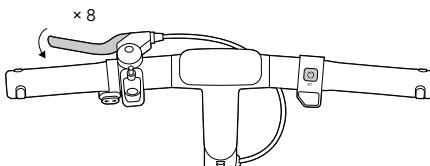
pulsante di accensione una volta in stato di sblocco (informazioni sulla posizione).

ES El propietario puede activar y desactivar Buscar apretando la palanca de freno 9 veces y pulsando el botón de encendido una vez en estado desbloqueado (información de posición).

PL Właściciel może włączać i wyłączać funkcję Znajdź Beacon, naciskając dźwignię hamulca 9 razy i naciskając raz przycisk zasilania w stanie odblokowanym (informacja o pozycji).

NL De eigenaar kan Zoek mijn Beacon in- en uitschakelen door de remhendel 9 keer te knijpen en eenmaal op de aan/uit-knop te drukken in de ontgrendelde status (positie-informatie).

PT O proprietário pode ativar e desativar o Encontrar o sinalizador apertando a alavanca do travão 9 vezes e premindo o botão de alimentação quando estiver desbloqueado (informação sobre a posição).



*SN Look up (Only for special conditions) / *Recherche de SN (uniquement pour des conditions spéciales) / *Suche nach Seriennummer (nur bei besonderen Bedingungen) / *Verifica del numero di serie (solo per condizioni speciali) / *Búsqueda de NS (solo para situaciones especiales) / *Sprawdzenie numeru seryjnego (tylko w specjalnych warunkach) / *SN opzoeken (Alleen voor speciale omstandigheden) / *Procura SN (Apenas para condições especiais)

EN Any iOS user can connect to the vehicle by Apple Find My app, and then check vehicle's S/N by squeezing brake lever for 8 times and pressing power button once. The S/N will display on the Apple Find My app.

FR Tout utilisateur iOS peut se connecter au véhicule via l'application Apple Localiser, puis vérifier le S/N du véhicule en appuyant 8 fois sur le levier de frein et en appuyant une fois sur le bouton marche/arrêt. Le S/N s'affichera sur l'application Apple Localiser.

DE Alle iOS-Benutzer können über die Apple Wo ist?-App eine Verbindung zum Fahrzeug herstellen und dann die Seriennummer des Fahrzeugs überprüfen, indem sie achtmal den Bremshebel betätigen und einmal den Ein-/Aus-Schalter drücken. Die Seriennummer wird in der Wo ist?-App angezeigt.

IT Qualsiasi utente iOS può connettersi al veicolo tramite l'app Dov'è di Apple e quindi controllare il numero di serie del veicolo premendo la leva del freno per 8 volte e premendo il pulsante di accensione una volta. Il numero di serie verrà visualizzato sull'app Dov'è.

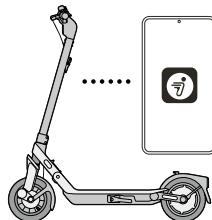
ES Cualquier usuario de iOS puede conectarse al vehículo mediante la aplicación Buscar de Apple y, a continuación, comprobar el número de serie (NS) del vehículo apretando la palanca de freno 8 veces y premiendo el botón de encendido una vez. El número de serie se mostrará en la aplicación Buscar.

PL Każdy użytkownik iOS może połączyć się z pojazdem za pomocą aplikacji Apple Znajdź, a następnie sprawdzić numer serwiny pojazdu, naciskając dźwignię hamulca 8 razy i jednokrotnie naciskając przycisk zasilania. Numer seryjny zostanie wyświetlony w aplikacji Apple Znajdź.

NL Elke iOS-gebruiker kan verbinding maken met het voertuig via de Apple Zoek mijn-app en vervolgens de S/N van het

voertuig controleren door de remhendel 8 keer in te knijpen en eenmaal op de aan/uit-knop te drukken. Het serienummer wordt weergegeven in de Apple Zoek mijn-app.

PT Qualquer utilizador iOS pode ligar-se ao veículo pela aplicação Apple Encontrar, e depois verificar o número de série do veículo apertando a alavanca do travão 8 vezes e premindo uma vez o botão de alimentação. O número de série será apresentado na aplicação Apple Encontrar.



*Firmware Update / *Mise à jour du firmware / *Firmware-Update / *Aggiornamento del firmware / *Actualización de firmware / *Aktualizacja oprogramowania wbudowanego / *Firmware-update / *Atualização de firmware

50 EN Owner can update the firmware after connecting the eKickScooter to the Segway Mobility App. A non-owner is not allowed to update the firmware.

FR Le propriétaire peut mettre à jour le firmware après avoir connecté le eKickScooter à l'application Segway Mobility. Le non-propriétaire n'est pas autorisé à mettre à jour le firmware.

DE Eigentümer können die Firmware aktualisieren, nachdem sie den eKickScooter mit der Segway Mobility-App verbunden haben. Nicht-Eigentümer dürfen die Firmware nicht aktualisieren.

IT Il proprietario può aggiornare il firmware dopo aver collegato il KickScooter all'app Segway Mobility. Gli utenti non proprietari non sono autorizzati ad aggiornare il firmware.

ES El propietario puede actualizar el firmware después de conectar el eKickScooter a la aplicación Segway Mobility. El usuario que no es propietario no puede actualizar el firmware.

PL Właściciel może zaktualizować oprogramowanie wbudowane po podłączeniu hulajnogi eKickScooter do aplikacji Segway Mobility. Osoby niebędące właścicielami nie mogą aktualizować oprogramowania wbudowanego.

NL De eigenaar kan de firmware bijwerken nadat hij de KickScooter heeft verbonden met de Segway Mobility-app. Een niet-eigenaar mag de firmware niet bijwerken.

PT O proprietário pode atualizar o firmware depois de ligar a eKickScooter à aplicação Segway Mobility. O não-proprietário não tem permissão para atualizar o firmware.



*Nearby Status and Separated Status / *Statut Nearby et statut Separated / *Status In der Nähe und Getrennt / *Stato Nearby e stato Separated / *Estado Nearby y estado Separated / *Stan Nearby i stan Separated / Status Nearby en status Separated / *Estado Nearby e Estado Separated

EN If the vehicle has been paired with Find My, when the owner leaves away from the vehicle or turns off the Bluetooth of his or her mobile device after a riding, the vehicle will automatically enter Nearby status after a short period of time. After a long period of time, the vehicle will enter Separated status. When owner gets close to the vehicle with the mobile device, the Bluetooth of the device will automatically connect with the vehicle and the vehicle will enter Connected status. If the vehicle is in Separated status, non-owner can connect to this vehicle via Find My app, and use the method mentioned above to check the SN. Owners can still use Find My to find the vehicle.

FR Si le véhicule a été associé avec Localiser, lorsque le propriétaire s'éloigne du véhicule ou éteint le Bluetooth de son appareil mobile après un trajet, le véhicule entrera automatiquement dans le statut Nearby après une courte période de temps. Après une longue période de temps, le véhicule entrera en statut Separated. Lorsque le propriétaire s'approche du véhicule avec l'appareil mobile, le Bluetooth de l'appareil se connectera automatiquement au véhicule et le véhicule entrera dans l'état Connected. Si le véhicule est en statut Separated, le non-propriétaire peut se connecter à ce véhicule via l'application Localiser et utiliser la méthode mentionnée ci-dessus pour vérifier le SN. Les propriétaires peuvent toujours utiliser Localiser pour trouver le véhicule.

DE Wenn das Fahrzeug mit Wo ist? gekoppelt wurde und der Besitzer das Fahrzeug verlässt oder nach einer Fahrt das Bluetooth seines Mobilgeräts ausschaltet, wechselt das Fahrzeug nach kurzer Zeit automatisch in den Status In der Nähe. Nach einer längeren Zeitspanne geht das Fahrzeug in den Status Getrennt über. Wenn sich der/die Besitzer/in mit seinem/ihrer Mobilgerät dem Fahrzeug nähert, stellt das Bluetooth des Geräts automatisch eine Verbindung mit dem Fahrzeug her und das Fahrzeug wechselt in den Status Verbunden. Wenn sich das Fahrzeug im Status Getrennt befindet, können Nichtbesitzer über die Wo ist?-App eine Verbindung zu diesem Fahrzeug herstellen und die oben genannte Methode verwenden, um die Seriennummer zu überprüfen. Besitzer können weiterhin die Funktion Wo ist? verwenden, um das Fahrzeug zu finden.

IT Se il veicolo è stato associato alla funzione Dov'è, quando il proprietario si allontana dal veicolo o disattiva il Bluetooth del suo dispositivo mobile dopo un viaggio, il veicolo passerà automaticamente allo stato Nearby dopo un breve periodo di tempo. Dopo un lungo periodo di tempo, il veicolo entrerà nello stato Separated. Quando il proprietario si avvicina al veicolo con il dispositivo mobile, il Bluetooth del dispositivo si connette automaticamente al veicolo e il veicolo passerà allo stato Connected. Se il veicolo è in stato Separated, il non proprietario può connettersi a questo veicolo tramite l'app Dov'è e utilizzare il metodo sopra menzionato per controllare l'SN. I proprietari possono comunque utilizzare la funzione Dov'è

per trovare il veicolo.

ES Si el vehículo ha sido emparejado con Buscar, cuando el propietario se aleje del vehículo o apague el Bluetooth del dispositivo móvil después de un trayecto, el vehículo entrará automáticamente en estado Nearby tras un breve periodo de tiempo. Tras un largo periodo de tiempo, el vehículo entrará en estado Separated. Cuando el propietario se acerque al vehículo con el dispositivo móvil, el Bluetooth del dispositivo se conectará automáticamente con el vehículo y éste entrará en estado Connected. Si el vehículo está en estado Separated, una persona distinta del propietario puede conectarse a este vehículo a través de la aplicación Buscar y utilizar el método mencionado anteriormente para comprobar el NS. Los propietarios pueden seguir utilizando Buscar para encontrar el vehículo.

PL Jeśli pojazd został sparowany z aplikacją Znajdź, gdy właściciel oddala się od pojazdu lub wyłącza Bluetooth swojego urządzenia mobilnego po jeździe, pojazd po krótkim czasie automatycznie przejdzie w stan „Nearby”. Po dłuższym czasie pojazd przejdzie w stan „Separated”. Kiedy właściciel zbliży się do pojazdu, mając przy sobie urządzenie mobilne, system Bluetooth urządzenia automatycznie nawiąże połączenie z pojazdem, który przejdzie w stan „Connected”. Jeśli pojazd jest w stanie „Separated”, osoba niebędąca właścicielem może połączyć się z tym pojazdem za pośrednictwem aplikacji Znajdź i zastosować metodę opisaną powyżej, aby sprawdzić numer seryjny. Właściciele nadal mogą korzystać z funkcji Znajdź, aby znaleźć pojazd.

NL Als het voertuig is gekoppeld met Zoek mijn en de eigenaar na een rit weggaat bij het voertuig of de Bluetooth van zijn of haar mobiele apparaat uitschakelt, gaat het voertuig na korte tijd automatisch naar de status Nearby. Na een lange periode komt het voertuig in de status Separated. Als de eigenaar met het mobiel apparaat in de buurt van het voertuig komt, maakt de Bluetooth van het apparaat automatisch verbinding met het voertuig en krijgt het voertuig de status Connected. Als het voertuig de status Separated heeft, kan een niet-eigenaar verbinding maken met dit voertuig via de Zoek mijn-app en de hierboven genoemde methode gebruiken om het SN te controleren. Eigenaars kunnen Zoek mijn nog steeds gebruiken om het voertuig te vinden.

PT Se o veículo tiver sido emparelhado com o Encontrar, quando o proprietário se afasta do veículo ou desliga o Bluetooth do seu dispositivo móvel após uma viagem, o veículo entra automaticamente no estado Nearby após um curto período de tempo. Após um longo período de tempo, o veículo entrará no estado Separated. Quando o proprietário se aproximar do veículo com o dispositivo móvel, o Bluetooth do dispositivo ligar-se-á automaticamente ao veículo e este entrará no estado Connected. Se o veículo estiver no estado Separated, o não proprietário pode ligar-se a este veículo através da aplicação Encontrar e utilizar o método mencionado acima para verificar o SN. Os proprietários podem ainda utilizar a aplicação Encontrar para encontrar o veículo.



EN

Apple Find My is a feature for Apple device users only

* Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

App Store, Apple Logo, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. IOS is a trademark of Cisco and is used under license.

FR

Seuls les utilisateurs d'appareils Apple doivent lire cette instruction d'application Apple Localiser.

* L'utilisation du badge Works with Apple signifie qu'un produit a été conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et qu'il a été certifié par le fabricant du produit pour répondre aux spécifications et aux exigences de produit du réseau Apple Localiser. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil, de son utilisation ou de sa conformité aux normes de sécurité et réglementaires.

App Store, Apple Logo, Apple, Apple Localiser, Apple Watch, Localiser, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS et watchOS sont des marques déposées d'Apple Inc. IOS est une marque commerciale de Cisco et est utilisé sous licence.

DE

Nur Benutzer von Apple-Geräten müssen diese Anleitung zur Apple Wo ist?-App lesen.

Die Verwendung des „Works with Apple“-Logos bedeutet, dass ein Produkt speziell für die Verwendung mit der im Logo angegebenen Technologie entwickelt wurde und vom Produkthersteller zertifiziert wurde, dass es die Produktspezifikationen und -anforderungen des Apple Wo ist?-Netzwerks erfüllt. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Verwendung dieses Produkts oder dessen Übereinstimmung mit Sicherheits- und Regulierungsstandards.

App Store, Apple Logo, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Wo ist?, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS und watchOS sind Marken von Apple Inc. IOS ist eine Marke von Cisco und wird unter Lizenz verwendet.

IT

Solo gli utenti di dispositivi Apple devono leggere queste istruzioni dell'app Dov'è di Apple.

*L'uso del badge "Works with Apple" significa che un prodotto è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dal produttore del prodotto per soddisfare le specifiche e i requisiti del prodotto di rete Dov'è di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o dell'utilizzo che ne viene fatto o della sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

App Store, Apple Logo, Apple, Dov'è di Apple, Apple Watch, Dov'è, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS e watchOS sono marchi di Apple Inc. IOS è un marchio di Cisco ed è utilizzato su licenza.

Solo los usuarios de dispositivos Apple deben leer estas instrucciones de la aplicación Buscar de Apple.

*El uso del distintivo Works with Apple significa que un producto ha sido diseñado para funcionar específicamente con la tecnología identificada en el distintivo y ha sido certificado por el fabricante del producto para cumplir con las especificaciones y requisitos del producto de la red Buscar de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni del uso de este producto, ni de su cumplimiento de las normas de seguridad y reglamentarias.

App Store, el Apple logo, Apple, Buscar de Apple, Apple Watch, Buscar, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS y watchOS son marcas comerciales de Apple Inc. IOS es una marca comercial de Cisco y se utiliza bajo licencia.

Tę instrukcję aplikacji Apple Znajdź muszą przeczytać tylko użytkownicy urządzeń Apple.

* Użycie plakietki Works with Apple oznacza, że produkt został zaprojektowany specjalnie do współpracy z technologią określoną na plakietce i został certyfikowany przez producenta produktu pod kątem niezbędnej specyfikacji i wymagań produktu sieciowego Apple Znajdź. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia ani użytkowanie tego produktu, ani za jego zgodność z normami bezpieczeństwa i regulacyjnymi.

App Store, logo Apple, Apple, Apple Znajdz, Apple Watch, Znajdz, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS i watchOS są znakami towarowymi firmy Apple Inc. IOS jest znakiem towarowym firmy Cisco i jest używany na podstawie licencji.

Alleen gebruikers van Apple-apparaten hoeven deze instructie voor de Apple Zoek mijn-app te lezen.

Het gebruik van de Works with Apple-badge betekent dat een product is ontworpen om specifiek te werken met de technologie die in de badge wordt geïdentificeerd en dat het door de productfabrikant is gecertificeerd om te voldoen aan de Apple Zoek mijn-netwerkproductspecificaties en -vereisten. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of het gebruik van dit product of de naleving van veiligheids- en regelegingsnormen.

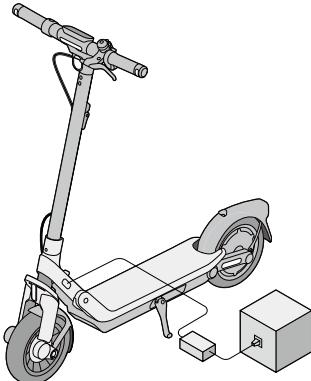
App Store, Apple Logo, Apple, Apple Zoek mijn, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS en watchOS zijn handelsmerken van Apple Inc. IOS is een handelsmerk van Cisco en wordt onder licentie gebruikt.

Apenas os utilizadores de dispositivos Apple precisam de ler esta instrução da aplicação Apple Encontrar.

* O uso do selo Works with Apple significa que um produto foi projetado para funcionar especificamente com a tecnologia identificada no selo e foi certificado pelo fabricante do produto para atender às especificações e requisitos do produto da rede da Apple Encontrar. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou pelo uso deste produto ou por sua conformidade com os padrões regulatórios e de segurança.

App Store, Apple Logo, Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS e watchOS são marcas registradas da Apple Inc. IOS é uma marca registrada da Cisco e é usada sob licença.

Charging / Chargement / Aufladen / Ricarica / Carga / Ładowanie / Bezig met opladen / A Carregar



LED

EN Red—charging / Green—trickle charge

FR Rouge—charge en cours / Vert—charge d'entretien

DE Rot—Laden / Grün—Erhaltungsladen

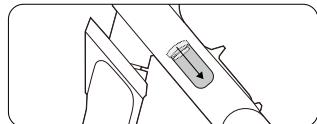
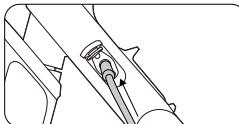
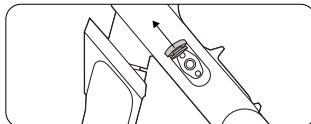
IT Rosso—ricarica / Verde—ricarica di mantenimento

ES Rojo: cargando / Verde: carga lenta

PL Czerwony – ładowanie / Zielony – ładowanie podtrzymujące

NL Rood—opladen / Groen—druppellading

PT Vermelho—Carregamento / Verde—carregamento lento



①

EN Open the charging port rubber plug.
FR Ouvrez le capuchon en caoutchouc du port de charge.

DE Öffnen Sie den Gummistopfen des Ladeanschlusses.

IT Aprire il tappo in gomma della porta di ricarica.

ES Abra el tapón de goma del puerto de carga.

PL Otwórz gumową osłonę portu ładowania.

NL Open de rubberen plug van de laadpoort.

PT Abrir a ficha de borracha da porta de carregamento.

②

EN Insert the charge plug.

FR Insérez la prise de charge.

DE Den Ladestecker einstecken.

IT Inserire la spina di ricarica.

ES Inserte el enchufe de carga.

PL Włożyć wtyk ładowania.

NL Steek de stekker van de lader in een stopcontact.

PT Insira o ficha de carregamento.

③

EN Fasten the rubber plug when finished.
FR Replacez le capuchon en caoutchouc lorsque vous avez terminé.

DE Befestigen Sie zum Abschluss den Gummistopfen.

IT Al termine, fissare il tappo di gomma.

ES Fije el tapón de goma cuando haya terminado.

PL Po zakończeniu zamocuj gumową osłonę.

NL Draai de rubberen plug vast als u klaar bent.

PT Aperte a ficha de borracha quando terminar.

WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ACHTUNG / AVVERTENZE / ADVERTENCIAS / OSTRZEŻENIA / WAARSCHUWINGEN / AVISOS

EN

- Do not charge the battery if the charge port, the battery charger or power cord is wet.
- Only use the original battery charger provided by the manufacturer. Do not use a charger from any other product.
- Do not charge or use the battery if it is damaged or you can see traces of water.
- Close the charge port cover when not charging the battery.
- Unplug the charger when it is not in use.
- Do not leave the scooter unattended while charging.

FR

- Ne chargez pas la batterie si le port de charge, le chargeur de batterie ou le cordon d'alimentation est mouillé.
- N'utilisez que le chargeur de batterie d'origine fourni par le fabricant. N'utilisez pas le chargeur d'un autre produit.
- Ne chargez pas et n'utilisez pas la batterie si elle est endommagée ou si vous pouvez voir des traces d'eau.
- Fermez le couvercle du port de charge lorsque vous ne chargez pas la batterie.
- Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne laissez pas le scooter sans surveillance pendant la charge.

—
56

DE

- Laden Sie den Akku nicht auf, wenn der Ladeanschluss, das Akkuladegerät oder das Netzkabel nass ist.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller gelieferte Original-Akkuladegerät. Verwenden Sie kein Ladegerät von einem anderen Produkt.
- Laden oder verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist oder Wasserspuren zu sehen sind.
- Schließen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses, wenn Sie den Akku nicht aufladen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn das Ladegerät nicht verwendet wird.
- Lassen Sie den Roller während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.

IT

- Non ricaricare la batteria se la porta di ricarica, il caricabatteria o il cavo di alimentazione sono bagnati.
- Utilizzare solo il caricabatteria originale fornito dal produttore. Non utilizzare caricabatterie di altri prodotti.
- Non caricare o utilizzare la batteria se è danneggiata o se sono presenti tracce d'acqua.
- Chiudere il coperchio della porta di ricarica quando non si carica la batteria.
- Scollegare il caricabatterie quando non è in uso.
- Non lasciare lo scooter incustodito durante la ricarica.

ES

- No cargue la batería si el puerto de carga, el cargador de la batería o el cable de alimentación están mojados.
- Utilice únicamente el cargador de la batería original proporcionado por el fabricante. No utilice ningún cargador de cualquier otro producto.
- No cargue ni utilice la batería si está dañada o puede ver rastros de agua.
- Cierre la tapa del puerto de carga cuando no esté cargando la batería.

- Desconecte el cargador cuando no esté en uso.
- No deje el patinete desatendido mientras se está cargando.

PL

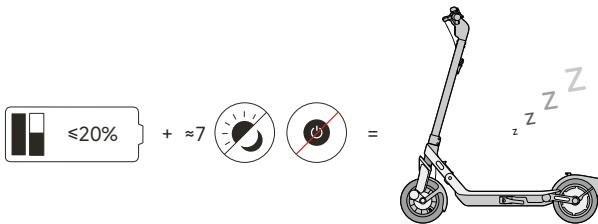
- Nie należy ładować akumulatora, jeśli gniazdo ładowania, ładowarka akumulatora lub przewód zasilania są wilgotne.
- Używaj wyłącznie oryginalnej ładowarki akumulatora dostarczonej przez producenta. Nie używać ładowarek przeznaczonych do innych produktów.
- Nie ładuj ani nie używaj akumulatora, jeśli jest uszkodzony lub widać ślady zalania.
- Odłączaj ładowarkę, gdy jej nie używasz.
- Nie pozostawiaj hulajnogi bez nadzoru podczas ładowania.

NL

- Laad de accu niet op als de laadpoort, de acculader of het netsnoer nat is.
- Gebruik alleen de originele acculader die door de fabrikant wordt geleverd. Gebruik GEEN lader van een ander product.
- Laad de accu niet op en gebruik deze niet als deze beschadigd is of als u sporen van water ziet.
- Sluit het klepje van de laadpoort als u de accu niet oplaat.
- Haal de lader uit het stopcontact als deze niet wordt gebruikt.
- Laat de scooter niet onbeheerd achter tijdens het opladen.

PT

- Não carregue a bateria se a porta de carregamento, o carregador de bateria ou o cabo de alimentação estiverem molhados.
- Utilize apenas o carregador de bateria original fornecido pelo fabricante. Não utilize um carregador de qualquer outro produto.
- Não carregue nem utilize a bateria se esta estiver danificada ou se forem visíveis vestígios de água.
- Feche a tampa da porta de carregamento quando não estiver a carregar a bateria.
- Desligue o carregador quando não estiver em uso.
- Não deixe a scooter sem supervisão durante o carregamento.



EN When the battery power is under 30% and the vehicle is not powered on for about 7 consecutive days, the battery will enter into sleep mode. If this happens, your vehicle cannot be powered on. Please charge it for three seconds to activate the battery.

FR Lorsque la puissance de la batterie est inférieure à 30 % et que le véhicule n'est pas allumé pendant environ 7 jours consécutifs, la batterie entre en mode veille. Si cela se produit, votre véhicule ne peut plus être allumé. Veuillez le charger pendant trois secondes pour activer la batterie.

DE Wenn die Akkuleistung weniger als 30 % beträgt und der Roller für etwa 7 aufeinanderfolgende Tage lang nicht eingeschaltet wird, wechselt der Akku in den Schlaf-Modus. In diesem Fall lässt sich Ihr Fahrzeug nicht einschalten. Bitte laden Sie es für drei Sekunden auf, um den Akku zu aktivieren.

IT Quando la carica della batteria è inferiore al 30% e il veicolo non viene acceso per circa 7 giorni consecutivi, la batteria entra in modalità di sospensione. Se ciò accade, non è possibile accendere lo veicolo. Per attivare la batteria, caricarla per tre secondi.

ES Cuando la energía de la batería está por debajo del 30 % y el vehículo no se enciende durante aproximadamente 7 días consecutivos, la batería entrará en modo reposo. Si esto sucede, el vehículo no se podrá encender. Cárguelo durante tres segundos para activar la batería.

PL Gdy poziom natładowania akumulatora spadnie poniżej 30%, a pojazd nie będzie włączony przez okolo 7 kolejnych dni, akumulator przejdzie w tryb uśpienia. W takim przypadku pojazdu nie będzie można włączyć. Aby aktywować akumulator, należy go ładować przez trzy sekundy.

NL Als het accuvermogen lager dan 30% is en de scooter ongeveer 7 opeenvolgende dagen niet is ingeschakeld, gaat de accu naar de stille modus. Als dit gebeurt, kan uw scooter niet worden ingeschakeld. Laad drie seconden op om de accu te activeren.

PT Quando a carga da bateria for inferior a 30% e o veículo não for ligado durante cerca de 7 dias consecutivos, a bateria entrará no modo de suspensão. Se isso acontecer, o seu veículo não poderá ser ligado. Carregue-o durante três segundos para ativar a bateria.

How to Ride / Comment rouler / Fahren / Come guidare / ESCómo conducir / Jak jeździć / Hoe rijden / Como conduzir

- Glide / Glisser / Gleiten / Avviare / Deslizarse / Swobodna jazda / Glijden / Deslizar



EN Fold the kickstand up. Stand on the footboard with one foot and push off with the other foot to start gliding.

FR Pliez la béquille vers le haut. Tenez-vous sur le repose-pieds avec un pied et poussez avec l'autre pied pour commencer à rouler.

DE Klappen Sie den Ständer hoch. Stellen Sie sich mit einem Fuß auf das Trittbrett und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß ab, um zu fahren zu beginnen.

IT Piegare il cavalletto verso l'alto. Restare in piedi sulla pedana con un piede e spingere con l'altro per iniziare a far partire lo scooter.

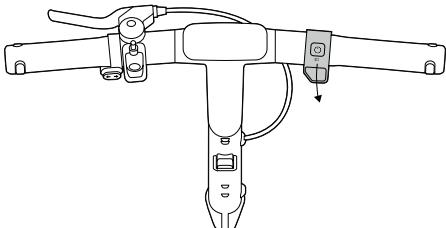
ES Doble la pata de apoyo. Mantenga un pie en el reposapiés y empuje con el otro pie para comenzar a deslizarse.

PL Podnieś nóżkę. Stań na podeście jedną nogą, a drugą odepchnij się, aby rozpocząć jazdę.

NL Klap de standaard omhoog. Ga met één voet op de treeplank staan en duw met de andere voet af om te beginnen met glijden.

PT Desdobre o suporte. Fique de pé no tabuleiro de pés com um pé e empurre com o outro para começar a deslizar.

- Accelerate / Décélérer / Beschleunigen / Accelerare / Acelerar / Przyspieszanie / Versnellen / Acelerar



EN Put both feet on the footboard and stand stably. Press the throttle to speed up when you are balanced.

Note: For your safety, the motor will not engage until the eKickScooter reaches 3 km/h (1.9 mph). The Start Speed can be adjusted via Segway Mobility App.

FR Mettez les deux pieds sur le repose-pieds et tenez-vous debout de manière stable. Appuyez sur l'accélérateur pour accélérer lorsque vous êtes en équilibre.

Remarque : Pour votre sécurité, le moteur ne s'enclenchera pas tant que le eKickScooter n'aura pas atteint 3 km/h (1,9 mph). La vitesse de démarrage peut être ajustée via l'application Segway Mobility.

DE Stellen Sie beide Füße auf das Trittbrett und stehen Sie sicher. Drücken Sie den elektronischen Gasgriff, um schneller zu fahren, wenn Sie im Gleichgewicht sind.

Hinweis: Zu Ihrer Sicherheit schaltet sich der Motor erst ein, wenn der eKickScooter eine Geschwindigkeit von 3 km/h (1,9 mph) erreicht. Die Startgeschwindigkeit kann über die Segway Mobility-App eingestellt werden.

IT Posizionare entrambi i piedi sulla pedana e mantenere una posizione stabile. Quando si è raggiunto un equilibrio,

premere l'acceleratore per accelerare.

Nota: Per la sicurezza dell'utente, il motore non si avvierà fino a quando l'eKickScooter non raggiunge i 3 km/h (1,9 mph). La velocità iniziale può essere regolata tramite l'app Segway Mobility.

ES Ponga ambos pies en el reposapiés y párese de manera estable. Presione el acelerador para acelerar cuando esté equilibrado.

Nota: Por su seguridad, el motor no se activará hasta que el eKickScooter alcance los 3 km/h (1,9 mph). La velocidad de inicio se puede ajustar a través de la aplicación Segway Mobility.

PL Postaw obie stopy na podeście i stań stabilnie.

Po złapaniu równowagi naciśnij przepustnicę, aby przyspieszyć.

Uwaga: Ze względu na bezpieczeństwo silnik nie włączy się, dopóki hulajnoga eKickScooter nie osiągnie prędkości 3 km/h (1,9 mph). Prędkość początkową można regulować za pomocą aplikacji Segway Mobility.

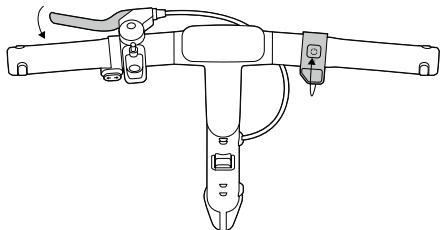
NL Zet beide voeten op de treeplank en sta stabil. Druk op het gaspedaal om te versnellen wanneer u in evenwicht bent.

Oprmerking: Voor uw veiligheid zal de motor niet inschakelen tot de KickScooter 3 km/u (1,9 mph) bereikt. De startsnelheid kan worden aangepast via de Segway Mobility-app.

PT Coloque ambos os pés sobre o tabuleiro de pé e fique de pé de forma estável. Pressione o acelerador para acelerar quando estiver equilibrado.

Observação: Para sua segurança, o motor não engatará até que a eKickScooter atinja 3 km/h (1,9 mph). A velocidade de arranque pode ser ajustada através da aplicação Segway Mobility.

● Decelerate / Décélérer / Verzögern / Decelerare / Desacelerar / Zwolnianie / Vertragen / Desacelerar



EN Slow down by releasing the throttle and squeezing the brake lever.

FR Ralentissez en relâchant l'accélérateur électrique et en serrant le levier de frein.

DE Sie verlangsamen das Tempo, indem Sie den elektronischen Gasgriff loslassen und den Bremshebel betätigen.

IT Rallentare rilasciando l'acceleratore e premendo la leva del freno.

ES Reduzca la velocidad soltando el acelerador y apretando la palanca de freno.

PL Zmniejsz prędkość, zwalniając przepustnicę i naciskając dźwignię hamulca.

NL Vertraag door het gaspedaal los te laten en in de remhendel te knijpen.

PT Diminua a velocidade soltando o acelerador e apertando a alavancada do travão.



EN

*Braking distance may vary significantly depending on the rider's weight and other conditions. Heavier riders may experience longer brake distances. Always adjust your speed and maintain a safe distance while riding.

*Be cautious and maintain balance when riding uphill. The scooter may decelerate depending on the rider's weight and environmental conditions.

DO NOT ride uphill on slopes steeper than 30°.

FR

*La distance de freinage peut varier considérablement en fonction du poids du pilote et d'autres conditions. Les pilotes plus lourds peuvent avoir des distances de freinage plus longues. Adaptez toujours votre vitesse et maintenez une distance de sécurité lorsque vous roulez.

*Soyez prudent et maintenez l'équilibre lorsque vous roulez en montée. Le scooter peut décélérer en fonction du poids du pilote et des conditions environnementales.

NE roulez PAS en montée sur des pentes supérieures à 30°.

DE

*Der Bremsweg kann je nach Gewicht des Fahrers und anderen Bedingungen erheblich variieren. Bei schwereren Fahrern kann es zu längeren Bremswegen kommen. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit immer an und halten Sie beim Fahren einen Sicherheitsabstand ein.

*Seien Sie beim Bergauffahren vorsichtig und halten Sie das Gleichgewicht. Je nach Gewicht des Fahrers und Umgebungsbedingungen kann es vorkommen, dass der Roller langsamer wird.

Fahren Sie NICHT bergauf auf Hängen, die steiler als 30° sind.

IT

*La distanza di frenata può variare notevolmente a seconda del peso del conducente e di altre condizioni. Per i conducenti più pesanti, lo spazio di frenata potrebbe essere più ampio. Durante la guida, regolare sempre la velocità e mantenere la distanza di sicurezza.

*Quando si guida in salita, prestare attenzione e mantenere l'equilibrio. Lo scooter potrebbe decelerare a seconda del peso del conducente e delle condizioni ambientali.

NON guidare su salite con pendenza superiore a 30°.

ES

*La distancia de frenado puede variar significativamente según el peso del conductor y otras condiciones. Los conductores más pesados pueden experimentar distancias de frenado más largas. Ajuste siempre su velocidad y mantenga la distancia de seguridad al conducir.

*Tenga cuidado y mantenga el equilibrio al conducir cuesta arriba. El patinete puede desacelerar dependiendo del peso del

conductor y de las condiciones del entorno.

NO conduzca cuesta arriba en pendientes con una inclinación superior a 30° .

PL

*Długość drogi hamowania może się znacznie różnić w zależności od wagi użytkownika i innych warunków. W przypadku użytkowników o większej wadze droga hamowania może być dłuższa. Podczas jazdy zawsze należy dostosowywać prędkość do warunków i zachowywać bezpieczną odległość.

*Podczas jazdy pod góru nalezy zachować ostrożność i utrzymywać równowagę. Hulajnoga może zwalniać w zależności od wagi użytkownika i warunków otoczenia.

NIE WOLNO jeździć pod góru, jeśli kąt nachylenia podjazdu przekracza 30° .

NL

*De remweg kan aanzienlijk variëren, afhankelijk van het gewicht van de rijder en andere omstandigheden. Zwaardere rijders kunnen een langere remweg ervaren. Pas altijd uw snelheid aan en houd een veilige afstand tijdens het rijden.

*Wees voorzichtig en bewaar uw evenwicht als u bergop fietst. De scooter kan vertragen, afhankelijk van het gewicht van de rijder en de omgevingsomstandigheden.

Rijd NIET bergopwaarts op hellingen die steiler zijn dan 30° .

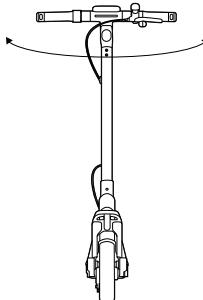
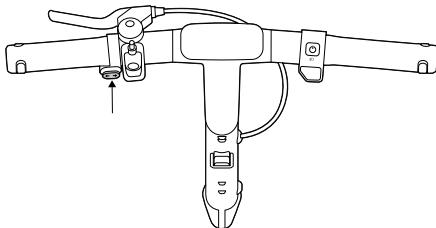
PT

*A distância da travagem pode variar significativamente dependendo do peso do condutor e de outras condições. Condutores mais pesados podem ter distâncias de travagem maiores. Ajuste sempre a sua velocidade e mantenha uma distância segura ao conduzir.

*Seja cauteloso e mantenha o equilíbrio ao subir ladeiras. A scooter pode desacelerar dependendo do peso do condutor e das condições ambientais.

NÃO suba ladeiras com inclinação superior a 30° .

● Steering / Tourner / Abbiegen / Svoltare / Girar / Skręcanie / Draaien / Virar



①

EN Direction indicator will flash after pressing left/right direction indicator button. Press again to turn off.

FR L'indicateur de direction clignotera après que vous aurez appuyé sur le bouton de l'indicateur de direction gauche/droit. Appuyez à nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

DE Nach dem Drücken der linken/rechten Fahrtrichtungsanzeiger-Taste blinks der Fahrtrichtungsanzeiger. Drücken Sie die erneut zum Ausschalten.

IT Dopo aver premuto il pulsante dell'indicatore di direzione sinistro/destro, l'indicatore di direzione lampeggerà. Premerlo nuovamente per spegnerlo.

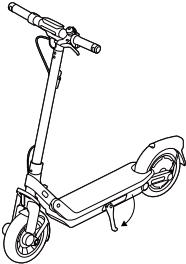
ES El indicador de dirección parpadeará después de presionar el botón indicador de dirección derecho/izquierdo. Pulse nuevamente para desactivar.

PL Po naciśnięciu przycisku kierunkowszazu lewego/prawego kierunkowszazu kierunkowszak zacznie migać. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć.

NL De richtingaanwijzer knippert na het indrukken van de knop linker/rechter richtingaanwijzer. Druk opnieuw om uit te schakelen.

PT O indicador de direção piscará depois de pressionar o botão indicador de direção esquerda/direita. Pressione novamente para desligar.

● Park Vehicle / Stationner le véhicule / Fahrzeug parken / Parcheggiare il veicolo / Estacionar vehículo / Zaparkuj pojazd / Parkeer voertuig / Estacionar veículo



EN Put down the kickstand when you are getting off the eKickScooter.

FR Dépliez la béquille lorsque vous descendez du eKickScooter.

DE Klappen Sie den Ständer herunter, wenn Sie vom eKickScooter absteigen.

IT Abbassare il cavalletto scendendo dal eKickScooter.

ES Ponga la pata de apoyo cuando se baje del eKickScooter.

PL Po jeźściu z hulajnogi eKickScooter rozłoż nóżkę.

NL Klap de standaard neer als u van de eKickScooter stapt.

PT Abaixe o suporte ao descer da eKickScooter.

EN Caution: Parking on a hardwood floor may cause irreversible stains or damage to the surface.

*Store your eKickScooter in a cool, dry place away from direct sunlight and extreme temperatures. If left powered on and unattended for a long period, the eKickScooter may enter sleep mode. Refer to Activation part for instructions on reactivating it from sleep mode.

FR Attention : le stationnement sur un plancher en bois peut provoquer des taches irréversibles ou des dommages à la surface.

*Rangez votre eKickScooter dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. Si l'eKickScooter est laissé sous tension et sans surveillance pendant une longue période, il peut entrer en mode veille. Reportez-vous à la partie Activation pour obtenir des instructions sur la façon de le réactiver à partir du mode veille.

DE Vorsicht: Das Parken auf einem Hartholzboden kann zu irreversiblen Flecken oder Schäden an der Oberfläche führen.

*Lagern Sie Ihren eKickScooter an einem kühlen, trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen. Wenn der eKickScooter über einen längeren Zeitraum eingeschaltet und unbeaufsichtigt bleibt, wechselt er möglicherweise in den Ruhemodus. Anweisungen zum Reaktivieren aus dem Ruhemodus finden Sie im Abschnitt Aktivierung.

IT Attenzione: parcheggiare su un pavimento in parquet può causare macchie irreversibili o danni alla superficie.

*Conservare l'eKickScooter in un luogo fresco e asciutto, al riparo dalla luce solare diretta e da temperature estreme. Se l'eKickScooter viene lasciato acceso e incustodito, potrebbe entrare in modalità di sospensione. Per istruzioni su come riattivarlo dalla modalità di sospensione, fare riferimento alla sezione Attivazione.

ES Precaución: Aparcar sobre un suelo de madera puede provocar manchas irreversibles o daños en la superficie.

*Guarde su eKickScooter en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y de temperaturas extremas. Si se deja encendido y sin supervisión durante un período prolongado, el eKickScooter puede entrar en modo de reposo. Consulte la parte Activación para obtener instrucciones sobre cómo reactivarlo desde el modo de reposo.

PL Przestroga: Ustawienie hulajnogi na drewnianej podłodze może spowodować nieusuwalne plamy lub uszkodzenie powierzchni.

*Przechowuj hulajnogę eKickScooter w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i ekstremalnych temperatur. Jeśli hulajnoga eKickScooter pozostanie włączona i bez nadzoru przez dłuższy czas, może przejść w tryb uśpienia. Instrukcje dotyczące ponownej aktywacji urządzenia z trybu uśpienia można znaleźć w części Aktywacja.

NL Opgelet: Parkeren op een hardhouten vloer kan onherstelbare vlekken of schade aan het oppervlak veroorzaken.

*Stal uw eKickScooter op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen. Als de eKickScooter gedurende een langere periode ingeschakeld en onbeheerd wordt achtergelaten, kan deze naar de stille modus overschakelen. Raadpleeg het deel Activering voor instructies over het opnieuw activeren vanuit de stille modus.

PT Cuidado: Estacionar sobre um piso de madeira pode causar manchas irreversíveis ou danos à superfície.

*Guarde a sua eKickScooter num local fresco e seco, longe da luz solar direta e de temperaturas extremas. Se a eKickScooter for deixada ligada e sem supervisão por um longo período, esta pode entrar no modo de suspensão. Consulte a parte Ativação para obter instruções sobre como reativá-la do modo de suspensão.

WARNINGS / AVERTISSEMENTS / ACHTUNG / AVVERTENZE / ADVERTENCIAS / OSTRZEŻENIA / WAARSCHUWINGEN / AVISOS



- ⚠ EN Always wear a helmet while riding.
FR Portez toujours un casque pendant la conduite.
DE Tragen Sie beim Fahren immer einen Helm.
IT Indossare sempre il casco durante la guida.
ES Lleve siempre puesto un casco para circular.
PL Podczas jazdy zawsze używaj kasku.
NL Draag altijd een helm tijdens het rijden.
PT Use sempre um capacete durante a condução.
- 66
- ⚠ EN DO NOT wear high heels when riding.
FR Ne portez PAS de talons hauts lorsque vous roulez.
DE Tragen Sie beim Fahren KEINE hohen Absätze.
IT NON indossare tacchi alti durante la guida.
ES NO use tacones altos cuando conduzca.
PL NIE wkładaj butów na wysokim obcasie na czas jazdy.
NL Draag GEEN hoge hakken tijdens het rijden.
PT NÃO use saltos altos ao conduzir.



- ⚠ EN DO NOT overtake.
FR Ne doublez PAS.
DE Überholen Sie NICHT.
IT NON sorpassare.
ES NO adelante.
PL NIE wyprzedzaj.
NL NIET inhalen.
PT NÃO ultrapasse.



- ⚠ EN DO NOT carry any passengers.
FR Ne transportez PAS de passagers.
DE Befördern Sie KEINE Passagiere.
IT NON trasportare passeggeri.
ES NO lleve pasajeros.
PL NIE przewoź pasażerów.
NL Vervoer GEEN passagiers.
PT NÃO transporte passageiros.





EN DO NOT ride the scooter with only one foot or one hand.

FR Ne conduisez PAS la trottinette avec un seul pied ou une seule main.
DE Fahren Sie den Roller NICHT mit nur einem Fuß oder einer Hand.

IT NON guidare lo scooter con un solo piede o una sola mano.

ES NO conduzca el patinete con un solo pie o una mano.

PL NIE jedź, stojąc na jednej nodze lub trzymając kierownicę jedną ręką.
NL Rijd NIET op de scooter met slechts één voet of één hand.

PT NÃO ande na scooter com apenas um pé ou uma mão.



EN DO NOT ride up and down stairs or jump over obstacles.

FR NE PAS monter ou descendre des escaliers et ne pas sauter par-dessus les obstacles.

DE Fahren Sie NICHT Treppen hoch und runter und springen Sie NICHT über Hindernisse.

IT NON utilizzare lo scooter per salire o scendere le scale, né tantomeno per superare ostacoli.

ES NO suba ni baje escaleras ni salte obstáculos.

PL NIE wjeźdzaj i nie zjeżdżaj po schodach ani nie przeskakuj przeszkoły.

NL Rijd GEEN trappen op en af of

spring niet over obstakels.

PT NÃO suba nem desça escadas nem salte obstáculos.



EN DO NOT park in the open space or outdoors for a long time.

FR Ne stationnez PAS en espace ouvert ou à l'extérieur pendant une longue période.

DE Stellen Sie das Fahrzeug NICHT für längere Zeit im Freien ab.

IT NON parcheggiare all'aria aperta in aree esterne per lungo tempo.

ES NO estacione al aire libre durante mucho tiempo.

PL NIE pozostawiaj hulajnogi na długim czasie na otwartej przestrzeni lub na zewnątrz.

NL Parkeer NIET langdurig in de open lucht of buiten.

PT NÃO estacione em espaço aberto ou ao ar livre por muito tempo.



EN Avoid contacting obstacles with the tire/wheel.

FR Évitez de toucher les obstacles avec le pneu ou la roue.

DE Vermeiden Sie es, mit dem Reifen/Rad Hindernisse zu berühren.

IT Evitare di urtare eventuali ostacoli con gli pneumatici/le ruote.

ES Evite tocar obstáculos con el neumático/rueda.

PL Unikaj kontaktu opony/koła z przeszkodami.

NL Vermijd contact van de band/het wiel met obstakels.

PT Evite entrar em contacto com obstáculos com o pneu/roda.



EN Watch your head when passing through doorways.

FR Faites attention à votre tête en passant les portes.

DE Beim Durchfahren von Türdurchgängen sollten Sie auf Ihren Kopf achten.

IT Prestare attenzione alla testa nell'attraversare porte.

ES Tenga cuidado con la cabeza al atravesar puertas.

PL Uważaj na głowę podczas przejeżdżania przez otwory drzwiowe.

NL B eLet op uw hoofd als u door deurenopeningen gaat.

PT Cuidado com a sua cabeça ao passar pelas portas.



EN DO NOT twist / press the throttle while pushing vehicle.

FR NE tournez/appuyez PAS sur l'accélérateur tout en poussant le véhicule.

DE Beim Schieben des Fahrzeugs NICHT am Gasgriff drehen/drücken.

IT NON ruotare/premere l'acceleratore mentre si spinge il veicolo.

ES NO gire ni presione el acelerador mientras está empujando el vehículo.

PL NIE WOLNO obracać/naciskać przepustnicy podczas pchania pojazdu.

NL Draai / druk NIET op het gaspedaal terwijl u het voertuig duwt.

PT NÃO torne / pressione o acelerador enquanto empurra o veículo.



⚠
EN DO NOT carry heavy objects on the handlebar.
FR Ne transportez PAS d'objets lourds sur le guidon.
DE Befördern Sie KEINE schweren Gegenstände am Lenker.
IT NON trasportare oggetti pesanti sul manubrio.
ES NO transporte objetos pesados en el manillar.
PL NIE przewoź ciężkich przedmiotów na kierownicy.
NL Draag GEEN zware voorwerpen op het stuur.
PT NÃO carregue objetos pesados no guiador.



⚠
EN Control your speed when going downhill.
FR Contrôlez votre vitesse en descente.
DE Achten Sie auf Ihre Geschwindigkeit, wenn Sie bergab fahren.
IT Controllare la velocità guidando in discesa.
ES Controle la velocidad cuando vaya cuesta abajo.
PL Kontroluj prędkość podczas jazdy w dół.
NL Beheers uw snelheid als u bergaf rijdt.
PT Controle a sua velocidade ao descer.



⚠
EN DO NOT rotate the handle violently while driving at high speed.
FR NE faites PAS pivoter violemment le guidon lorsque vous conduisez à grande vitesse.
DE Drehen Sie den Griff NICHT heftig, während Sie mit hoher Geschwindigkeit fahren.
IT NON ruotare la maniglia con forza eccessiva durante la guida ad alta velocità.
ES NO gire el manillar de forma agresiva mientras conduce a alta velocidad.
PL NIE skręcaj gwałtownie podczas jazdy z dużą prędkością.
NL Draai de hendel NIET met geweld terwijl u met hoge snelheid rijdt.
PT NÃO gire o guiador com violência enquanto conduz a alta velocidade.



EN Do NOT keep your feet on the rear mudguard.
FR NE gardez PAS vos pieds sur le garde-boue arrière.

DE Lassen Sie Ihre Füße nicht auf dem hinteren Kotflügel.
IT NON tenere i piedi sul parafango posteriore.

ES NO apoye los pies en el guardabarros trasero.
PL NIE opieraj stóp na błotniku tylnym.

NL Houd uw voeten NIET op het achterspatbord.
PT NÃO mantenha os pés sobre o guarda-lamas traseiro.

EN DO NOT use a mobile phone or wear earphones when riding the eKickScooter.
FR N'utilisez PAS de téléphone portable et ne portez pas d'écouteurs lorsque vous conduisez le eKickScooter.

DE Benutzen Sie während der Fahrt mit dem eKickScooter KEIN Mobiltelefon und tragen Sie keine Kopfhörer.

IT NON utilizzare telefoni cellulari o indossare auricolari alla guida dell'eKickScooter.
ES NO utilice un teléfono móvil ni auriculares al conducir el eKickScooter.
PL NIE używaj telefonu komórkowego ani słuchawek podczas jazdy na hulajnodze eKickScooter.

NL Gebruik GEEN mobiele telefoon en draag GEEN oortelefoons tijdens het rijden op de eKickScooter.
PT NÃO use um telemóvel nem use auriculares ao conduzir a KickScooter.

EN Keep your speed between 3.1–6.2 mph (5–10 km/h) when you ride through speed bumps or other uneven surfaces.
FR Maintenez votre vitesse entre 5 et 10 km/h (3,1 et 6,2 mph) lorsque vous passez sur des ralentisseurs ou d'autres surfaces inégales.

DE Halten Sie eine Geschwindigkeit zwischen 5 und 10 km/h (3,1–6,2 mph) bei, wenn Sie über Schwellen zur Geschwindigkeitsbegrenzung oder andere unebenen Oberflächen fahren.

IT Mantener una velocità compresa tra 5 e 10 km/h (3,1–6,2 mph) quando si attraversano dossier o altre superfici irregolari.
ES Mantenga su velocidad entre 5 y 10 km/h (entre 3,1 y 6,2 mph) cuando pase por baches en otras superficies irregulares.

PL Podczas pokonywania progów zwalniających lub innych nierówności utrzymuj prędkość w zakresie 5–10 km/h (3,1–6,2 mph).
NL Houd de snelheid tussen 5-10 km/u (3,1-6,2 mph) als u over verkeersdrempels of andere ongelijke oppervlakken rijdt.

PT Mantenha a sua velocidade entre 5 a 10 km/h (3,1 a 6,2 mph) ao passar por lombas ou outras superfícies irregulares.



EN DO NOT ride the scooter in the rain. DO NOT ride through puddles or other obstacles.

FR NE conduisez PAS le scooter sous la pluie. NE traversez PAS de flaques d'eau ni d'autres obstacles.

DE Fahren Sie den Roller NICHT im Regen. Fahren Sie NICHT durch Pfützen oder andere Hindernisse.

IT NON guidare lo scooter sotto la pioggia. NON attraversare pozzianghere o altri ostacoli.

ES NO conduza el patinete cuando llueva. NO pase por charcos u otros obstáculos.

PL NIE używaj hulajnogi w deszczu. NIE przejezdżaj przez kątęze ani inne przeszkody.

NL Rijd NIET op de scooter in de regen. Rijd NIET door plassen of andere obstakels.

PT NÃO ande de scooter na chuva. NÃO atravesses poças ou outros obstáculos.



EN DO NOT ride on public roads, motorways, or highways unless the local laws or regulations have exceptions.

FR Ne roulez PAS sur les routes publiques, les autoroutes ou les voies rapides, à moins que les lois ou les règlements locaux ne prévoient des exceptions.

DE Fahren Sie NICHT auf öffentlichen Straßen, Autobahnen oder Landstraßen, es sei denn, die örtlichen Gesetze oder Vorschriften sehen Ausnahmen vor.

IT NON guidare su strade pubbliche, superstrade o autostrade, se non nei casi in cui le leggi o le normative locali prevedono eccezioni.

ES NO conduza en carreteras, autopistas o autovías a menos que las leyes o normativas locales lo permitan.

PL NIE jeźdź po drogach publicznych, drogach szybkiego ruchu ani autostradach, chyba że lokalne prawo na to zezwala.

NL Rijd NIET op openbare wegen, autowegen of autosnelwegen, tenzij de plaatselijke wet- en regelgeving uitzonderingen toestaat.

PT NÃO ande em vias públicas, estradas ou auto-estradas, a menos que as leis ou regulamentos locais tenham exceções.



EN DO NOT touch the brake after riding.

FR NE touchez PAS le frein après avoir roulé.

DE Berühren Sie die Bremse nach dem Fahren NICHT.

IT NON toccare il freno dopo la guida.

ES NO toque el freno después de conducir.

PL NIE dotykaj hamulca po jeździe.

NL Raak de rem NIET aan na het rijden.

PT NÃO toque no travão depois de conduzir.



EN DO NOT touch the hub motor after riding because it can get hot.
FR Ne touchez PAS le moyeu moteur après avoir roulé car il peut devenir chaud.

DE Berühren Sie den Radnabenmotor nach dem Fahren NICHT, da er heiß werden kann.
IT NON toccare il motore a mozzo dopo la guida perché potrebbe essersi surriscaldato.

ES NO toque el motor de rueda después de conducir, ya que podría estar caliente.

PL NIE dotykaj silnika płyty po jeździe, ponieważ może być gorący.
NL Raak de naafmotor NIET aan na het rijden omdat deze warm kan worden.

PT NÃO toque no motor depois de conduzir, pois este pode ficar quente.

EN Avoid potholes.
FR Évitez les nids-de-poule.
DE Vermeiden Sie Schlaglöcher.
IT Evitare le buche.
ES Evite los baches.
PL Unikaj dzur w drogach.
NL Vermijd kuilen in de weg.
PT Evite buracos.

EN SECURE your scooter properly during transportation to avoid battery damage from collision.

FR FIXEZ correctement votre scooter pendant le transport pour éviter d'endommager la batterie en cas de collision.

DE SICHERN Sie Ihren Roller während des Transports ordnungsgemäß, um eine Beschädigung des Akkus durch Stöße zu vermeiden.

IT FISSARE correttamente lo scooter durante il trasporto per evitare danni alla batteria dovuti a collisioni.

ES ASEGUURE su patinete correctamente durante el transporte para evitar daños a la batería debido a una colisión.

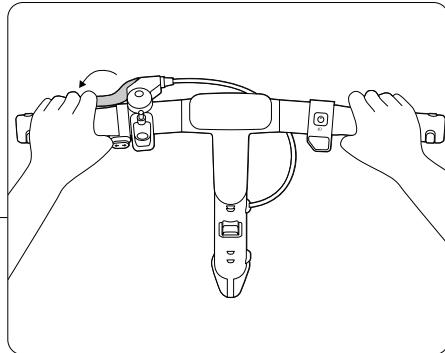
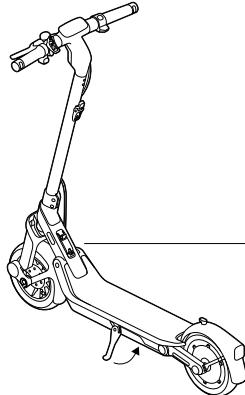
PL ZABEZPIECZ hulajnogę odpowiednio podczas transportu, aby uniknąć uszkodzenia akumulatora w wyniku uderzenia.

NL Maak uw scooter STEVIG VAST tijdens transport om schade aan de accu door stoten te voorkomen.

PT SEGURE a sua scooter corretamente durante o transporte para evitar danos à bateria em caso de colisão.

Folding, Carrying, Unfolding / Plier, transporter, déplier / Zusammenklappen, Tragen, Aufklappen / Piegare, trasportare e dispiegare / Plegar, transportar, desplegar / Składanie, przenoszenie, rozkładanie / Vouwen, dragen, uitvouwen / Dobrar, Carregar, Desdobrar

● Folding / Pliage / Zusammenklappen / Piegare / Plegar / Składanie / Vouwen / Dobrar



①

EN Grasp the handlebar, fold the kickstand, and squeeze the brake lever.

FR Saisissez le guidon, repliez la béquille et actionnez le levier de frein.

DE Greifen Sie den Lenker, klappen Sie den Ständer ein und betätigen Sie den Bremshebel.

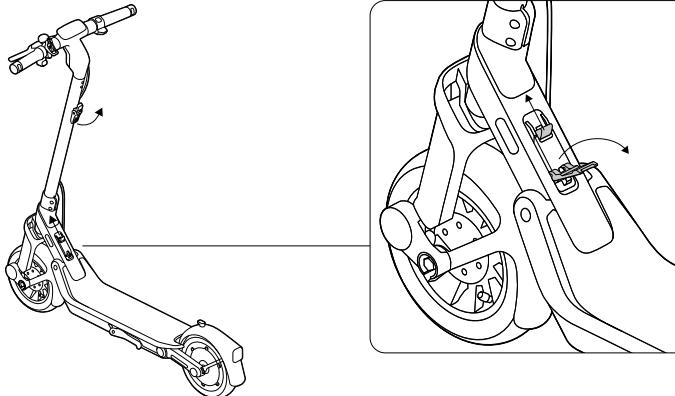
IT Afferrare il manubrio, ripiegare il cavalletto e premere la leva del freno.

ES Sujete el manillar, pliegue la pata de cabra y apriete la palanca de freno.

PL Chwycić kierownicę, złoż podpórkę i ścisnąć dźwignię hamulca.

NL Pak het stuur vast, klap de standaard in en knijp in de remhendel.

PT Segure o guiador, dobre o descanso lateral e aperte a manete do travão.



②

EN As shown in the picture, kick the latch button, then the folding latch will pop out automatically.

FR Comme indiqué sur la photo, appuyez sur le bouton de verrouillage ; le loquet de pliage s'ouvrira automatiquement.

DE Beim Betätigen des Verriegelungsknopfes (siehe Abbildung) springt der Klappriegel automatisch heraus.

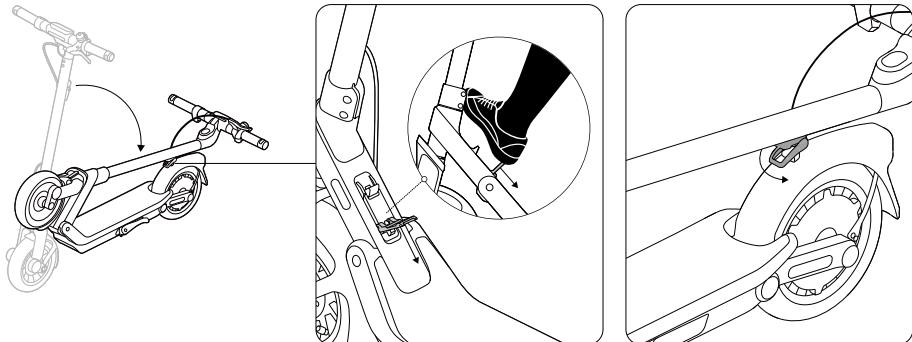
IT Come mostrato in figura, premere il pulsante di chiusura: la chiusura pieghevole uscirà automaticamente.

ES Como se muestra en la imagen, presione el botón del pestillo; este se abrirá automáticamente.

PL Jak pokazano na rysunku, naciśnij przycisk zatrzasku, a zatrzask składany automatycznie się wysunie.

NL Zoals op de afbeelding te zien is, trap je op de knop van de vergrendeling, waarna de vergrendeling automatisch uitspringt.

PT Como mostrado na imagem, dê um pontapé no botão da fechadura e a fechadura dobrável soltar-se-á automaticamente.



③

EN Tread the folding latch down with a little sudden force, then fold snap hook with the buckle on the rear part of footboard.

FR Appuyez légèrement sur le loquet de pliage, puis repliez le mousqueton avec la boucle située à l'arrière du marchepied.

DE Drücken Sie den Klappriegel mit etwas Kraft nach unten und klappen Sie den Karabinerhaken mit der Schnalle am hinteren Teil des Trittbretts zusammen.

IT Premere la chiusura pieghevole verso il basso con una leggera forza brusca, quindi ripiegare il gancio a scatto con la fibbia sulla parte posteriore della pedana.

ES Presione el pestillo con fuerza y luego doble el gancho de seguridad con la hebilla en la parte trasera del reposapiés.

PL Naciśnij zatrzask składany z niewielką siłą, a następnie złóż karabińczyk za pomocą klamry na tylnej części podnóżka.

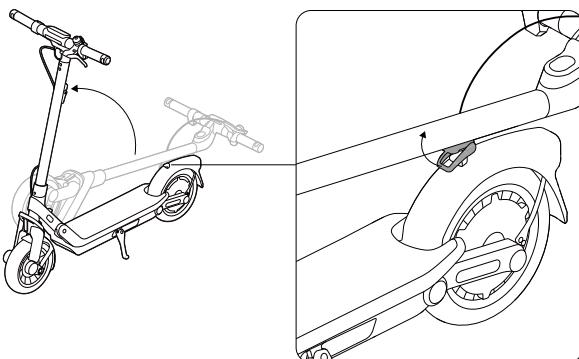
NL Druk de vergrendeling met een lichte, krachtige kracht naar beneden en klap vervolgens de karabijnhaak dicht met de gesp aan de achterkant van de treeplank.

PT Pressione o fecho dobrável para baixo com um pouco de força e, em seguida, dobre o mosquetão com a fivela na parte traseira do estribo.

● Carrying / Transport
/ Tragen / Trasportare /
Transportar / Przenoszenie /
Dragen / Transportar

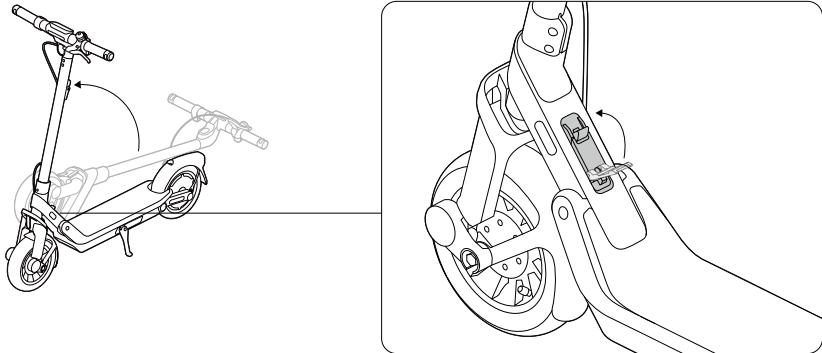


● Unfolding / Dépliage / Aufklappen / Dispiegare / Desplegar / Rozkładanie / Ontvouwen / Desdobrar



- 76
- EN Lift by the stem to carry.
FR Soulevez le véhicule par la tige pour le transporter.
DE Zum Tragen an der Lenkstange anheben.
IT Per trasportare lo scooter, sollevarlo dal manubrio.
ES Levante por el mástil para transportarlo.
PL Przenoś hulajnogę, trzymając za kolumnę kierownicy.
NL Til bij de stuurstang op om te dragen.
PT Levante pela haste para pegar.

- EN Disengage the snap hook from the buckle.
FR Dégagéz le mousqueton de la boucle.
DE Lösen Sie den Einrasthaken aus der Schließe.
IT Rimuovere il gancio a scatto dal supporto di chiusura.
ES Desenganche el mosquetón de la hebilla.
PL Odepnij karabírczyk od klamry.
NL Maak de karabijnhaak los van de gesp.
PT Desengate o gancho de pressão da fivela.



EN Lift the stem then push the stem forward with a little sudden force, and a "click" sound means the folding mechanism is properly unfolded, then close the folding latch.

FR Soulevez la tige puis poussez-la vers l'avant avec une petite force soudaine, et un « clic » signifie que le mécanisme de pliage est correctement déplié, puis fermez le loquet de pliage.

DE Heben Sie die Lenkstange an und drücken Sie sie dann mit etwas Kraft nach vorne. Ein „Klick“-Geräusch bedeutet, dass der Klappmechanismus richtig ausgeklappt ist. Schließen Sie dann den Klappverschluss.

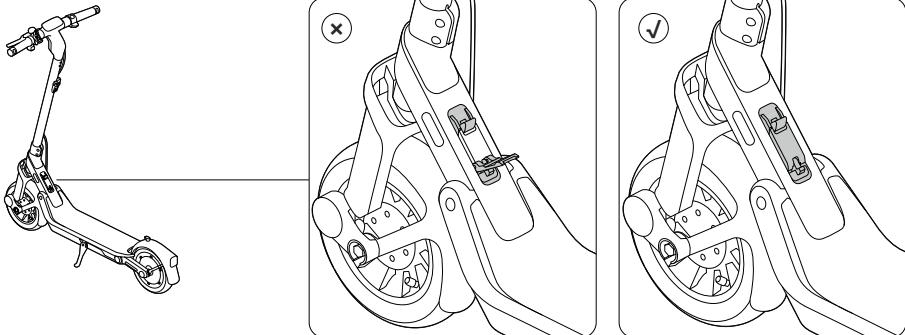
IT Sollevare lo stelo, quindi spingerlo in avanti con un leggero colpo: il suono "clic" indicherà che il meccanismo di piegatura è stato aperto correttamente; a quel punto, serrare la chiusura pieghevole.

ES Levante el mástil y a continuación empújelo hacia adelante con una pequeña sacudida hasta que se oiga un "clic" que indica que el mecanismo de plegado está correctamente desplegado; a continuación, cierre el pestillo plegable.

PL Podnieś kolumnę kierownicy i popchnij ją do przodu z niewielką siłą. Dźwięk „kliknięcia” będzie oznaczał, że mechanizm składania jest prawidłowo rozłożony. Następnie zamknij zatrzask mechanizmu składania.

NL Til de stuurstang op en duw de stuurstang vervolgens met een lichte, plotselinge kracht naar voor. Als u een klik hoort, betekent dit dat het vouwmechanisme goed is uitgevouwen. Sluit vervolgens de vouwvergrendeling.

PT Levante a haste e empurre-a para frente com um pouco de força repentina. Um som de « clique» significa que o mecanismo de dobragem está devidamente desdobrado. Em seguida, feche o trinco dobrável.



EN Make sure the folding latch is in the locked position before riding!

* Stop riding immediately if the folding latch somehow cannot be locked. Serious danger may occur!

FR Assurez-vous que le loquet pliant est en position verrouillée avant de rouler !

* Arrêtez immédiatement de rouler si le loquet pliant ne peut pas être verrouillé d'une manière ou d'une autre. Un grave danger peut survenir !

—
78

DE Vergewissern Sie sich vor der Fahrt, dass der Klappverschluss in der verriegelten Position ist!

* Stellen Sie die Fahrt sofort ein, wenn sich der Klappverschluss irgendwie nicht verriegeln lässt. Es kann eine akute Gefahr entstehen!

IT Assicurarsi che il pulsante di sicurezza sia in posizione bloccata prima di guidare!

*Interrompere immediatamente la guida se il pulsante di sicurezza non può essere bloccato per qualche ragione. Potrebbe verificarsi gravi rischi!

ES Asegúrese de que el pestillo plegable esté en la posición de bloqueo antes de conducir.

*Deje de conducir inmediatamente si el pestillo plegable no se bloquea. Pueden producirse graves daños.

PL Przed rozpoczęciem jazdy ustaw zatrzask mechanizmu składania w położeniu blokady!

* Jeśli nie można zablokować zatrzasku mechanizmu składania, należy natychmiast przerwać jazdę. Może to spowodować poważne niebezpieczeństwo!

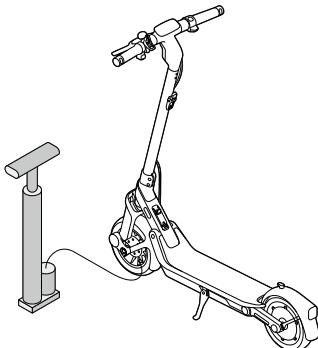
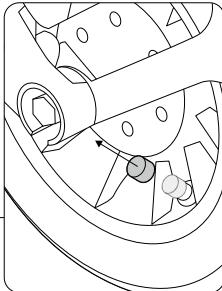
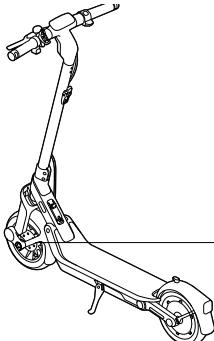
NL Zorg ervoor dat de inklapbare vergrendeling in de vergrendelde stand staat voordat u gaat rijden!

*Stop onmiddellijk met rijden als de inklapbare vergrendeling op de een of andere manier niet kan worden vergrendeld. Er kan ernstig gevaar ontstaan!

PT Certifique-se de que o bloqueio está na posição bloqueada antes de conduzir!

* Pare imediatamente de conduzir se o bloqueio dobrável de alguma forma não puder ser bloqueado. Pode ocorrer um perigo grave!

Inflate the Tires / Gonfler les pneus / Reifen aufpumpen / Gonfia i pneumatici / Inflé los neumáticos / Pompowanie opon / De banden oppompen / Encher os pneus



①

EN Unscrew the valve cap.

FR Dévissez le capuchon de la valve.

DE Schrauben Sie die Ventilkappe ab.

IT Svitare il tappo della valvola.

ES Desenrosque la tapa de la válvula.

PL Odkręć kapturek zaworu.

NL Draai de ventieldop los.

PT Desaperte a tampa da válvula.

②

EN Connect the air pump to the tire valve stem.

FR Connectez la pompe à air à la tige de valve du pneu.

DE Schließen Sie die Luftpumpe an den Ventilschaft des Reifens an.

IT Collegare la pompa dell'aria allo stelo della valvola dello pneumatico.

ES Conecte la bomba de aire al vástago de la válvula del neumático.

PL Podłącz pompkę do wentyla opony.

NL Sluit de luchtpomp aan op het ventiel van de band.

PT Conecte a bomba de ar à haste da válvula do pneu.



EN

Caution: Ensure tires are properly inflated before riding. Operating the scooter with underinflated tires can cause permanent damage to the tires, affect riding safety, and may lead to the motor overworking and overheating (which could cause the motor to shut off unexpectedly). Always check tire pressure regularly.

FR

Attention : Assurez-vous que les pneus sont correctement gonflés avant de rouler. L'utilisation du scooter avec des pneus sous-gonflés peut causer des dommages permanents aux pneus, affecter la sécurité de conduite et peut entraîner un surmenage et une surchauffe du moteur (ce qui pourrait provoquer l'arrêt inattendu du moteur). Vérifiez toujours régulièrement la pression des pneus.

DE

Vorsicht Stellen Sie vor der Fahrt sicher, dass die Reifen den richtigen Druck haben. Der Betrieb des Rollers mit zu geringem Reifendruck kann zu dauerhaften Reifenschäden führen, die Fahrsicherheit beeinträchtigen und zu einer Überlastung und Überhitzung des Motors führen (was zu einem unerwarteten Motorstopp führen kann). Überprüfen Sie regelmäßig den Reifendruck.

IT

Attenzione: prima di partire, assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati adeguatamente. Utilizzare lo scooter con pneumatici sgonfi può causare danni permanenti agli pneumatici, compromettere la sicurezza di guida e causare il sovraccarico e il surriscaldamento del motore (che potrebbe a sua volta causarne lo spegnimento improvviso). Controllare sempre e con regolarità la pressione degli pneumatici.

—
80

ES

Precaución: Asegúrese de que los neumáticos estén inflados correctamente antes de conducir. Operar el patinete con neumáticos desinflados puede causar daños permanentes a los neumáticos, afectar a la seguridad de uso y puede generar que el motor trabaje demasiado y se sobrecaliente (lo que podría causar que el motor se apague inesperadamente). Compruebe la presión de los neumáticos periódicamente.

PL

Przestroga: Przed jazdą sprawdź, czy opony są odpowiednio napompowane. Jazda hulajnogą ze zbyt niskim ciśnieniem w oponach może spowodować trwałe uszkodzenie opon, zmniejszyć bezpieczeństwo jazdy oraz doprowadzić do przeciążenia i przegrzania silnika (co może skutkować jego nieoczekiwanyм wyłączeniem). Zawsze regularnie sprawdzaj ciśnienie w oponach.

NL

Opgelet: Zorg ervoor dat de banden goed zijn opgepompt voordat u gaat fietsen. Als u de scooter gebruikt met te zachte banden, kan dit permanente schade aan de banden veroorzaken, de rijveiligheid beïnvloeden en ertoe leiden dat de motor overbelast wordt en oververhit raakt (waardoor de motor onverwacht kan uitschakelen). Controleer regelmatig de bandenspanning.

PT

Cuidado Certifique-se de que os pneus estão devidamente calibrados antes de andar. Operar a scooter com pneus murchos pode causar danos permanentes aos pneus, afetar a segurança na condução e pode levar ao excesso de operação e sobre-aquecimento do motor (o que pode fazer com que o motor desligue inesperadamente). Verifique sempre a pressão dos pneus regularmente.

EN Specifications

	Item	Parameter					
Product Info	Name	Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro					
	Model	051901E	051901D	051902E	051902D		
	L × W × H	Approx. 1165 × 563 × 1235 mm (45.9 × 22.2 × 48.6 in)					
	L × W × H (folded)	Approx. 1235 × 564 × 445 mm (48.6 × 22.2 × 17.5 in)					
	Net Weight	Approx. 17.5 kg (38.6 lbs)		Approx. 17.9 kg (39.5 lbs)			
Riding Requirements	Max. Payload	100 kg (220 lbs)					
	Recommended Age	14+ years					
	Required Height	140–200 cm (4'6"–6'6")					
Vehicle Performance	Max. Speed	Approx. 25 km/h (15.5 mph)	Approx. 20 km/h (12.4 mph)	Approx. 25 km/h (15.5 mph)	Approx. 20 km/h (12.4 mph)		
	Range of Speed Modes [1]	SPORT	Approx. 30 km (18.5 miles)	Approx. 37 km (23 miles)	Approx. 40 km (25 miles)		
		DRIVE	Approx. 37 km (23 miles)		Approx. 47 km (29 miles)		
		ECO	Approx. 45 km (28 miles)		Approx. 55 km (34 miles)		
	Max. Slope ^[2]	Approx. 18%					
	Traversable Terrain	Partial unpaved roads, and mostly smooth roads or normal asphalt, tarmac roads					
	Operating Temperature	-10—45°C (14—113 °F)					
	Storage Temperature	-10—60°C (14—140 °F)					
	IP Rating ^[3]	IPX5					
Battery Pack	Charging Duration	Approx. 5.5 h		Approx. 7 h			
	Nominal Voltage	36 V					
	Max. Charging Voltage	42 V					
	Nominal Energy	276 Wh		368 Wh			
	Nominal Capacity	7.65 Ah		10.2 Ah			
	Charging Ambient Temperature	0—55°C (32—131 °F)					

	Item	Parameter
Battery Pack	Battery Management System	Overcharge Protection, Overheat Protection, Overdischarge Protection, Short Circuit Protection, and Overcurrent Protection
Motor	Nominal Power	400 W
	Max. Power	800 W
Charger	Input Voltage	100~240V~50~60 Hz
	Nominal Output	41 V == 1.7 A
	Max. Output	42 V ==
	Rated Output Power	70 W
Tire	Tire Type	10-inch Tubeless Tires
	Tire Pressure	42~48 psi
Others	Suspension System	Front Elastomer Shock Absorber Rear Elastomer Shock Absorber
	Brake System	Front Drum Brake Rear Electronic Brake

[1] Range of Speed Modes: Tested while riding with a full battery, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) load, $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$), at the max. speed of each speed mode and maintaining it on pavement.

* Some of the factors that affect range include speed, load, number of starts and stops, ambient temperature, etc.

[2] Max. Slope: tested while riding with 70% ($\pm 10\%$) battery, 75 kg (165 lbs) load, at a speed of 15 km/h (9.3 mph) climbing up a 10 m long slope (the speed greater than 6 km/h (3.7 mph) when passing through the slope).

[3] IP Rating: The product is protected against low pressure water stream from any angle, which has been rated IPX5 for water resistance according to the IEC Standard 60529 and has been tested under controlled conditions. Do not charge the product when it is wet or in a moist environment. Immersion in liquid and the resulting damage is not covered by the warranty.

FR Caractéristiques techniques

	Élément	Paramètre					
Informations sur le produit	Nom	Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro					
	Modèle	051901E	051901D	051902E	051902D		
	L × W × H	Environ 1165 × 563 × 1235 mm (45,9 × 22,2 × 48,6 po)					
	L × W × H (Plié)	Environ 1235 × 564 × 445 mm (48,6 × 22,2 × 17,5 po)					
	Poids net	Environ 17,5 kg (38,6 lbs)		Environ 17,9 kg (39,5 lbs)			
	Charge utile max.	100 kg (220 lbs)					
Exigences de conduite	Âge recommandé	14+ ans					
	Hauteur requise	140–200 cm (4'6"–6'6")					
	Vitesse max.	Environ 25 km/h (15,5 mph)		Environ 20 km/h (12,4 mph)	Environ 25 km/h (15,5 mph)		
Performance du véhicule	Autonomies des modes de vitesse ^[1]	SPORT	Environ 30 km (18,5 miles)		Environ 40 km (25 miles)		
		DRIVE	Environ 37 km (23 miles)		Environ 47 km (29 miles)		
		ECO	Environ 45 km (28 miles)		Environ 55 km (34 miles)		
	Pente max. ^[2]	Environ 18%					
	Terrain traversable	Routes partiellement non pavées, et routes généralement lisses ou asphaltées normales, routes goudronnées					
	Température de fonctionnement	-10—45°C (14—113 °F)					
Pack batterie	Température de stockage	-10—60°C (14—140 °F)					
	Protection IP ^[3]	IPX5					
	Durée de charge	Environ 5,5 h		Environ 7 h			
	Tension nominale	36 V					
	Tension de charge max.	42 V					
	Énergie nominale	276 Wh		368 Wh			
	Capacité nominale	7,65 Ah		10,2 Ah			

	Élément	Paramètre
Pack batterie	Température de charge	0—55°C (32—131 °F)
	Système de gestion de batterie	Protection surchauffe, court-circuit, surintensité et surcharge et surcharge
Moteur	Puissance nominale	400 W
	Puissance max.	800 W
Chargeur	Tension d'entrée	100-240V~50-60 Hz
	Sortie nominale	41 V === 1,7 A
	Sortie max.	42 V ===
	Puissance nominale	70 W
Pneu	Pneus	Pneus tubeless de 10 pouces
	Pression de gonflage recommandée	42—48 psi
Autres	Système de suspension	Amortisseur élastomère avant
		Amortisseur élastomère arrière
	Système de freinage	Frein à tambour avant
		Frein électronique arrière

[1] Autonomies des modes de vitesse : Testées avec une batterie pleine, une charge de 75 ± 5 kg (165 ± 11 lb), à $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$), à la vitesse maximale de chaque mode de vitesse et en la maintenant sur la chaussée.

* Certains des facteurs qui influent sur l'autonomie comprennent : la vitesse, la charge, le nombre de démarriages et d'arrêts, la température ambiante, etc.

[2] Pente max. : testé en roulant avec une batterie à 70 % ($\pm 10\%$), une charge de 75 kg (165 lb), à une vitesse de 15 km/h (9,3 mph) en montant une pente de 10 m de long (vitesse supérieure à 6 km/h (3,7 mph) lors du passage dans la pente).

[3] Protection IP : Le produit est protégé contre les jets d'eau à basse pression sous n'importe quel angle, ce qui lui a valu un indice de résistance à l'eau IPX5 conformément à la norme IEC 60529 et a été testé dans des conditions contrôlées. Ne chargez pas le produit lorsqu'il est mouillé ou dans un environnement humide. L'immersion dans un liquide et les dommages qui en résultent ne sont pas couverts par la garantie.

DE Technische Daten

Position		Parameter					
Produktinfo	Name	Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro					
	Modell	051901E	051901D	051902E	051902D		
	L × B × H	Ca. 1165 × 563 × 1235 mm (45,9 × 22,2 × 48,6 Zoll)					
	L × B × H (Eingeklappt)	Ca. 1235 × 564 × 445 mm (48,6 × 22,2 × 17,5 Zoll)					
	Nettogewicht	Ca. 17,5 kg (38,6 lbs)		Ca. 17,9 kg (39,5 lbs)			
Fahr Anforderungen	Max. Traglast	100 kg (220 lbs)					
	Empfohlenes Alter	14+ ahre alt					
	Erforderrliche Größe	140–200 cm (4'6"–6'6")					
Fahrzeugleistung	Max. Geschwindigkeit		Ca. 25 km/h (15,5 mph)	Ca. 20 km/h (12,4 mph)	Ca. 25 km/h (15,5 mph)		
	Reichweiten der Geschwindigkeitsmodi [1]	SPORT	Ca. 30 km (18,5 miles)	Ca. 37 km (23 miles)	Ca. 40 km (25 miles)		
		DRIVE	Ca. 37 km (23 miles)		Ca. 47 km (29 miles)		
		ECO	Ca. 45 km (28 miles)		Ca. 55 km (34 miles)		
	Max. Steigung [2]	Ca. 18%					
	Befahrbares Terrain	Teilweise unbefestigte Straßen, überwiegend glatte Straßen oder normale Asphalt- und Teerstraßen					
	Betriebstemperatur	-10—45°C (14—113 °F)					
	Lagerungstemperatur	-10—60°C (14—140 °F)					
	IP-Schutzklasse [3]	IPX5					
	Ladedauer	Ca. 5,5 h		Ca. 7 h			
Akkusatz	Nennspannung	36 V					
	Max. Ladespannung	42 V					
	Nennenergie	276 Wh		368 Wh			
	Nennkapazität	7,65 Ah		10,2 Ah			
	Ladetemperatur	0—55°C (32—131 °F)					
	BMS (Akkumanagement-system)	Schutz gegen Überspannung/Unterspannung/Kurzschluss/Überstrom/Übertemperatur					

	Position	Parameter
Motor	Nennleistung	400 W
	Max. Leistung	800 W
Ladegerät	Eingangsspannung	100-240V-50-60 Hz
	Nennleistung	41 V ==1,7 A
	Max. Leistung	42 V ==
	Nenn-Ausgangsleistung	70 W
Reifen	Reifen	10-Zoll-Schlauchlosreifen
	Empfohlener Reifendruck	42—48 psi
Sonstiges	Federungssystem	Vorderer Elastomerstoßdämpfer Hinterer Elastomerstoßdämpfer
	Bremssystem	Vorderer Trommelbremse Hinterer Elektronische Bremse

[1] Reichweiten der Geschwindigkeitsmodi: Getestet während der Fahrt mit vollem Akku, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) Last, $25 \pm 5^\circ$ C ($77 \pm 9^\circ$ F), bei der maximalen Geschwindigkeit jedes Geschwindigkeitsmodus und beim Beibehalten dieser Geschwindigkeit auf Asphalt auf Asphalt.

* Einige der Faktoren, die die Reichweite beeinflussen, sind Geschwindigkeit, Last, Anzahl der Starts und Stopps, Umgebungstemperatur usw.

[2] Max. Steigung: getestet beim Fahren mit 70 % ($\pm 10\%$) Akku, 75 kg (165 lbs) Last, bei einer Geschwindigkeit von 15 km/h (9,3 mph) beim Aufstieg auf eine 10 m lange Steigung (die Geschwindigkeit ist größer als 6 km/h (3,7 mph) beim Durchfahren der Steigung).

[3] IP-Schutzklasse: Das Produkt ist gegen einen Wasserstrahl mit niedrigem Druck aus jedem Winkel geschützt, verfügt über die Wasserbeständigkeitssklasse IPX5 gemäß IEC-Norm 60529 und wurde unter kontrollierten Bedingungen getestet. Laden Sie das Produkt nicht auf, wenn es nass ist oder sich in einer feuchten Umgebung befindet. Das Eintauchen in Flüssigkeit und die daraus resultierenden Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

IT Specifiche

	Voci	Parametro					
Informazioni sul prodotto	Nome	Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro					
	Modello	051901E	051901D	051902E	051902D		
	L × W × H	Circa 1165 × 563 × 1235 mm (45,9 × 22,2 × 48,6 in)					
	L × W × H (Da piegato)	Circa 1235 × 564 × 445 mm (48,6 × 22,2 × 17,5 in)					
	Peso netto	Circa 17,5 kg (38,6 lb)		Circa 17,9 kg (39,5 lb)			
	Carico utile max.	100 kg (220 lb)					
Requisiti per la guida	Età consigliata	14+ years					
	Altezza necessaria	140—200 cm (4'6"—6'6")					
	Max. velocità	Circa 25 km/h (15,5 mph)	Circa 20 km/h (12,4 mph)	Circa 25 km/h (15,5 mph)	Circa 20 km/h (12,4 mph)		
Prestazioni del veicolo	Autonomia delle varie modalità di velocità ^[1]	SPORT	Circa 30 km (18,5 miles)	Circa 37 km (23 miles)	Circa 40 km (25 miles)		
		DRIVE	Circa 37 km (23 miles)		Circa 47 km (29 miles)		
		ECO	Circa 45 km (28 miles)		Circa 55 km (34 miles)		
	Max. pendenza ^[2]	Circa 18%					
	Terreni percorribili	Strade parzialmente non asfaltate e per lo più strade lisce o normalmente asfaltate					
	Temperatura di esercizio	-10—45°C (14—113 °F)					
	Temperatura di conservazione	-10—60°C (14—140 °F)					
	Grado di protezione IP ^[3]	IPX5					
	Durata della ricarica	Circa 5,5 h		Circa 7 h			
	Tensione nominale	36 V					
Pacco batteria	Max. tensione di ricarica	42 V					
	Energia nominale	276 Wh		368 Wh			
	Capacità nominale	7,65 Ah		10,2 Ah			
	Temperatura di ricarica	0—55°C (32—131 °F)					
	Sistema di gestione della batteria	Protezione contro sovrattensione/sottotensione/cortocircuito/sovratcorrente/sovratesteratura					

	Voci	Parametro
Motore	Potenza nominale	400 W
	Max. potenza	800 W
	Tensione di ingresso	100~240V~50~60 Hz
Carica-batterie	Uscita nominale	41 V ==1,7 A
	Uscita max.	42 V ==
	Potenza erogata	70 W
	Tipo di pneumatici	Pneumatici tubeless da 10 pollici
Pneumatici	Pressione degli pneumatici	42—48 psi
	Sistema di sospensione	Ammortizzatore elastomerico anteriore
Altro		Ammortizzatore elastomerico posteriore
	Sistema frenante	Freno a tamburo anteriore
		Freno elettronico posteriore

[1] Autonomia delle varie modalità di velocità: Testata durante la guida con batteria a piena carica, con carico di 75 ± 5 kg (165 ± 11 lb), a una temperatura di 25 ± 5 °C (77 ± 9 °F) e alla max. velocità media di ciascuna modalità di velocità e mantenendola su asfalto su asfalto.

*Tra i fattori che influenzano l'autonomia figurano velocità, carico, numero di avviamenti e arresti, temperatura ambiente, ecc.

[2] Max. pendenza: testato durante la guida con batteria al 70% (± 10%), carico di 75 kg (165 lb), a una velocità di 15 km/h (9,3 mph) salendo una salita di 10 m (velocità superiore a 6 km/ h (3,7 mph) quando si attraversa il pendio).

[3] Grado di protezione IP: il prodotto è protetto contro i getti d'acqua a bassa pressione provenienti da qualsiasi angolazione, con classificazione IPX5 per la resistenza all'acqua secondo lo standard IEC 60529, ed è stato testato in condizioni controllate. Non caricare il prodotto quando è bagnato o in un ambiente umido. L'immersione in liquidi e i danni che ne derivano non sono coperti dalla garanzia.

ES Especificaciones

	Artículo	Parámetro					
Información del producto	Nombre	Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro					
	Modelo	051901E	051901D	051902E	051902D		
	L × W × H	Aprox. 1165 × 563 × 1235 mm (45,9 × 22,2 × 48,6 in)					
	L × W × H (Plegado)	Aprox. 1235 × 564 × 445 mm (48,6 × 22,2 × 17,5 in)					
	Peso neto	Aprox. 17,5 kg (38,6 lb)		Aprox. 17,9 kg (39,5 lb)			
Requisitos de conducción	Carga útil máxima	100 kg (220 lb)					
	Edad recomendada	14+ años					
	Altura requerida	140—200 cm (4'6"—6'6")					
Rendimiento del vehículo	Velocidad máx.	Aprox. 25 km/h (15,5 mph)	Aprox. 20 km/h (12,4 mph)	Aprox. 25 km/h (15,5 mph)	Aprox. 20 km/h (12,4 mph)		
	Alcances de modos de velocidad ^[1]	SPORT	Aprox. 30 km (18,5 miles)	Aprox. 37 km (23 miles)	Aprox. 40 km (25 miles)		
		DRIVE	Aprox. 37 km (23 miles)		Aprox. 47 km (29 miles)		
		ECO	Aprox. 45 km (28 miles)		Aprox. 55 km (34 miles)		
	Pendiente máxima ^[2]	Aprox. 18%					
	Terreno transitable	Carreteras parcialmente sin pavimentar y en su mayoría carreteras lisas o asfalto normal, carreteras asfaltadas					
	Temperatura de funcionamiento	-10—45°C (14—113 °F)					
	Temperatura de almacenamiento	-10—60°C (14—140 °F)					
	Clasificación IP ^[3]	IPX5					
	Duración de la carga	Aprox. 5,5 h		Approx. 7			
Batería	Tensión nominal	36 V					
	Máx. tensión de carga	42 V					
	Energía nominal	276 Wh		368 Wh			
	Capacidad nominal	7,65 Ah		10,2 Ah			
	Temperatura de carga	0—55°C (32—131 °F)					

	Artículo	Parámetro
Batería	Sistema de gestión de la batería	Protección contra sobretensión/subtensión/cortocircuito/sobrecorriente/sobretemperatura
Motor	Corriente nominal	400 W
	Potencia máx.	800 W
Cargador	Voltaje de entrada	100~240V~50~60 Hz
	Rendimiento nominal	41 V == 1,7 A
	Rendimiento máx.	42 V ==
	Corriente de salida nominal	70 W
Neumático	Tipo de neumático	Neumáticos sin cámara de 11 pulgadas
	Presión de los neumáticos	42~48 psi
Otros	Sistema de suspensión	Amortiguador delantero elastómero Amortiguador trasero elastómero
	Sistema de frenos	Freno de tambor delantero Freno electrónico trasero

[1] Alcances de modos de velocidad: Probados mientras se conduce con batería llena, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lb) de carga, $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$), a la velocidad máxima de cada modo de velocidad y manténgala en el pavimento.

* Algunos de los factores que afectan al rango incluyen: velocidad, carga, número de arranques y paradas, temperatura ambiente, etc.

[2] Pendiente máxima: probado circulando con la batería al 70% ($\pm 10\%$), 75 kg (165 lbs) de carga, a una velocidad de 15 km/h (9,3 mph) subiendo por una pendiente de 10 m de longitud (la velocidad superior a 6 km/h (3,7 mph) al pasar por la pendiente).

[3] Clasificación IP: El producto está protegido contra corrientes de agua a baja presión desde cualquier ángulo, tiene clasificación IPX5 de resistencia al agua según la norma IEC 60529 y ha sido probado en condiciones controladas. No cargue el producto cuando esté mojado o en un ambiente húmedo. La inmersión en líquido y los daños resultantes no están cubiertos por la garantía.

PL Dane techniczne

	Elementy		Parametr								
Informacje o produkcie	Nazwa		Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro								
	Model		051901E	051901D	051902E	051902D					
	Dt. x szer. x wys.		Okolo 1165 x 563 x 1235 mm (45,9 x 22,2 x 48,6 cala)								
	Dt. x szer. x wys. (po złożeniu)		Okolo 1235 x 564 x 445 mm (48,6 x 22,2 x 17,5 cala)								
Wymagania dotyczące jazdy	Masa netto		Okolo 17,5 kg (38,6 funtów)		Okolo 17,9 kg (39,5 funtów)						
	Maks. obciążenie użytkowe		100 kg (220 funtów)								
	Zalecany wiek		14+ lat								
	Wymagany wzrost		140–200 cm (4'6"–6'6")								
Osiągi pojazdu	Prędkość maks.		Okolo 25 km/h (15,5 mph)	Okolo 20 km/h (12,4 mph)	Okolo 25 km/h (15,5 mph)	Okolo 20 km/h (12,4 mph)					
	Zasięg w poszczególnych trybach prędkości: ^[1]	SPORT	Okolo 30 km (18,5 milii)	Okolo 37 km (23 milii)	Okolo 40 km (25 milii)	Okolo 47 km (29 milii)					
		DRIVE	Okolo 37 km (23 milii)		Okolo 47 km (29 milii)						
		ECO	Okolo 45 km (28 milii)		Okolo 55 km (34 milii)						
	Nachylenie maks. ^[2]		Okolo 18%								
	Nawierzchnia nadająca się do jeżdżenia		Przeważnie drogi o gładkiej nawierzchni lub normalne drogi asfaltowe								
	Temperatura robocza		-10—45°C (14—113 °F)								
	Temperatura otoczenia podczas przechowywania		-10—60°C (14—140 °F)								
	Stopień ochrony IP ^[3]		IPX5								
	Czas ładowania		Okolo 5,5 h	Okolo 7 h							
Zespół akumulatora	Napięcie nominalne		36 V								
	Max. napięcie ładowania		42 V								
	Energia nominalna		276 Wh	368 Wh							

	Elementy	Parametr
Zespół akumulatora	Pojemność nominalna	7,65 Ah
	Temperatura otoczenia ładowania	10,2 Ah
	System zarządzania akumulatorem	0—55°C (32—131°F)
Silnik	Moc nominalna	Zabezpieczenie przed przepięciem/podnapięciem/zwarciem/przetężeniem/nadmierną temperaturą
	Moc maks.	400 W
Ładowarka	Napięcie wejściowe	800 W
	Moc znamionowa	100-240V~50-60 Hz
	Maks. moc	41 V === 1,7 A
	Moc wyjściowa znamionowa	42 V ===
Opona	Typ opony	70 W
	Ciśnienie w oponach	10-calowe bezdętkowe opony
Inne	Układ zawieszenia	42—48 psi
	Układ hamulcowy	Przedni amortyzator elastomerowy
	Układ hamulcowy	Tylny amortyzator elastomerowy
		Przedni Hamulec bębnowy
		Tylny Hamulec elektroniczny

[1] Zasięg w trybach prędkości: testowany podczas jazdy z pełnym akumulatorem, z obciążeniem 75 ± 5 kg (165 ± 11 funtów), w temperaturze $25 \pm 5^\circ\text{C}$ ($77 \pm 9^\circ\text{F}$) i maksymalną prędkością każdego trybu prędkości i utrzymując ją na utwardzonej nawierzchni.

* Niektóre z czynników wpływających na zasięg to: prędkość, obciążenie, liczba ruszeń i zatrzymań, temperatura otoczenia itp.

[2] Maks. nachylenie: testowany podczas jazdy z akumulatorem naładowanym w 70% ($\pm 10\%$), obciążeniem 75 kg (165 funtów), z prędkością 15 km/h (9.3 mph) podczas podjazdu na zbocze o długości 10 m (prędkość większa niż 6 km/h (3.7 mph) podczas jazdy po zboczu).

[3] Stopień ochrony IP: produkt jest zabezpieczony przed strumieniem wody o niskim ciśnieniu padającym z dowolnego kąta. Posiada klasę wodoodporności IPX5 zgodnie z normą IEC 60529 i został przetestowany w kontrolowanych warunkach. Nie należy ładować produktu, gdy jest mokry lub znajduje się w wilgotnym otoczeniu. Zanurzenie w cieczy i powstałe w wyniku tego uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

NL Specificaties

	Item		Parameter			
Informatie over het product	Naam		Segway eKickScooter Ninebot E3		Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro	
	Model		051901E	051901D	051902E	051902D
	L × B × H		Ca. 1165 × 563 × 1235 mm (45,9 × 22,2 × 48,6 in)			
	L × B × H (gevouwen)		Ca. 1235 × 564 × 445 mm (48,6 × 22,2 × 17,5 in)			
Vereisten voor het rijden	Netto gewicht		Ca. 17,5 kg (38,6 lbs)		Ca. 17,9 kg (39,5 lbs)	
	Maximaal laadvermogen		100 kg (220 lbs)			
	Aanbevolen leeftijd		14+ years			
	Vereiste hoogte		140—200 cm (4'6"—6'6")			
Voertuig-prestaties	Max. snelheid		Ca. 25 km/h (15,5 mph)	Ca. 20 km/h (12,4 mph)	Ca. 25 km/h (15,5 mph)	Ca. 20 km/h (12,4 mph)
	Bereiken van snelheidsmodi ^[1]	SPORT	Ca. 30 km (18,5 miles)	Ca. 37 km (23 miles)	Ca. 40 km (25 miles)	Ca. 47 km (29 miles)
		DRIVE	Ca. 37 km (23 miles)		Ca. 47 km (29 miles)	
		ECO	Ca. 45 km (28 miles)		Ca. 55 km (34 miles)	
	Max. hellingshoek ^[2]		Ca. 18%			
	Overrijdbaar terrein		Gedeeltelijk onverharde wegen en meestal vlakke wegen of normaal asphalt, geasfalteerde wegen			
	Bedrijfstemperatuur		-10—45°C (14—113°F)			
	Omgevingstemperatuur voor opslag		-10—60°C (14—140°F)			
	IP-klasse ^[3]		IPX5			
	Oplaadduur		Ca. 5,5 h	Ca. 7 h		
Accu	Nominale spanning		36 V			
	Max. laadspanning		42 V			
	Nominale energie		276 Wh	368 Wh		
	Nominaal capaciteit		7,65 Ah	10,2 Ah		
	Omgevingstemperatuur bij opladen		0—55°C (32—131°F)			

	Item	Parameter
Accu	Accubeheersysteem	Bescherming tegen overspanning/onderspanning/kortsluiting/overstroom/overstroom/overt temperatuur
Motor	Nominaal vermogen	400 W
	Max. vermogen	800 W
Lader	Ingangsspanning	100-240V-50-60 Hz
	Nominale uitgang	41 V --- 1,7 A
	Max. uitgang	42 V ---
	Nominaal uitgangsvermogen	70 W
Band	Type band	11-inch tubeless banden
	Bandenspanning	42-48 psi
Overige	Ophanging	Voorste elastomeer schokdemper Achterste elastomeer schokdemper
	Remsysteem	Voorste trommelrem Achterste elektronische rem

[1] Bereiken van snelheidsmodi: Bereiken van snelheidsmodi: getest tijdens het rijden met een volle accu, 75 ± 5 kg (165 ± 11 lbs) lading, 25 ± 5 °C (77 ± 9 °F), bij de max. snelheid van elke snelheidsmodus en met behoud van de snelheid op de weg.

* Enkele factoren die het bereik beïnvloeden zijn: snelheid, aantal starts en stops, omgevingstemperatuur, enz.

[2] Max. hellingshoek: getest tijdens het rijden met 70% ($\pm 10\%$) accu, 75 kg (165 lbs) lading, met een snelheid van 15 km/u (9,3 mph) bij het beklimmen van een 10 m lange helling (de snelheid is hoger dan 6 km/u (3,7 mph) bij het passeren van de helling).

[3] IP-klasse Het product is beschermd tegen waterstralen met lage druk vanuit elke hoek en heeft een IPX5-classificatie voor waterbestendigheid volgens de IEC-norm 60529. Het is getest onder gecontroleerde omstandigheden. Laad het product niet op als het nat is of zich in een vochtige omgeving bevindt. Onderdompeling in vloeistof en de daaruit voortvloeiende schade vallen niet onder de garantie.

PT Especificações

Parâmetro						
Informações sobre o produto			Segway eKickScooter Ninebot E3 Pro			
Nome	051901E	051901D	051902E			
Modelo	Aprox. 1165 × 563 × 1235 mm (45,9 × 22,2 × 48,6 pol.)					
L × W × H	Aprox. 1235 × 564 × 445 mm (48,6 × 22,2 × 17,5 pol.)					
L × W × H (Dobrada)	Aprox. 17,5 kg (38,6 libras)					
Peso líquido	Aprox. 17,9 kg (39,5 libras)					
Máx. Carga útil	100 kg (220 libras)					
Idade recomendada	14+ years					
Altura Necessária	140–200 cm (4'6"–6'6")					
Requisitos de condução						
Desempenho do veículo						
Máx. Velocidade	Aprox. 25 km/h (15,5 mph)					
	Aprox. 20 km/h (12,4 mph)					
	Aprox. 25 km/h (15,5 mph)					
	Aprox. 20 km/h (12,4 mph)					
Alcance de Modos de Velocidade [1]	Aprox. 30 km (18,5 milhas)					
	Aprox. 37 km (23 milhas)					
	Aprox. 40 km (25 milhas)					
	Aprox. 47 km (29 milhas)					
Inclinação máxima [2]	Aprox. 37 km (23 milhas)					
	Aprox. 47 km (29 milhas)					
	Aprox. 45 km (28 milhas)					
	Aprox. 55 km (34 milhas)					
Desempenho do veículo	Aprox. 18%					
	Parte das estradas não pavimentadas e a maior parte das estradas lisas ou de asfalto normal, estradas de alcatrão					
	Terreno Atravessável					
	Temperatura de operação					
Desempenho do veículo	-10–45°C (14–113 °F)					
	Temperatura de armazenamento					
	-10–60°C (14–140 °F)					
	Classificação IP [3]					
Desempenho do veículo	IPX5					
	Duração do carregamento					
	Aprox. 5,5	Aprox. 7 h				
	36 V					
Bateria	42 V					
	276 Wh					
	7,65 Ah					
	368 Wh					
Bateria						

	Item	Parâmetro
Bateria	Temperatura de Carregamento	0—55°C (32—131°F)
	Sistema de gestão de bateria	Proteção contra sobretensão/subtensão/circuito curto-círcuito/sobrecorrente/sobre-temperatura
Motor	Potência nominal	400 W
	Potência máxima	800 W
Carregador	Tensão de entrada	100-240V~50-60 Hz
	Saída nominal	41 V ==1,7 A
	Saída máxima	42 V ==
	Potência de saída	70 W
Pneu	Pneus	Pneus sem câmara de ar de 10 polegadas
	Pressão recomendada dos pneus	42—48 psi
Outros	Sistema de suspensão	Amortecedor elastômero dianteiro
	Sistema de travagem	Amortecedor elastômero traseiro
		Travão de tambor dianteiro
		Freio eletrônico traseiro

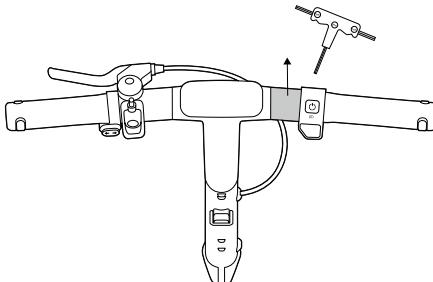
[1] Alcance do Modo de Velocidade: Testadas enquanto se viaja com uma bateria carregada por completo, 75 kg ± 5 kg (165 ± 11 lbs) de carga, 25 ± 5° C (77 ± 9 ° F), à máxima velocidade de cada modo velocidade e mantendo-a no pavimento.

* Alguns dos fatores que afetam a gama incluem velocidade, carga, número de arranques e paragens, temperatura ambiente, etc.

[2] Inclinação máxima: testado durante a condução com 70% (± 10%) de bateria, 75 kg (165 lbs) de carga, a uma velocidade de 15 km/h (9,3 mph) a subir uma inclinação de 10 m de comprimento (a velocidade superior a 6 km/h (3,7 mph) ao passar pela inclinação).

[3] Classificação IP: O produto está protegido contra jatos de água de baixa pressão provenientes de qualquer ângulo, com a classificação IPX5 de resistência à água, de acordo com a norma IEC 60529, e foi testado em condições controladas. A imersão em líquido e os danos resultantes não são cobertos pela garantia.

Appendix: Phone Holder Installation / Annexe : Installation du support de téléphone / Anhang: Montage des Telefonhalters / Appendice: Installazione del supporto per telefono / Anexo: Instalación del soporte del teléfono / Załącznik: Montaż uchwytu na telefon / Bijlage: Installatie telefoonhouder / Apêndice: Instalação do suporte do telefone



—
97
—

EN As shown in the picture, manually dismantle the removable part.

FR Comme le montre l'image, démontez manuellement la pièce amovible.

DE Wie auf dem Bild gezeigt, demontieren Sie manuell den abnehmbaren Teil.

IT Come mostrato nella foto, smontare manualmente la parte rimovibile.

ES Como se muestra en la imagen, desmonte manualmente la parte desmontable.

PL Jak pokazano na obrazku, ręcznie zdemontuj wyjmowaną część.

NL Zoals getoond op de foto, demonteer handmatig het verwijderbare onderdeel.

PT Como mostrado na imagem, desmonte manualmente a peça removível.

EN Note: Phone Holder is purchased separately.

FR Remarque: le support de téléphone doit être acheté séparément.

DE Hinweis: Die Telefonhalterung muss separat erworben werden.

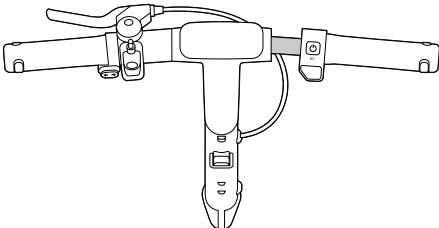
IT Nota: Il supporto del telefono deve essere acquistato separatamente.

ES Nota: El soporte del teléfono se comprará por separado.

PL Uwaga: Uchwyt na telefon należy zakupić osobno.

NL Opmerking: De telefoonhouder moet apart worden aangeschaft.

PT Observação: O suporte de telemóvel deve ser adquirido separadamente.



EN Install the phone holder in the place of the original Removable Part. (For specific installation steps, please refer to the phone holder manual).

FR Installez le support de téléphone à la place de la pièce amovible d'origine. (Pour les étapes d'installation spécifiques, veuillez vous référer au manuel du support de téléphone).

DE Montieren Sie die Telefonhalterung anstelle des ursprünglichen abnehmbaren Teils. (Detaillierte Montageschritte finden Sie im Handbuch der Telefonhalterung.)

IT Installare il supporto del telefono al posto della parte rimovibile originale. (per le fasi specifiche di installazione, consultare il manuale del supporto del telefono).

ES Instale el soporte del teléfono en el lugar de la pieza extraíble original. (Para conocer pasos de instalación específicos, consulte el manual del soporte del teléfono).

PL Zamontuj uchwyt na telefon w miejscu oryginalnego elementu demontowalnego (szczegółowe informacje na temat instalacji można znaleźć w instrukcji obsługi uchwytu na telefon).

NL Installeer de telefoonhouder op de plaats van het originele verwijderbare onderdeel. (Raadpleeg voor specifieke installatiestappen de handleiding van de telefoonhouder)

PT Instale o suporte do telemóvel no lugar da peça removível original. (Para saber os passos específicos de instalação, consulte o manual do suporte do telemóvel).

EN Pay attention not to pinch or damage the wires when installing accessories such as Phone Holder.

FR Faites attention à ne pas pincer ou endommager les fils lors de l'installation d'accessoires tels que le support de téléphone.

DE Achten Sie beim Einbau von Zubehör wie dem Telefonhalter darauf, dass keine Kabel gequetscht oder beschädigt werden.

IT Fate attenzione a non pizzicare o danneggiare i cavi durante l'installazione di accessori come il porta cellulare.

ES Preste atención para no pellizcar o dañar los cables al instalar accesorios como el soporte para teléfono.

PL Zwróć uwagę, aby nie uszkodzić ani nie uszkodzić przewodów podczas instalowania akcesoriów, takich jak uchwyt na telefon.

NL Let er bij het installeren van accessoires zoals een telefoonhouder op dat u de draden niet knijpt of beschadigt.

PT Preste atenção para não beliscar ou danificar os fios ao instalar acessórios como o suporte para telefone.



Raccolta Carta
PAP



XXX

CE.04.00.1170.00-C